

# Ottawa accueille officiellement le général Dwight D. Eisenhower

## Première visite à Ottawa du généralissime allié

Le brillant militaire américain passera deux jours dans la capitale — Réception officielle par les autorités du gouvernement

### ACCOMPAGNE DE SON EPOUSE

La réception faite au général Dwight Eisenhower, à son arrivée dans la capitale du Canada, à midi et trente aujourd'hui avait un cachet américain en ce sens qu'elle fut faite dans une période de temps plutôt courte. En effet, un peu plus d'un quart d'heure après sa descente du train à la gare Union, le général, s'étant arrêté quelques instants au Monument aux Morts, sur la Plaza, est monté dans l'automobile qui le conduisit à Rideau-Hall où, avec Mme Eisenhower et quelques hauts personnages, il fut l'hôte à un dîner donné par Son Excellence le comte d'Athlone, gouverneur général du Canada, et Son Altesse Royale la princesse Alice.

Le premier ministre du Canada, le très honorable Mackenzie King, Son Excellence l'ambassadeur des Etats-Unis au Canada, M. Ray Atherton, le représentant du gouverneur général et les ministres du cabinet, Son Honneur le maire Stanley Lewis, les chefs des états-majors des trois services armés du pays ont accueilli le général américain qui a mené à la victoire finale sur l'Allemagne nazie, les soldats des Nations-Unies. Une garde d'honneur disposée sur le débarcadère fut passée en revue par le général Eisenhower et durant ce temps le premier ministre du Canada accompagnait Mme Eisenhower. Après cette inspection, le général passa dans la salle des pas perdus où le premier ministre Mackenzie King lui présenta quelques personnages officiels pendant qu'une armée de photographes que la police fédérale avait peine à contenir tentait de photographier le grand vainqueur de cette guerre.

Le grand architecte de la victoire — c'est le surnom que l'univers reconnaissant a donné au général Eisenhower — a été acclamé à son entrée dans la gare par une foule compacte maintenue à quelques distances par des barrières et par les constables des postes fédérale et municipale. Pendant qu'il serrait la main aux personnages officiels, chacun dans la foule s'efforçait de voir le visage de l'ancien commandant suprême des forces alliées.

### BULLETINS

**HARLAN (Kentucky) (PA)** — La crue des eaux, qui a atteint le plus haut niveau jamais enregistré dans certaines régions du sud des Etats-Unis, a causé la mort d'au moins vingt et une personnes et des dégâts de plusieurs millions de dollars, et a laissé des milliers de personnes sans foyer. Les pertes de vie se chiffrent aujourd'hui par huit au Tennessee, six au Kentucky, six en Arkansas et une en Georgie. Les pluies torrentielles qui se sont abattues sur la région depuis deux jours ont continué aujourd'hui, mais la station météorologique d'Atlanta affirme que le pire est passé.

**FRANCFORT (Allemagne) (PA)** — La vague de protestations des militaires américains contre le ralentissement de la démobilisation a atteint aujourd'hui le quartier général de l'Armée des Etats-Unis à Francfort. Les soldats ont refusé de servir dans les casernes.

(Suite à la page onze)

### Savants anglais au travail ici

**LONDRES (PC-Cable)** — Le *News-Chronicle*, journal libéral, annonce aujourd'hui en page d'informations que le personnel scientifique qui sera affecté aux recherches atomiques, pour le compte de l'Etat, au laboratoire de Risdcot, dans le Berkshire, est "rassemblé et déjà à l'oeuvre au Canada".

"On a déjà fait des travaux importants sur le minerai atomique, qui est la source des matériaux atomiques pour fins militaires et industrielles", ajoute ce journal.

(Suite à la page deux)

### Mesures législatives et physiques pour stabiliser notre agriculture

L'instabilité des prix rend impossible pour les fermiers de la Saskatchewan le développement d'une économie bien équilibrée

**REGINA (PC)** — Les mesures prises pour stabiliser l'agriculture doivent être tant législatives que physiques; législatives afin d'être un rempart contre la réduction des prix et la réduction du revenu résultant des hasards de la nature, et physiques, afin de promouvoir la stabilité dans la production et de donner une extension à la base de l'économie agricole, déclare aujourd'hui le gouvernement de la Saskatchewan.

Dans son mémoire à la conférence fédérale-provinciale relativement à l'agriculture, le gouvernement a déclaré que beaucoup de législations fédérales "admirables" en sens contraire n'offrent que peu de choses quand il s'agit de la protection ou de la sécurité de la population en grande partie agricole de la province. Trois-cinquièmes des employés salariés en Saskatchewan s'occupent directement d'agriculture, mais ils sont exclus des bénéfices de la loi d'assurance-chômage, parce qu'ils sont classés comme employés agricoles ou comme employés d'eux-mêmes.

(Suite à la page deux)

# Le téléphone est menacé d'arrêt aux E.-U.



Le général Dwight D. Eisenhower, généralissime des armées alliées sur le front européen, fut reçu officiellement à Ottawa, à midi et trente, aujourd'hui. On le voit ici en compagnie du premier ministre Mackenzie King, au moment où il quitte le monument aux morts où il s'arrêta quelques instants. (Photo "Le Droit" — par Paul Taillefer)

### A la mode française

**CHANGHAI (PA)** — L'*Evening Post and Mercury* de Changhai, en éditorial, a qualifié la censure du temps de paix de "mesure" généralement ridicule et contraire à l'intérêt public. Il a adopté une nouvelle politique: celle de laisser des espaces blancs partout où la copie a été censurée. "Par cette mesure, le public verra au moins ce qui manque" dit ce journal.

### L'occupation par les Canadiens est à l'étude, dit King

Le premier ministre Mackenzie King a déclaré aujourd'hui que la durée de service des forces d'occupation canadiennes en Allemagne est à l'étude par les gouvernements canadien et britannique, mais qu'ils n'ont pas encore pris de décision finale à ce sujet.

M. King commentait un rapport publié hier soir à Amsterdam par la Presse Canadienne et disant que selon des sources non identifiées, le rôle d'occupation des militaires canadiens en Allemagne se terminerait avant le 31 mars.

Après le rapport d'hier soir — qui signifierait la retraite d'Allemagne de 25,000 soldats et 10,000 aviateurs canadiens — on essaya d'obtenir des commentaires du bureau du premier ministre et du quartier général des deux armées. On ne reçut pas d'indication qu'il y aurait des commentaires.

Et aujourd'hui, M. King a publié le message suivant: "En réponse à des demandes de la presse au sujet du bulletin"

(Suite à la page deux)

### News-Chronicle du temps de Charles Dickens

**LONDRES (PC-Cable)** — Le *News-Chronicle* célèbre aujourd'hui son centenaire par un article intitulé "Les cent premières années" qui rappelle les faits saillants depuis sa fondation, sous le nom de *Daily News*, en 1846, avec Charles Dickens comme rédacteur en chef.

Ce journal, en politique, a toujours appuyé les libéraux. C'est en 1930 qu'il a pris le nom de *News-Chronicle*. Sir Walter Layton est son éditeur actuel.

### Attitude du seul gouvernement CCF au Canada sur le plan fédéral-provincial

Le premier ministre Douglas, de la Saskatchewan, expose en détails les points de vue de sa province — Plusieurs contre-propositions

**REGINA (PC)** — Le gouvernement de la Saskatchewan a annoncé aujourd'hui qu'il est prêt à accepter les propositions financières du Dominion dans tout accord avec les provinces, à condition que deux principes soient reconnus: la reconnaissance d'un octroi de rajustement aux provinces, basé sur les besoins financiers, et une clause adéquate en vue de la sécurité des personnes travaillant à leur compte.

L'attitude du seul gouvernement CCF du Canada a été rendue publique dans un mémoire de 26,000 mots publié par le premier ministre T.C. Douglas, en réponse aux propositions du gouvernement fédéral faites en août dernier à la conférence fédérale-provinciale d'Ottawa, alors que le Dominion demanda aux provinces la juridiction exclusive dans les domaines des taxes sur le revenu, les corporations et les droits de succession, en retour d'octrois fédéraux basés sur une subvention de \$12 par capita.

Le document de 86 pages est publié trois jours après le refus net de l'Ontario d'accepter les propositions fédérales. Il explique en détail les points de vue de la Saskatchewan et fait un grand nombre de contre-propositions, entre autres:

- 1—Amendements à l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord affectant les domaines du travail, des obligations de traités et du contrôle de mise en marché.
- 2—Programme de projets municipaux et développement de ressources naturelles.
- 3—Programme de 21 projets de travaux publics pour la Saskatchewan, entraînant une dépense de près de \$19,000,000.
- 4—Pouvoir pour le Canada d'amender sa propre constitution.
- 5—Abrogation de tous les bills du trésor provincial pour ce qui a trait aux secours et obligations semblables des provinces.

Le mémoire exprime son désappointement de ce que le rapport de la commission Sirois n'ait pas été la base de discussions à la conférence fédérale-provinciale et du fait qu'on a proposé l'appui financier aux provinces sous formes de subventions, basées sur la

(Suite à la page deux)

### Le Texas enneigé

**MARFA (Texas) (PA)** — La région du Big-Bend, dans le sud-ouest du Texas, commence aujourd'hui à émerger de la plus forte tempête de neige jamais vue; jusqu'ici, trente personnes ont perdu la vie dans des tornades qui ont balayé cinq comtés de l'est du Texas, causant pour environ \$2,600,000 de dégâts. La neige a commencé à tomber dimanche; elle atteint de dix à douze pouces de profondeur ici et là, et a été accompagnée de vents forts, pendant dix heures. Vingt-huit personnes, dont un bébé, furent emprisonnés dans des autos et des autobus, sept heures durant, avant d'être libérés par des équipes de secours.

### Les salaisons menacent de faire la grève

Douze mille employés des salaisons doivent en décider par un vote, la semaine prochaine

**WINNIPEG (PC)** — La menace d'une grève par tout le Canada de 12,000 employés de l'industrie des salaisons de viande a été renouvelée aujourd'hui, alors que Adam Borsk, représentant international des United Packing-house Workers' of America (C.I.O.) a annoncé que des votes de grève seraient pris ici, la semaine prochaine, dans trois des principales salaisons.

M. Borsk a déclaré qu'on tiendra le deuxième vote de grève en quatre mois parce que "nous ne sommes pas satisfaits de nos heures de travail".

On tiendra le vote à la Canada Packers, le 16 janvier, à la Swift Canadian, le lendemain, et à la Burns and Company, le surlendemain.

M. Borsk a déclaré que les travailleurs sont satisfaits de la semaine de quarante-cinq heures

(Suite à la page onze)

### Accord yanki sur le secret atomique; Spaak président?

**LONDRES (PA)** — Le secrétaire d'Etat des Etats-Unis, James Byrnes, a annoncé aujourd'hui que la Grande-Bretagne, les Etats-Unis, le Canada et la Russie ont convenu de sauvegarder le secret de l'énergie atomique en vertu du plan de contrôle que dressera l'Organisation des Nations-Unies, quel qu'il soit.

M. Byrnes a émis une déclaration relative à la controverse sur l'énergie atomique au sein de la délégation américaine, peu après avoir conféré pendant deux heures avec les délégués; au meilleur de sa connaissance, tout est prêt à accepter ses vues au sujet des moyens de sauvegarder le secret.

Aussitôt, le sénateur Arthur Vandenberg (républicain du Michigan), qui, jusqu'ici, critiquait la politique de Byrnes quant à l'énergie atomique, a fait savoir qu'il est maintenant "complètement rassuré".

On a donc rétabli l'harmonie au sein de la délégation américaine, à la veille de l'historique séance inaugurale de l'Assemblée générale de l'ONU, au Central-Hall.

La controverse sur l'énergie atomique pivota autour de la proposition des Trois et du Canada, qui appuyaient la France et la Chine, de création par l'ONU d'une commission qui établirait le mode de contrôle de l'énergie atomique.

Le sénateur Vandenberg s'était attaqué à ce qu'il avait appelé officieusement la teneur vague de la proposition, qui mettait en danger, à son dire, les secrets

(Suite à la page deux)

### Bevin, la guerre des nerfs et les réfugiés

**LONDRES (PA)** — Le secrétaire au Foreign-Office, Ernest Bevin, a déclaré que la Grande-Bretagne a hâte que le problème des réfugiés "devienne un problème à régler par les Etats-Unis, et qui sera étudié par les Nations-Unies". La politique actuelle traitant du problème est "trop limitée", a dit le secrétaire.

M. Bevin a ajouté qu'une des plus importantes tâches de la nouvelle agence de paix sera d'abolir les tactiques de "la guerre des nerfs".

### 12,000 Canadiens saluent Churchill à Southampton

**SOUTHAMPTON (PC-Cable)** — Douze mille soldats canadiens ont salué M. et Mme Winston Churchill avec enthousiasme ici aujourd'hui quand l'ex-premier ministre et son épouse sont montés sur le paquebot Queen Elizabeth, en route pour New-York et la Floride.

La foule, massée sur les quais, se rapprocha pour les voir de plus près quand ils débarquèrent de leur automobile et furent reçus par le lieutenant-colonel C. J. Moran, d'Ottawa, commandant du port, qui les présenta au commodore sir James Bisset, capitaine de l'Elizabeth.

### Von Ribbentrop aurait donné le Canada aux E.-U.

**NUREMBERG (PA)** — La poursuite britannique a introduit une autre preuve au procès des chefs nazis, aujourd'hui; elle affirme que l'ex-ministre des Affaires étrangères, Joachim von Ribbentrop, assura aux Japonais que les possessions britanniques dans le monde "seront probablement divisées entre trois pays — l'Allemagne, les Etats-Unis et le Japon".

Le procureur britannique, sir David Maxwell-Fyfe, n'a pas dit pourquoi le diplomate nazi croyait que les Etats-Unis auraient pris part à la division de l'empire et du commonwealth britanniques, mais il croyait probablement que les Américains se seraient emparés du Canada et des autres possessions anglaises dans l'hémisphère occidental.

Une autre preuve a démontré que von Ribbentrop conseilla le lynchage de tous les aviateurs alliés capturés dans le bombardement des villes allemandes.

Sir David, terminant la présentation de sa preuve contre l'ancien placier en champagne, a présenté des documents qui démon-

(Suite à la page deux)

### S. Ém. le cardinal McGuigan est en route pour Rome

**NEW-YORK (P.C.)** — Son Eminence le cardinal J.-C. McGuigan, archevêque de Toronto, récemment créé cardinal, est arrivé ici aujourd'hui, en route pour la Cité du Vatican, où il assistera au consistoire public, le 18 février, pour y recevoir, des mains de Sa Sainteté Pie XII, la pourpre cardinalice.

En descendant du train, après un voyage de nuit de Toronto, le cardinal McGuigan semblait bien portant, et il a déclaré qu'il partirait demain de Jersey-City pour Naples, sur le paquebot suédois Gripsholm.

(Suite à la page onze)

### La Cour Suprême étudiera le cas Japonais sujets à la déportation

Arrêté-en-conseil adopté par le cabinet à sa réunion d'hier — Les premières déportations en janvier

La cause de la validité des arrêtés-en-conseil pourvoyant à la déportation des Japonais du Canada sera déferée à la Cour Suprême du Canada le 24 janvier, apprend-on ici aujourd'hui.

Un arrêté-en-conseil en vue de soumettre les dits arrêtés à la Cour, pour établir une cause type, a été adopté par le cabinet hier, après qu'il eût passé en revue une requête d'un comité de Toronto demandant une telle mesure.

Le comité, ayant en tête B.K. Sandwell, de Toronto, a fait la demande vendredi dernier, pendant des discussions avec les autorités fédérales à Ottawa.

Les arrêtés-en-conseil de déportation ont été soumis à la Chambre des communes, le 17 décembre, par le premier ministre Mackenzie King.

En vertu de l'un de ces arrêtés, M. Mitchell, ministre du travail a le pouvoir de déporter:

### La grève a débuté à Newark, N.-J.

Les pourparlers pour régler le différend ont échoué ce matin — 600 employés en grève à Newark

**NEW-YORK (PA)** — Les ouvriers des lignes téléphoniques dans diverses régions des Etats-Unis ont quitté l'ouvrage ce matin; c'est là le prélude de ce qui pourra devenir une grève générale d'ici à vendredi.

Des centaines de membres de l'association indépendante des employés de communication, qui posent l'outillage de la Western Electric Company pour le réseau téléphonique Bell, ont quitté l'ouvrage à la suite d'un différend au sujet de leurs salaires. Le syndicat affirme qu'il compte 8,000 membres dans quarante-deux états.

C'est là la deuxième grève qui frappe la Western Electric; 17,000 employés de sa manufacture ont quitté l'ouvrage jeudi dernier à la suite d'un différend de même nature.

Les grévistes n'ont pas encore fait le piquet, mais les chefs de l'union annoncent qu'ils le feront à compter de vendredi et que, dès qu'ils auront entouré les centrales, ils ont l'assurance que les autres employés de téléphone ne franchiront pas les lignes. Pour toutes fins pratiques, une pareille mesure réduirait les réseaux

(Suite à la page deux)

### Retard dans les pourparlers entre factions chinoises

Par Spencer MOOSA

**TCHOUNG-KING (PA)** — Les tentatives de trêve, dans la guerre civile de Chine, ont échoué à nouveau aujourd'hui; le représentant communiste prétend que l'impatience est née de l'attitude du gouvernement, qui veut exécuter les provinces du Jehol et du Tchahar des termes de l'armistice.

"Les communistes considèrent que cette attitude est inacceptable et ne peuvent la tolérer comme prémisses d'un ordre de cessez le feu", a déclaré le général Chou En-lai, représentant communiste aux pourparlers de trêve avec le général Marshall.

On a ajourné les négociations jusqu'à demain soir. Leur échec ne permettra pas de leur écheance, lors de l'ouverture de la conférence sur l'unité politique, demain.

Le général Chou a affirmé que le gouvernement veut effectuer l'occupation des deux provinces de la Mongolie intérieure en vertu d'un armistice. Il a mentionné

(Suite à la page deux)

### Bevin, la guerre des nerfs et les réfugiés

1—Les nationaux japonais qui ont demandé leur rapatriement.  
2—Les personnes naturalisées d'origine japonaise qui ont aussi demandé leur rapatriement et n'ont pas révoqué leurs demandes avant le 1er septembre 1945 à minuit.  
3—Les Japonais nés au Canada qui désiraient aller au Japon et n'ont pas renoncé à leur intention avant qu'un ordre de déportation fût donné.  
Les personnes qui quittent le Canada ou sont déportées en vertu de cet arrêté perdront leurs statuts de Britanniques et de Canadiens d'après le second arrêté-en-conseil.  
Le troisième arrêté-en-conseil a autorisé la formation d'une "commission quasi judiciaire" afin d'éprouver la loyauté de certains Japonais du Canada, "afin de déterminer quelles sont les personnes non aptes à demeurer ici."

(Suite à la page onze)

# Première visite à Ottawa du généralissime allié

(Suite de la première page)

liées et maintenant chef de l'état-major de l'armée américaine. Les braves et les acclamations montaient de la foule dense.

Précédé de la police fédérale, le général sortit de la gare en compagnie du premier ministre par la porte donnant sur la petite rue Sussex et s'embarqua immédiatement dans une automobile pour monter par la rue Rideau jusqu'au Monument aux Morts. Parvenu là, il descendit de l'automobile avec le premier ministre et regarda le Monument pendant quelques instants et repartit aussitôt; mais auparavant M. King avait demandé à la foule de lancer à trois reprises de vibrants bravos en l'honneur du général Eisenhower. La foule nombreuse répondit avec enthousiasme à cette demande du premier ministre et déclama l'hymne de la victoire avec force.

Comme le général regagnait son automobile, la foule voulut voir de plus près cet homme célèbre, se jeta presque littéralement sur lui et les gardemars de la police fédérale eurent fort à faire pour maintenir libre le terrain où devait passer le général avant d'atteindre son automobile.

Le général est assez grand et de stature élégante; il marche avec l'assurance d'un homme qui a des idées arrêtées et qui sait ce qu'il veut. Le beau sourire que l'on a souvent noté sur ses photographies a pu être observé sur sa figure pendant la brève réception à son arrivée. Le "Texas Boy" qui aura 56 ans cette année, a l'air beaucoup plus jeune que cela.

Les fanfares ont joué des airs appropriés à la circonstance et de la colline du parlement, des militaires firent retentir les dix-neuf coups de canon traditionnels.

Une aide de camp de toutes les heures parlait de la rue Sussex et alla jusqu'à la rue Elgin. A partir du Château Laurier jusqu'à la porte de l'est du parlement, on remarqua deux rangées de soldats, tandis que des centaines de marins, d'aviateurs, de soldats, de femmes de l'armée, bordaient la bifurcation qui mène à la rue Queen. Les militaires et les gardemars entouraient également l'emplacement du Monument. Autour de la Plaza, des drapeaux flottèrent à la pluie, car depuis midi, un épais de grésil tombait et fondait à mesure. Par une coïncidence, on a remarqué sur un poteau en face du Monument un écusson portant, au centre, en gros caractères rouges, le mot "Victoire", et en lettres moins visibles, le mot "Bey" au-dessus, et en dessous du mot victoire il y avait "Bonds". C'était un écusson oublié là depuis le dernier emprunt.

Pendant tout le temps de la réception, le carillon de la tour du parlement a jeté dans le brouillard qui recouvrait la ville et à travers la pluie froide, ses accents mélodieux.

Malgré son enthousiasme, Ottawa a gardé son cachet de réserve habituelle, et par ce la réception ici toute cordiale et sincère qu'elle fut, a sans doute différencié des triomphes bruyants réservés à Eisenhower quand il fut reçu à Londres, Paris, New-York et Washington. La pluie y fut sans doute aussi pour quelque chose.

Le général est accompagné de son aide-de-camp, le capitaine C. Craig Cannon, et de plus, du lieutenant-colonel J. P. Page, des Toronto Scottish, que les autorités canadiennes lui ont assigné comme aide-de-camp pendant son séjour en notre pays.

Ce soir à huit heures, au nom du gouvernement canadien, le premier ministre Mackenzie King recevra le général et Mme Eisenhower à un dîner d'état au Country Club.

**Grand général**

C'est le général Dwight David Eisenhower qui a conduit les troupes alliées dont il avait le commandement suprême à la victoire finale sur l'Allemagne nazie. Des honneurs dignes de la grande tâche qu'il avait accomplie — probablement la plus grande dans toute l'histoire militaire de l'humanité — furent rendus au grand vainqueur. Quand furent passées les premières émotions qui ont rendu le monde fou de joie à l'annonce de la défaite du nazisme et de la cessation des hostilités, en mai 1945, les peuples reconnaissants songèrent à faire un triomphe au grand soldat américain qu'est le général Eisenhower. Dans chaque fête qu'on fit, le général tint à associer les simples soldats à ces manifestations; ces soldats de tous les pays alliés qui ont accompli une tâche surhumaine sous la conduite d'un grand capitaine.

Londres a accueilli le grand soldat de façon splendide, puis ce fut le triomphe dans la ville de Paris, et de plus, il fut reçu au nom de la France, par le général Eisenhower. On estime à 1,000,000 de personnes la foule qui l'accueillit. Il fut décoré de l'Ordre de la Libération par le général Charles de Gaulle au cours d'une impressionnante cérémonie sur la tombe du soldat inconnu. A Londres, on lui avait remis une épée et le roi l'avait décoré, au palais de Buckingham de l'Ordre du mérite. Mentionnons que le général Eisenhower a en sa possession la croix de la Légion d'honneur de la France, de la Pologne, de la Russie, des Pays-Bas, du Luxembourg, de la Belgique et de la Tchécoslovaquie.

Mais tous les honneurs n'étaient qu'un prélude à la réception qu'on devait accorder au général Eisenhower à son retour aux Etats-Unis. New-York lui a fait l'accueil le plus grandiose dans son histoire. Partout où il est passé, il y eut des réceptions comme jamais on n'en avait eues au passé aux Etats-Unis. Le sénat

(Suite de la première page)

américain se réunit pour entendre ce grand soldat.

En parlant de la personnalité du général Dwight Eisenhower on a dit qu'il n'a mis assez rarement en vedette est le mysticisme. Il semble en effet que l'ancien commandant suprême des armées alliées attache une importance assez considérable au sens évocateur et significatif des actions qu'il pose et des gestes qu'il accomplit. Ainsi, pendant que la guerre faisait rage sur le sol français, le général Eisenhower a dit: "C'est l'armée du général Leclerc qui libérera Paris". Et prendra une telle décision, c'était sauvegarder et confirmer la gloire millénaire des armes françaises.

C'est également le grand capitaine américain qui a voulu que la paix soit signée à Reims, là même où jadis Jeanne d'Arc a libéré la France.

Ces faits de peu de conséquence en eux-mêmes indiquent chez Eisenhower une imagination respectueuse des traditions et des valeurs spirituelles qui ont leur importance dans la vie des peuples.

## Deux concierges...

(Suite de la première page)

lice avait appréhendé, non loin du lieu du crime, le second concierge, âgé de 35 ans, Belge également, et l'homme du premier.

La police révèle que dans le sous-sol de la conciergerie de l'ainé des suspects, elle a trouvé des taches de sang et des parties des organes internes de la victime, dans le renvoi d'eau d'une cuve à lessive, de même que plusieurs petits os dans une fournaise. On avait trouvé, lundi, dans des égouts, non loin de la demeure des Degnan, toutes les parties du corps de la victime, sauf les bras; on avait fait cette découverte macabre plus de douze heures après qu'un ravisseur eut enlevé Suzanne de sa chambre à coucher, en laissant une note réclamant une rançon de \$20,000.

Dans ce même sous-sol, la police a trouvé une scie à métaux qui, à leur avis, est probablement l'instrument à l'aide duquel l'assassin a morcelé le corps de Suzanne, une fillette aux cheveux blonds et aux yeux bleus, dont le père, James, Degnan, est un fonctionnaire de l'O.P.A. Toutefois, le Dr Jerry Kearns, médecin attaché au bureau du coroner, n'est pas de cet avis; il affirme que le meurtrier s'est servi d'un instrument plus aigu.

Hanrahan a déclaré que l'écriture de l'ainé des concierges ressemble, quant à certaines lettres, à celle de la note laissée dans la chambre de l'enfant lors du rapt, de bonne heure, lundi matin.

Ce concierge, au dire de la police, n'a pas de dossier judiciaire; il a été à l'emploi de concierges, dans ce quartier de Chicago, de puis plus de quinze ans. Ses locataires passés et actuels ont témoigné qu'il est un "manière douce", sauf le père de deux filles mariées, le beau-père de quatre fils et filles, et le grand-père de sept enfants; dont quelques-uns sont d'un âge voisin de celui de Suzanne.

La police rapporte qu'il a affirmé qu'il ne pouvait pas expliquer la présence des taches de sang et des lambeaux de chair dans la cuve et des ossements dans la fournaise.

"Peut-être a-t-on pénétré dans le sous-sol, dit-il. Je ne sais rien de l'affaire."

La police n'a pas annoncé le résultat de l'interrogatoire du second suspect, qui reste détenu.

On a offert des récompenses au montant de \$11,000, qui fourniront des renseignements menant à l'arrestation de l'assassin.

On a convoqué aujourd'hui un jury du coroner, qui fera enquête sur la mort de l'enfant. Le service sera chanté vendredi en l'église catholique Sainte-Gertrude. Suzanne laisse ses parents et une sœur de dix ans, Elisabeth.

(Suite de la première page)

**NOTRE-DAME DE PONTMAIN (Qué.) (D.N.C.)**

M. Lucien Chénier, de Montréal, passe ses vacances de Noël dans sa famille. M. et Mme Georges Lacroix ont fait un court voyage à Hull à l'occasion de Noël.

M. C. Beaulieu est en vacances chez ses parents, M. et Mme Lorenzo Beaulieu. M. Victor Grenier a visité ses enfants, le jour de Noël.

Mlle Paquette est présentée chez ses parents, M. et Mme Albert Paquette. M. et Mme Noël Grenier et leurs enfants ont rendu visite à Mme Leclair, de N.-D. de la Salette.

M. et Mme Sylvio Faubert étaient les hôtes de M. et Mme Gaston David, de Notre-Dame de Laus, le jour de Noël.

M. et Mme David ont allé rendre visite à ses parents de Maniwaki, durant les vacances.

M. Claude St-Louis visite sa mère, Mme Yvonne St-Louis.

Mlle Marie-Jeanne David, inst. au Lac-A-Poin, est allée passer les vacances chez ses parents, à N.-D. de la Salette.

M. Joseph Beaulieu est revenu de St-Gérard ainsi que M. Adélaïde Constanti.

M. Sylvio Faubert était de passage à Ottawa la veille de Noël.

M. René Bonaldi passe les vacances de Noël avec son épouse.

Mlle S. Filion, inst., au Lac du Camp, est allée rendre visite à St-Gérard, pour le temps des fêtes.

(Suite de la première page)

**Mesures législatives...**

(Suite de la première page)

lancement d'une économie bien balancée.

Toute étude du problème consistant à garantir une certaine sécurité sur le revenu de la ferme nécessite l'adoption par le gouvernement fédéral d'une politique précise des prix pour les produits agricoles, consommés en grande partie en Canada, ainsi que l'établissement de plafonnements des prix des produits agricoles, qui formeraient la base d'un mode raisonnable de paiement de vie pour le producteur.

## Attitude du...

(Suite de la première page)

population, d'après le recensement de 1941.

Cela, dit le mémoire, "représente l'abandon des perspectives de la nation et la capitalisation partielle au sectionalisme et au provincialisme".

Le gouvernement de la Saskatchewan croit qu'un tel système aurait comme résultat un genre inédit de services sociaux aux différentes provinces.

"Nous n'aimons pas la méthode proposée 'per capita' de calculer les subventions aux provinces, bien que nous soyons encore disposés à remettre la juridiction exclusive au Dominion dans les trois domaines des taxes mentionnées dans les proportions, pourvu qu'il y ait accord financier pour les provinces et le mémoire".

"Bien que nous préférions la formule du rapport Sirois aux propositions du Dominion, nous sommes néanmoins prêts à accepter les subventions per capita, ou certaines modifications, pourvu que deux principes précis soient également adoptés par le fédéral et les autres provinces".

Le premier principe est la reconnaissance de l'octroi de rajustement, basé sur les besoins financiers, comme supplément aux subventions per capita proposées.

Le second principe est que le gouvernement se rend compte qu'il doit insister sur l'adoption d'une clause adéquate en vue de la sécurité des employés par eux-mêmes, tels que les 195,000 fermiers de la Saskatchewan. Il suggère que cela pourrait être sous forme d'un plan d'assurance par tête, au-dessus des prix, ou encore sous forme de quelque arrangement équivalent, et il demande aussi un plan d'assurance de la moisson ou alternativement une extension des bénéfices actuels de la loi d'assistance aux fermiers des prairies.

"Si ces deux principes sont approuvés, la Saskatchewan est prête à accepter les propositions fédérales et à conclure un accord basé sur ces propositions", dit le mémoire.

"Cela ne signifie pas que nous acceptons sans réserve toutes les autres propositions. Mais nous pensons qu'un accord peut être conclu sur toutes les autres questions, dans des discussions non officielles en comité".

**L'entreprise privée**

REGINA (P.C.) — Le gouvernement de la Saskatchewan est prêt à coopérer avec le gouvernement fédéral dans la plus grande mesure possible, dans le programme de placement public tel que proposé dans un mémoire d'Ottawa présenté à la conférence fédérale-provinciale l'été dernier.

Le gouvernement provincial a défini aujourd'hui clairement son attitude dans sa réponse aux propositions fédérales.

La province dit qu'elle trouve beaucoup de choses à recommander dans les propositions fédérales relatives aux placements publics, mais elle fait les commentaires suivants:

"Il est difficile d'accepter le principe consistant à s'attendre que les gouvernements développent les ressources du pays jusqu'au point où l'entreprise privée trouvera profit à se mettre de la partie. Nous sommes prêts à admettre que les intérêts du public peuvent aller de l'avant, en bien des cas, grâce au placement public, s'il est régi de façon adéquate pour empêcher l'exploitation des ressources.

"Mais nous pensons que tout développement en vue doit être étudié à ses mérites, afin de déterminer si l'intérêt public peut le mieux être servi par le placement public ou le placement privé.

"Si on choisit le placement public, nous croyons que le Dominion doit être prêt à approuver le projet, qu'il puisse ou non être classé comme utilité publique ou entreprise commerciale."

Les considérations industrielles et le chômage ne doivent pas être les seules dans le réglage du placement public, plusieurs projets de placement public sont regrettés immédiatement et on ne devrait pas attendre que l'activité économique reste en arrière, dit le mémoire.

Dans son mémoire, le gouvernement provincial expose la mesure probable du placement public en Saskatchewan, pendant un période de cinq ans, à partir du 1er janvier 1946, y compris un programme de travaux publics de 21 projets. Les dépenses entraînées seraient de \$18,865,000.

La contribution du fédéral à "plusieurs des 21 projets" devrait être beaucoup plus que 20 pour cent, dit le mémoire.

Le ministre de la voirie de la Saskatchewan a soumis des plans relatifs à un programme d'aide fédéral de cinq ans, pour la construction de routes et de ponts, à un coût évalué à \$53,000,000. Des plans ont été élaborés pour un programme de cinq ans de construction de ponts et de routes. Le projet serait financé entièrement par les fonds provinciaux et le coût est estimé à \$26,800,000.

On évalue à \$15,867,000 le coût des projets fédéraux-provinciaux, qui comprendraient des inspections, la protection et l'administration des forêts, des parcs provinciaux, le développement des pêcheries, la conservation des animaux sauvages et de la fourrure, le développement des ressources minérales, le transport aérien et les communications par radio dans le nord de la Saskatchewan ainsi que le développement des terres.

Le mémoire du gouvernement provincial met en évidence le besoin de projets de construction dans les municipalités de la Saskatchewan. La province évalue ces projets à \$39,150,000 et elle insiste sur le fait que la plus grande partie du programme ne sera pas accomplie, "à moins qu'une aide substantielle ne soit reçue des gouvernements plus anciens et que des prêts ne soient obtenus à des taux favorables d'intérêt".

Les autorités de la province

## La commission canado-américaine de défense n'est pas un bloc exclusif

Réunion de trois jours, commençant le 16 février, à Québec—Les recommandations seront soumises aux deux gouvernements

(Suite de la première page)

Par Jack BRAYLEY

Bien que les ramifications de la défense de la région arctique semblent devoir être longuement discutées à la commission conjointe de défense permanente canado-américaine, à Québec, le 16 janvier, si le peut qu'on continue à étudier des questions diverses telles que la défense en temps de paix de Terre-Neuve et de l'Alaska, l'unification des commandements, l'effet du service universel en temps de paix pour la défense continentale et l'uniformité des équipements.

Cette réunion de trois jours sera tenue à huis clos et des recommandations seront soumises aux deux gouvernements.

Un expert international de défense fait remarquer que la commission convient aux Nations-Unies et est appréciée par son organisme, comme n'ayant pas pour objet la formation d'un bloc exclusif de puissance. Son étude de la défense de l'Arctique n'est pas un indice de méfiance des voisins amis du nord, comme la Russie.

La commission de défense s'assemblera après que le général Eisenhower ait eu l'occasion de causer avec des chefs du service canadien à leurs propres quartiers généraux. On est aussi à la veille de faire des exercices dans l'Arctique, lesquels augmentent les connaissances de la défense au moyen d'une course de 3,500 milles en snowmobiles dans le territoire du nord.

La prise de contrôle militaire de la route de l'Alaska a fait que le Canada a affirmé son droit à la mise en opération des facilités dans son domaine.

Il est probable qu'on soumettra à la commission divers problèmes soulevés par la coopération arctique. On discute "era peut-être aussi d'autres questions telles que les opérations de l'institut arctique de l'Amérique du nord et la formation d'un groupe de recherches scientifiques, qui fournira des renseignements dans les domaines de la défense et du commerce.

Un problème qui sera sans doute étudié est la future décision de Terre-Neuve au sujet de son statut constitutionnel. Cette lie gardienne de la côte orientale occupe une place prépondérante dans les plans de défense de l'Amérique du nord et son sort politique aura une portée sur tout programme futur en vue des défenses de l'ouest de l'Atlantique.

## Le CIO se dit prêt à aider les grévistes

Le président de la compagnie Western Union dit que celle-ci tiendra son point — New-York — Appui de 600,000 membres

(Suite de la première page)

NEW-YORK (PA) — Les autorités du CIO ont menacé aujourd'hui de lancer tout le poids de ses 600,000 membres, dans la ville de New-York, à l'appui des grévistes de la Western Union, dont la grève a paralysé le centre télégraphique d'une des plus grandes villes du monde.

New-York, capitale mondiale du commerce et cœur du vaste réseau de communications de la Western Union, a subitement perdu tout contact télégraphique avec le reste du continent, quand 7,000 employés ont quitté l'ouvrage, à 7 h. 10, hier matin.

La grève, qui vise à appuyer les protestations des employés contre la diminution par le War Labor Board des salaires fixés par un office régional, a aussi ralenti les communications internationales par câble.

C'est Saul Mills, secrétaire du conseil du CIO du New-York métropolitain, qui a fait entrevoir la possibilité de mesures concertées du CIO à l'appui des grévistes, qui sont membres de l'American Communications Association (CIO), en déclarant que 600,000 membres en état d'alerte, afin qu'ils donnent aux grévistes "tout l'appui qu'on pourra nécessaire".

La décision du War Labor Board contre laquelle les employés de la Western Union protestent leur accorde une augmentation de douze cents par heure; le syndicat prétend que cette décision leur prive de \$6,000,000 qu'ils auraient obtenus en vertu de l'augmentation qu'on avait d'abord décidé de leur accorder.

Le président de la compagnie, Egan, a déclaré, hier, lors d'une conférence de presse, que la Western Union s'en tiendra à la décision du War Labor Board. Par la même occasion, il a démenti l'assertion du syndicat voulant que la compagnie s'assure l'appui de briseurs de grèves; il a précisé qu'on a fait venir trente surveillants et qu'on a renforcé la garde du bureau-chef.

## Pour assurer les 5 libertés de l'air

WASHINGTON (PA) — Au cours de la conférence de l'aviation civile qui s'ouvrira mardi prochain aux Bermudes, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne tenteront de franchir l'impasse qui dure depuis treize mois au sujet des "cinq libertés de l'air".

On discutera peut-être des bases aériennes et des tarifs commerciaux; toutefois, des personnes liées étroitement à la conférence affirment que les pourparlers porteront surtout sur les "cinq libertés". Cette question est la cause de ce que la conférence de l'aviation civile, à Chicago, à la fin de 1944, a connu quatre pays étaient représentés, était terminée par une impasse anglo-américaine.

Si ces deux pays acceptent les "cinq libertés", chacun permettra aux avions de l'autre de:

- 1.—Survoler son territoire sans atterrir.
- 2.—Atterrir sur son territoire, mais non pour des fins de transport.
- 3.—Débarquer les passagers, le courrier et les marchandises embarqués dans l'autre pays.
- 4.—Embarquer les passagers, le courrier et les marchandises destinées à l'autre pays.
- 5.—Débarquer les passagers, le courrier et les marchandises embarqués dans un troisième pays, et embarquer les passagers, le courrier et les marchandises destinées à un troisième pays.

## L'ONU à Hyde-Park?

NEW-YORK (CPA) — Un comité-adjoint, composé de sept hommes qui cherchent un site, pour le siège permanent des Nations-Unies, fera si le temps le permet, une inspection de deux heures, du haut des airs, de la région de New-York, aujourd'hui — au cours d'une envolée projetée jusqu'à un aérodrome situé près de Hyde-Park, site possible de l'ONU.

Le domaine de feu le président Roosevelt a été suggéré comme quartier permanent de l'ONU.

Dans l'intervalle, le maire William O'Dwyer a annoncé que son comité avait reçu une offre du groupe d'établir des quartiers temporaires dans la ville de New-York.

**LANDRIENNE (Qué.) (D.N.C.)**

Dernièrement avait lieu le mariage de Mlle Madeleine Rousseau à M. Michel Touche, de Berrade. Nos meilleurs vœux aux nouveaux époux.

Dans la paroisse, cette année, il y eut sept mariages, vingt-quatre naissances, et deux sépultures.

Le 30 décembre, ont lieu l'élection d'un nouveau marshall, M. Patrick Grenier, et d'un représentant, M. Achille Lefebvre, sortant de charge.

## La grève a débuté à Newark, N.-J.

(Suite de la première page)

téléphoniques des Etats-Unis au silence.

La grève était fixée à 11 heures ce matin, mais certains ouvriers ont quitté l'ouvrage plusieurs heures plus tôt.

C'est dans l'Ohio, l'Indiana et le New-Jersey que la grève a commencé. Puis vint Washington. Les ouvriers de New-York devaient quitter l'ouvrage cet après-midi.

Pour le moment, la grève ne nuira pas au service téléphonique. Toutefois, si les autres employés respectent le piquet des grévistes, le service interurbain et d'autres services qui se font à l'aide d'opérations manuelles seront suspendus vendredi.

Le service des téléphones automatiques ne sera pas affecté jusqu'à ce qu'ils se produisent des ruptures. Il n'y aura personne pour réparer ces ruptures. Les porte-paroles du syndicat estiment que le service s'interrompra dans une semaine ou une dizaine après la formation d'un piquet.

La grève est devenue une certitude quand une conférence entre J. R. Mandelbaum, conciliateur de l'Etat, et les autorités du syndicat et de la compagnie a été énoncé, de bonne heure ce matin.

## L'occupation par...

(Suite de la première page)

NEWARK, N.-J. (PA) — Plus de 600 membres de l'association (indépendante) des ouvriers en appareils de communications ont déclaré la grève aujourd'hui, peu après 10 h. du matin, heure normale de l'est (11 h. du matin, heure normale de l'Atlantique), dans tout le New-Jersey, et c'est là le commencement d'une grève nationale des employés préposés à l'installation des appareils téléphoniques et une menace de paralyser les téléphones partout aux Etats-Unis.

Il n'y a pas eu de piquet immédiatement, a déclaré E. J. Grinnell, vice-président du local 65 de l'union affiliée à la fédération nationale des employés du téléphone. Il dit que le piquet peut commencer "dans une journée ou à peu près" et qu'alors l'association des communications s'attendra que les unions affiliées à la fédération nationale fassent le piquet. Une telle action, dit-il, amènerait une grève générale du téléphone.

L'union, qui prétend compter 6,000 membres, demandait d'abord une augmentation moyenne des salaires de six dollars par semaine. Elle a dit cependant qu'elle avait modifié ensuite sa demande dans une autre proposition, mais sans spécifier les changements apportés.

Un peu avant qu'éclouent les efforts de conciliation, le vice-président de l'union, Glenn Thornton, a dit que tous les membres de l'organisation, sauf ceux de la ville de New-York, quitteraient leur travail à onze heures ce matin. Il peut que les employés de New-York, dit-il, abandonnent leur ouvrage plus tard dans la journée.

Il a dit que les lignes de piquet — que les autres unions de téléphone ont promis de respecter — ne feraient pas leur apparition dans les grandes villes avant vendredi.

L'Association of Communications Equipment Workers est une union sœur de la Western Electric Employees Association, en grève dans le moment. Quelque 17,000 membres de cette association sont en grève depuis sept jours dans New-York et le New-Jersey.

M. Weaver a dit qu'il croyait que la National Federation of Telephone Workers, comptant 283,000 membres, ferait une grève par sympathie.

## Accord yanki...

(Suite de la première page)

atomiques. Il a toujours prétendu que les Etats-Unis n'auraient jamais à communiquer des renseignements contre leur gré.

L'entente Byrnes-Vandenberg unit apparemment toute la délégation américaine.

Après une conférence de deux heures des délégués des Etats-Unis, ce matin, le sénateur Vandenberg a dit: "Cette interprétation me convient parfaitement".

Le nouet du problème était de déterminer si la commission des Nations-Unies aurait le pouvoir de demander qu'on révèle les secrets atomiques détenus par les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et le Canada avant l'établissement d'un système de sauvegarde. M. Byrnes a répondu que non.

Il déclara que les Etats-Unis, à cause de leur droit de veto au Conseil de Sécurité, pourraient s'y opposer et que d'ailleurs, il faudrait que le Sénat approuvât d'abord toute entente conclue par les Etats-Unis sur la question atomique.

Selon plusieurs sources diplomatiques, Paul-Henri Spaak, ministre socialiste des Affaires étrangères de Belgique, a été accepté comme président de l'assemblée générale, après le discours d'ouverture du président de la commission préparatoire, Eduardo Zuleta-Angel, et celui du premier ministre Clement Attlee, est l'élection d'un président.

Le premier item à l'agenda de l'assemblée générale, après le discours d'ouverture du président de la commission préparatoire, Eduardo Zuleta-Angel, et celui du premier ministre Clement Attlee, est l'élection d'un président.

## Les industriels du Reich tentent de rouler les Alliés

(Suite de la première page)

BERLIN (PA) — G. a découvert aujourd'hui un mémoire secret écrit par un directeur du deuxième grand trust chimique d'Allemagne à ses associés et indiquant que les industriels allemands manoeuvreraient dans les Joss des autorités d'occupation dans le but de rélever l'empire économique du Reich.

Le mémoire, écrit par Hans Verchemeyer, ancien président du conseil d'administration de la Schering, A.G., et daté du 8 septembre 1945, fut découvert dans les papiers personnels de Verchemeyer, à Berlin, par les représentants de la commission alliée d'enquête sur les cartels et les revenus extérieurs.

## Ribbentrop aurait...

(Suite de la 1ère page)

Le haut-commandement allemand a rejeté la proposition de von Ribbentrop, disant qu'elle était trop sévère.

D'autres documents présentés par sir David indiquent que von Ribbentrop pressa le Japon, par l'intermédiaire de l'ambassadeur, Hiroshi Oshima, à déclarer la guerre aux Etats-Unis.

Qu'en 1940, il avait à Mussolini que l'Espagne avait accepté d'entrer en guerre aussitôt que les préparatifs seraient terminés et indiqua que l'Allemagne projetait d'envoyer des soldats, des armes spéciales et des avions pour l'aider dans une attaque contre Gibraltar.

Que dans un message secret envoyé à Tokio, von Ribbentrop promit à l'ambassadeur japonais que l'Allemagne liquiderait l'empire britannique et détruirait l'Union soviétique. Le message fut envoyé une semaine avant la déclaration de la guerre du Pacifique.

Quand les Japonais lui demandèrent si l'Allemagne voulait réellement dire de déclarer la guerre aux Etats-Unis, von Ribbentrop répondit: "Roosevelt est un fanatique; on ne sait pas ce qu'il fera".

Dans son résumé, sir David a qualifié Ribbentrop "d'antisémitisme" bien connu.

La poursuite, attaquant le haut-commandement militaire, a commencé sa preuve contre le feld-maréchal Wilhelm Keitel et le colonel-général Alfred Jodl.

Des documents démontrent qu'en 1938, le haut-commandement promit qu'une déclaration de guerre n'était pas nécessaire pour déclarer les hostilités et que les droits des nations neutres ne seraient considérés seulement que du point de vue avantage pour les puissances combattantes.

## Deux testaments pour une valeur de \$169,212.00

(Suite de la première page)

Annie-Elizabeth Roche, veuve, décédée le 8 déc. dernier, laisse une succession de \$73,927.94. La succession se partage ainsi: propriété foncière, \$38,000; assurances, \$2,962.66; argent comptant, \$1,543.94; obligations et débiteurs, \$47,177.64; valeurs mobilières, \$13,500; et autres valeurs, \$2,844.00.

La succession est divisée entre son fils, Lawrence-Elmore Roche; sa fille, Mme Ida-May Carlisle, et ses deux petits-enfants, Frances et John-Wilfrid. Lawrence-Elmore Roche, son fils, recevra la moitié de la succession, tandis que sa fille, Mme Ida-May Carlisle, le bénéficiaire de l'autre moitié. A la mort de cette dernière, son héritage sera divisé également entre ses deux enfants, Frances-May Carlisle et John-Wilfrid-James Carlisle.

M. Lawrence-Elmore Carlisle, fils de la défunte est exécuteur testamentaire, tandis que la succession est représentée par la société Hill et Hill, 14, rue Metcalfe.

Olive-Grey Scott, ancienne du canton de Nepesin, décédée le 20 mars 1944, laisse une succession de \$93,284.06.

La succession se partage ainsi: propriété foncière, \$61,397.27; argent comptant, \$525.95; obligations et débiteurs, \$33,000.34; valeurs mobilières, \$28,284.32; et autres valeurs, \$27,334.18. La succession est divisée entre une quantité de parents et d'amis. On y remarque aussi des dons à des oeuvres de charité.

Me Joseph-Frédéric Davey représente la succession, tandis que la Toronto General Trust est exécuteur testamentaire.

## 58 causes seront entendues par l'hon. juge Barlow

(Suite de la première page)

Les assises de la paix de la cour suprême d'Ontario commenceront lundi après-midi à deux heures, au palais de justice de la rue Nicolas, devant l'hon. juge Barlow.

On compte plus de 53 causes sur la liste, plus les trois causes criminelles, qui ouvriront cette session. Trente-sept des cinquante-trois causes sont sans jury.

L'hon. juge Barlow, de la Cour suprême d'Ontario, entreprendra lundi après-midi le procès de meurtre intenté contre Eugène Larmont, Wilfrid D'Amour et Albert Henderson, à la suite de la mort du détective Thomas Stone-man, l'an dernier.



## Ensembles de manteaux "Red River"

Manteau, jambières, ceinture et capuchon. Tailles 4 à 6x. \$11.98

Manteaux de tissu couverture frieze bleu marine, avec capuchon détachable, les deux entièrement doublés de flanellette rouge, jambières pour assortir et ceinture de laine rouge tricotée. Devant croisé à dix boutons, deux poches à rabats et liséré rouge aux coutures.

Jambières fourreaux de laine rouge. Tailles 20 à 32. \$2.98 à \$4.98

Tuques de laine rouge, \$1.29

Ceintures de laine rouge, \$1.29



Nouvelles heures du magasin 9.30 a.m. à 6 p.m., tous les jours Mercredis: 9.30 a.m. à 1 p.m.

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (L'tée)

SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membres de l'Audi Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

ABONNEMENTS

Table with subscription rates: Quotidien, Hebdomadaire, Canada, Etats-Unis, Union Postale.

MERCREDI, 9 JANVIER 1946

Le principe fondamental du mémoire ontarien

Le mémoire soumis par l'Ontario au gouvernement fédéral touchant la révision des pouvoirs financiers entre le gouvernement central et les provinces repose sur le principe suivant: si les provinces doivent avoir les moyens d'exercer leurs droits reconnus par la constitution canadienne et si un régime unitaire de gouvernement ne doit pas remplacer, à la longue, notre présent régime fédéral, les provinces doivent posséder leur autonomie fiscale.

Cette proposition nous paraît évidente. Si les provinces doivent continuer à jouir véritablement de l'autonomie qu'elles possèdent d'après la constitution canadienne, il leur faut, en effet, avoir un champ de taxation suffisamment fertile et productif en impôts, dans lequel elles puissent à volonté puiser les ressources financières nécessaires à la poursuite du bien commun de leurs administrés. Sans cette assurance d'un champ de taxation suffisamment fertile et productif en impôts et sans cette liberté d'y pouvoir puiser à volonté selon les besoins de la province, l'autonomie de cette province est un vain mot.

Un gouvernement provincial qui doit compter sur un gouvernement fédéral pour obtenir les ressources dont il a besoin pour administrer sa province n'est plus maître chez lui. Le développement de la vie sociale, culturelle et économique de cette province est conditionnée par cet autre gouvernement qui fournit les fonds indispensables. Lorsque le champ de taxation laissé n'est pas suffisamment fertile et productif en impôts, pour faire face à ses besoins actuels ou à ses besoins futurs, cette province se trouve inévitablement, comme le note le mémoire de l'Ontario, dans une camisole de force. Il n'y a alors que deux moyens d'en sortir pour un temps du moins. C'est la cession de nouveaux pouvoirs provinciaux en retour de subsides plus considérables ou le recours à des impôts impopulaires.

Que le gouvernement provincial prenne l'un ou l'autre moyen, il s'en va sûrement vers la forme unitaire de gouvernement pour tout le pays. Cède-t-il de nouveaux pouvoirs en retour d'un accroissement de subsides, le changement s'opère plus vite. En recourant à des impôts impopulaires, il accélère de même le mouvement favorable à l'union législative. Car le peuple y verra sûrement à la longue un moindre mal et sera plus disposé à l'accepter.

En tout cas, même si celui qui fournit des subsides indispensables à cette province finit par consentir à en relever le taux, il ne le fera qu'après de longs pourparlers, pourvu que la production brute de la nation le permette. Il n'accordera pas alors très probablement ce que la province aura réclamé. Le maître du développement de la vie sociale, culturelle et économique de cette province se trouve alors en quelque sorte le gouvernement qui lui fournit d'indispensables subsides.

Le mémoire ontarien a donc parfaitement raison d'affirmer que l'autonomie fiscale est d'une absolue nécessité pour les provinces, si un gouvernement unitaire ne doit pas presque inévitablement remplacer notre présent régime fédéral.

Indispensable pour toutes les provinces, cette autonomie fiscale l'est surtout pour celle du Québec. Les provinces anglo-canadiennes n'ont pas d'épanouissement ethnique, religieux, culturel ou juridique à sauvegarder, parce que la majorité de la population dans ces provinces est de civilisation anglaise, de religion protestante, et vit sous le régime du droit britannique.

aspect de la question. Mais les gens du Québec y doivent. La population franco-canadienne forme un petit peuple. Sous le régime confédératif, elle s'est réservée certains droits afin d'assurer sa survivance et son développement. Si elle doit continuer à exercer pleinement ses droits, il ne faut pas seulement lui donner des pouvoirs, mais les moyens de les exercer. Or, pour cela, il est indispensable que le Québec possède son autonomie fiscale.

Céder son autonomie fiscale, ce serait, pour le Québec, accepter d'être limité dans sa taille, tendre presque inévitablement à l'union législative qu'il a refusé d'approuver en 1867. Il lui faut, de toute nécessité, posséder un champ de taxation suffisamment fertile et productif en impôts, dans lequel il puisse à volonté puiser selon les besoins économiques de sa population, de manière à assurer la permanence du caractère français et catholique de sa vie sociale et de son développement culturel. Il ne devrait là-dessus avoir aucune division entre Canadiens de langue française.

Le principe sur lequel la province de l'Ontario fonde son mémoire est sain. Nous ne voyons pas que ceux qui tiennent au maintien du régime fédéral en notre pays puissent s'y opposer. Il reste maintenant à voir comment, à la lumière de ce principe, la province de l'Ontario juge le plan fédéral soumis aux provinces en août dernier.

Camille L'HEUREUX

La charité du Pape

S. S. Pie XII demande aux évêques du monde entier d'accroître les secours aux enfants que la guerre a plongés dans la souffrance, dans l'abandon matériel et spirituel. Cet appel est contenu dans une encyclique que le Souverain Pontife a proclamée en la fête de l'Epiphanie et où il déclare: "Des centaines de milliers d'enfants vivent dans le dénuement par suite de la guerre. Ces enfants, en plusieurs pays, souffrent de la faim, du froid et de la maladie, abandonnés qu'ils sont de tous."

Non seulement ces enfants, innocentes victimes de la guerre, manquent de pain, de vêtements et d'abri, mais ils sont, en bien des cas, complètement abandonnés, c'est-à-dire privés de cette tendresse maternelle et de cette sollicitude familiale nécessaires à la représentation de leurs mauvais instincts et à l'épanouissement de leurs plus nobles qualités.

Le Saint-Père est saisi d'une grande compassion à la vue de ce million d'enfants qui meurent de faim, qui sont minés par la tuberculose, et qui deviendront la proie de l'oisiveté et du vice, s'ils ne sont pas secourus immédiatement. Aussi demande-t-il aux évêques de l'univers d'organiser des quêtes et d'exporter leurs fidèles à venir en aide à ces pauvres enfants. Il s'agit du salut physique et moral des jeunes générations de plusieurs pays d'Europe.

La charité du Pape pour l'humanité souffrante ne s'est jamais démentie, et elle a eu l'occasion de s'exercer dans toute son ampleur au cours des années de guerre. Toutes les victimes de la guerre: exilés, réfugiés, orphelins et membres de familles disloquées, prisonniers de guerre, détenus des camps de concentration, sans-foyer et affamés se sont tournés vers elle et n'ont pas été déçus.

Le 29 novembre dernier, le Saint-Père recevait en audience particulière un groupe de soixante-dix personnes qui représentaient des réfugiés juifs provenant des camps de concentration allemands. Ils avaient au préalable sollicité "le très grand honneur de remerciement personnellement le Saint-Père de la générosité qu'il leur avait témoignée" pendant toute la durée de la persécution nazie.

A cette occasion, S. S. Pie XII a dénoncé de nouveau les doctrines racistes dont la brutale application a fait la honte de l'Allemagne et causé sa ruine.

Les misères et les ravages causés par la guerre se prolongent dans la période d'après-guerre. Des millions de victimes souffrent et souffriront encore longtemps du gigantesque bouleversement qui a ébranlé le monde dans ses assises les plus profondes. Aussi la charité du Pape continue-t-elle de s'exercer au profit de la grande famille humaine. C'est ainsi que, depuis deux mois, une mission pontificale a organisé en Allemagne une œuvre d'assistance matérielle et spirituelle en faveur des ressortissants étrangers internés en ce pays durant la guerre et qui n'ont pas pu encore regagner leurs pays d'origine. Cette même sollicitude explique le présent appel en faveur des enfants sans foyer et des orphelins de guerre.

Cette charité universelle fait donc sentir partout les bienfaits et les délicatesses "de cet amour, dit le Saint-Père, qui ne se nourrit point de motifs terrestres, mais d'une foi profonde dans le Père céleste, dont le soleil resplendit sur tous les hommes, quelle que soit leur langue et leur race, et dont la grâce est ouverte à tous ceux qui cherchent le Seigneur en esprit et en vérité."

Répondons généreusement à l'appel de la charité du Pape, qui s'exerce partout et pour tous, et qui est le ciment le plus fort de l'entente entre les nations et de la paix entre les peuples.

Charles GAUTIER.

AU JOUR LE JOUR

M. C. C. Goldring, directeur des écoles placées sous la juridiction du "Board of Education" de Toronto, déclare, dans un mémoire présenté à la Commission royale sur l'éducation en Ontario, qu'il faut attacher plus d'importance à l'étude de l'anglais, "notre langue maternelle", dût-on pour cela supprimer l'enseignement du français pendant les premières années du High School. L'anglais, dit M. Goldring, est notre langue

maternelle, et les élèves doivent très bien l'apprendre afin de pouvoir la parler et l'écrire correctement. Si les pédagogues anglo-ontariens trouvent que l'étude du français nuit à l'enseignement de leur langue maternelle non seulement à l'école primaire, mais pendant les premières années du cours secondaire, c'est une question qui est de leur ressort et nous n'avons pas à nous en mêler. Mais nous demandons la même liberté pour les pédagogues franco-ontariens, qui ont la compétence voulue pour doser l'enseignement de l'anglais dans les écoles fréquentées par les enfants canadiens-français, afin que cet enseignement soit efficace et qu'en même temps il ne nuise pas à l'étude du français, qui est la langue maternelle de ces enfants tout comme l'anglais est la langue maternelle des petits Anglo-Ontariens.

X X X

Le gouvernement fédéral a l'intention de décentraliser l'administration de l'impôt sur le revenu. Dans ce but, plusieurs bureaux seront ouverts dans la province d'Ontario et les provinces voisines. L'un de ces bureaux sera situé à Sudbury. L'un de nos abonnés demande avec raison que le bilinguisme soit respecté dans ce bureau, qui comprendra plus de cent fonctionnaires et qui sera situé dans une région où une partie très importante de la population est de langue française.

ARGUS.

BILLET

La pauvre fille!

Un journal fait des commentaires sur une actrice retraitée, qui se plaint de ne pouvoir vivre avec un ridicule revenu de deux cents dollars par semaine. La dame doit avoir raison: car qui veut faire des folles n'y réussit pas tout à fait avec deux cents dollars par semaine.

Aussi, comme pension de son ex-mari, demande-t-elle humblement qu'il multiplie par le chiffre trois et même par le chiffre quatre, l'insuffisante somme de deux cents dollars par semaine.

La dame doit avoir raison: car, qui veut se donner tous les caprices n'y réussit pas tout à fait avec deux cents dollars par semaine.

Toutefois, nos abonnés qui ne gagnent pas deux cents dollars par mois et doivent faire vivre dix dépendants trouveront que l'ex-reine du cinéma va un peu loin. Mais qu'ils se laissent attendre par l'argument de la plus malheureuse des filles d'Eve.

La dame qui prétend avoir raison se plaint de n'avoir pas reçu en cadeau un tout petit yacht. Besoin ou demande inspirés de la plus pure modération. Ou il n'y a pas de yacht, il n'y a pas de plaisir. Il est vrai que les petits salaires ne comprennent rien à ce caprice, mais c'est une reine, qu'ils ont adorée en leur imprudente jeunesse, qui l'exige.

Ceux qui aiment le théâtre — le vrai, pas le cinéma — se rappelleront la cruauté d'une pièce célèbre: "Les Affaires sont les Affaires". Bien que la dame n'ait pas joué sur l'écran l'un des rôles de cette funèbre comédie, elle en vit la trame et l'esprit à sa manière.

Enfin, toute cette affaire fait beaucoup de bruit en un certain monde. Aussi arrivera-t-il que l'espace manquera dans la grande presse pour des nouvelles plus édifiantes. Je viens d'écrire "nouvelles", et pourtant il n'y a pas la de nouvelles. Hollywood et Reno en fabriquent en série. Cela fait bien de divorcer et de se créer des rentes. Puisse la dame avoir son yacht et aborder sur une plage où les naturels n'aient pas comme nous le divorce en horreur!

Le journal poursuit en blâmant les gens de théâtre de nous ennuier de pareilles histoires. Voilà qui est très vrai. Si vous y consentez, confrères, nous allons quitter ce monde en mal de publicité: nous ferons le silence complet sur leurs dresseurs, les colliers de perles qu'elles égarant chaque fois que leur personnalité glisse dans l'oubli, et même sur la dernière teinte de leurs cheveux. Rien ne sortira de nos encriers, quand ces dames se permettront de jouer avec le mariage et de jeter leurs maris par-dessus bord. A ces conditions, Hollywood s'assagira. Finie donc, la vedette qui viole, en souriant ou non, l'un ou l'autre des Dix Commandements.

Mais, toi, ô public souverain, si tu le voulais, tu renverrais à leurs cuisines ces cuisinières de la publicité. Et tu n'aurais qu'à rester chez toi, le jour où ces comédiennes avilies oseraient revenir sur nos écrans.

Et l'expérience prouverait que les théâtres qui ateraient ainsi journaux et publicités à nettoyer l'écran gagneraient la faveur de gens propres, qui attendent précisément que l'écran passe par cette opération d'hygiène publique. A ce compte, les candidates à la publicité par le divorce et les sottises qui s'ensuivent y songeraient deux fois avant de faire le voyage à Cythère.

Cette fois, ce serait une nouvelle. Et la plus étonnante, depuis l'invention de la bombe atomique!

BAYARD

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 9 JANVIER 1926

On compte actuellement trente-trois missions catholiques en Palestine. Ces missions sont sous la dépendance du patriarcat latin de Constantinople.

Afin de commémorer la placée de l'indépendance de la Belgique, l'évêque belge se propose d'ériger une basilique en l'honneur du Sacré-Coeur.

Le débat est engagé à la Chambre des Communes sur la suprématie des partis politiques et M. Ernest Lapointe pose la question de confiance envers l'administration actuelle.

En feuilletant les journaux

LE DEVOIR — Le Roi a distribué aux Canadiens ses étrennes habituelles. Cette année encore, elles ont pris la forme de distinctions honorifiques qui se traduisent plus commodément par des lettres initiales.

Les titres honorifiques

g. n. o. m. s. (compagnons, commandeurs, officiers des Ordres britanniques du Bain ou de l'Empire). (On ne remarque aucun titre qui donnerait droit à quelque préfixe anoblissant) sir, baron, vicomte, comte. Il faut être au moins Chevalier (Knight) pour faire précéder son prénom de l'appellation sir; les simples membres ou compagnons ne possèdent pas ce privilège.

L'anoblissement est aboli au Canada, en principe depuis 1919. En cette année-là, le Parlement fédéral pria Sa Majesté de ne plus accorder de titres nobiliaires à ses sujets canadiens. L'interdiction s'étendait à tous les préfixes distinctifs, depuis le sir jusqu'au degré supérieur du lord. Pour sa part, M. Mackenzie King voulait établir un pays égalitaire et entendait mettre un terme à l'institution de familles à particules, fussent-ils des nobliaux de salon, sans autres prérogatives qu'un droit de préséance aux levers de Rideau Hall et aux entretiens de grande classe. Le chef libéral en avait surtout contre les surnoms que des familles se transmettent de génération en génération, telles les désignations de barons, de vicomtes et de comtes dont les descendants héritent avec jactance. Le titre de sir dure moins longtemps; il meurt avec son titulaire; pourtant, le rescrit de 1919 le baillissait sans pitié. Cependant, par une contradiction commode, M. King semble faire exception pour le titre de Très Honorable qu'il porte lui-même et partage maintenant avec deux de ses collègues, MM. St-Laurent et Lisey. Mais ici, de même que dans le cas des sirs, les deux mots flamboyants ne sont pas héréditaires.

Louis Robillard

L'EVANGELISME — Les savants nous disent que Luther est le père de la langue allemande moderne. Au point de vue de la prononciation, c'est une langue très rude, comme l'exprime le dictionnaire: l'italien se chante, le français se parle, l'allemand se vomit. La langue allemande se fait remarquer aussi pour ce qui concerne l'ordre des mots dans la phrase. On dira en français: j'ai envoyé un livre à l'élève, hier; en allemand, il faudra dire: j'ai hier à l'élève un livre envoyé. Les Allemands pourront penser ce qu'ils voudront de leur langue maternelle, mais les autres peuples sont bien excusables de ne pas se croire obligés d'en témoigner de la reconnaissance à Luther.

L'influence de Luther

Mais Luther a un autre exploit à son crédit, — et c'est probablement ce à quoi pensait notre confrère quand il parlait de dette — il est le père du livre examiné en matière religieuse. En jetant l'autorité du Pape, le réformateur allemand inaugura deux mouvements aussi pernicieux l'un que l'autre. Jusqu'à Luther, les différents pays d'Europe étaient réunis ensemble par un lien moral, puisque les chefs temporels admettaient que le Pape, gardien de la vérité dogmatique et morale, avait le droit de les reprendre quand ils manquaient à leurs devoirs. La doctrine de Luther fournit l'occasion de se débarrasser de cette soumission au Pape et de croire que leur volonté était leur seule règle. Ce mouvement s'est développé principale-

Appel de Pie XII pour les enfants

Sa Sainteté ne fait aucune distinction entre ces petits malheureux. Le Saint-Père s'inquiète pas de leur origine parentale, de la religion, de leurs parents, de l'allégeance politique de leurs familles; il lui suffit de savoir que ces enfants souffrent. Il supplie pour qu'on leur vienne en aide.

Pie XII demande expressément aux évêques du monde entier d'organiser eux-mêmes des secours pour ces petits malheureux afin que leurs jours et leur santé soient mieux préservés.

Une fois de plus le Pape, chef de l'Eglise et Vicaire du Christ, démontre que le Saint-Siège est au-dessus des contingences politiques et que les sentiments les plus humanitaires animent le successeur de Pierre.

Louis-Philippe ROY

Ceux qui firent notre pays

Biographies canadiennes

OTTO-REINHOLD JACOBI (1812-1901)

L'un des plus fameux peintres-paysagistes que le Canada ait connu, Otto-Reinhold Jacobi reçut toute sa formation en Europe et fut attiré au pays par la beauté des paysages canadiens. Né à Koenigsberg, en Prusse Orientale, le 27 février 1812, Jacobi étudia la peinture à l'Académie de Berlin. A l'âge de 20 ans, il gagna le grand prix de peinture qui lui permit d'aller étudier durant trois ans à Düsseldorf. Le grand due de Nassau le choisit comme le peintre de sa cour et Jacobi demeura vingt ans à Wiesbaden. En 1860, il vint au Canada dans le but de peindre les chutes de Shawinigan. Il aimait tellement les paysages canadiens, qu'il décida de se fixer définitivement au pays. Jacobi se consacra entièrement à l'étude de la nature canadienne. Son atelier de Toronto devint l'un des centres culturels du pays. Il fut parmi les fondateurs de l'Académie des Arts, qu'il présida, de 1890 à 1893. Il passa les dernières années de sa vie sur le ranch de son fils, près de Taiva, dans le Dakota. C'est en cet endroit qu'il mourut, le 20 février 1901.

Il avait obtenu une gloire bien méritée par la qualité particulière de ses toiles, surtout en ce qui concerne la vivacité du coloris. Ses oeuvres influencent encore aujourd'hui les jeunes artistes en quête de leçons pratiques.

N.B. — Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique, ils auront un précieux dictionnaire contenant les centaines d'études sur des personnages canadiens. Droits réservés.

Le Souverain Pontife et les Congrégations

(Suite et fin)

Le temps présent a donc besoin de catholiques solides dans leur foi depuis leur jeunesse, de façon à ne pas être ébranlés même s'ils ne sont pas soutenus ou renforcés par la ferveur de ceux qui les entourent: il a besoin de catholiques qui, les yeux fixés sur l'idéal des vertus chrétiennes, de pureté, de sainteté, conscients des sacrifices demandés par cet idéal, tendent vers lui de toutes leurs forces chaque jour, marchant fermes et droits malgré les tentations et les séductions. Regardez, bien-aimés fils et filles, cet hérosisme souvent caché mais non moins méritoire ni moins admirable que le martyre du sang. Notre époque demande des catholiques sans peur, pour qui c'est chose absolument naturelle de confesser leur foi ouvertement en parole et en acte chaque fois que la loi de Dieu et l'honneur du nom chrétien le demandent. De véritables hommes, des hommes entiers, forts et fermes. Pas des moitiés d'hommes que le monde lui-même repousse et rejette et piètine.

Formé de tels hommes et de tels catholiques a toujours été le but des congrégations bien organisées et actives. Vous savez que les ennemis du Christ et de son Eglise ne déposent jamais les armes, même quand ils simulent de pacifiques intentions; aux persécutions sanglantes et aux attaques violentes ils ajoutent d'autres méthodes de guerre: la perversion, l'empoisonnement de l'esprit; à tout cela s'ajoute l'apport de beaucoup de gens trompés qui se sont laissés égarer et séduire.

Dans ces luttes incessantes, la générosité et le courage, la piété et l'humilité, une inébranlable constance sont requises dans tout congréganiste. Mais elles ne suffisent pas. Avec la protection de Marie il vous faut gagner au Christ les hommes d'aujourd'hui. Vous devez lutter pour la vérité avec les armes de la vérité; pour cela il faut savoir comment les manier. Comment parviendrez-vous à en acquérir la maîtrise?

D'abord par l'étude de la religion, de ses dogmes, de sa morale, de sa liturgie, de sa vie interne et publique, de son histoire. Avant tout, mais pas exclusivement, car agir ainsi serait rompre avec le passé des Congrégations de la Très Sainte Vierge qui toujours ont recouru à ces moyens, en favorisant la formation générale et professionnelle, chacune, évidemment en accord avec les talents et la situation personnelle des individus. C'est une de leurs académies, et grâce à Dieu, cette tradition n'a pas été abandonnée.

Sans doute la culture générale et professionnelle ne peut atteindre partout la perfection. Par exemple, à Valence, en Espagne, où les diverses sections, juridique, scientifique, littéraire et technique, aidées par un outillage complet d'étude et de travail pratique surtout la section médicale avec sa clinique et son dispensaire, assurent au congréganiste, grâce à la collaboration de professeurs illustres, eux-mêmes congréganistes, une place éminente dans le champ de leur profession respectif. Mais même dans une mesure plus modeste, les congrégations dignes de leur nom ont toujours ce but dans leurs projets et le gardent comme un caractère propre. Cela d'abord parce que l'efficacité du travail apostolique de chaque congréganiste dépend en grande partie de son équipement intellectuel, social et professionnel et pas seulement de ses qualités morales et spirituelles; ensuite parce que dès leur origine les congrégations ayant en vue la restauration d'une société chrétienne ont exercé leur apostolat surtout dans les professions et au moyen des professions.

Sous la poussée de cet idéal se sont constituées, distinctes mais restant en étroite collaboration entre elles, des congrégations pour les différents états de vie et pour tous les degrés de l'échelle sociale, depuis les congrégations de prêtres, d'intellectuels, d'hommes et de femmes de la haute société, d'universitaires des deux sexes, jusqu'aux circeurs de bottes de Beyrouth et aux vendeurs de journaux de Buenos Ayres. De la Congrégation des étudiants en médecine de Paris sortit le premier noyau de la Société de Saint-Luc des médecins catholiques. Les Etats-Unis d'Amérique ont des Congrégations de gardes-malades. Et nous avons en mémoire notre expérience personnelle de Munich: quelle richesse de vie franchement chrétienne, quel courage viril dans la profession publique de la foi dus à la bienfaisante activité de la Congrégation des hommes, de l'église Saint-Michel, alors si florissante dans la capitale de la Bavière!

Mais de quelle espèce est la source interne, si ce n'est la vie fervente, de cette fécondité qui, nourrie par la plus tendre en même temps que la plus efficace dévotion à Marie, doit tendre d'après vos propres règles à la sainteté? C'est le secret des coeurs. Cependant, il apparaît par les fruits produits, dans les nombreuses vocations qu'il fait fleurir, dans l'admirable théorie des saints, des bienheureux, des martyrs qui représentent les congrégations dans le ciel.

Bien-aimés fils et filles, vous pouvez bien faire voir la pieuse invocation de saint Jean Eudes à la Vierge: "Quelle dette je vous dois pour m'avoir reçu dans votre sainte congrégation, qui est une véritable école de vertu et de piété... Et c'est, ô Mère de Grâce, un des plus glorieux bienfaits que j'ai reçu de Dieu par votre intercession." Confiant que vous correspondrez avec une fidélité sans cesse accrue à un si insigne bienfait et vous en montrerez plus dignes de jour en jour. Nous invoquons sur vous et sur tous les congréganistes dispersés dans le monde entier les faveurs de Jésus et de sa Très Sainte Mère Marie, tandis que de toute la sincérité de Notre coeur nous vous donnons, à vous et à vos chères familles, comme un gage des plus signalés bienfaits. Notre paternelle Bénédiction apostolique.

(L'Armée de Marie)



Les lunettes préviennent les maux de tête

Si vous soupçonnez une vue défectueuse, notre optométriste s'empressera d'examiner vos yeux A TITRE GRATUIT. Si vous avez besoin de lunettes, c'est votre privilège de profiter de notre "crédit amical".



190, rue Sparks — 2-2623

BRONCHITE RHUMES Soulagez vos souffrances avec le VICKS VAPORUB!

## Autre problème administratif

Le conseil municipal de Hull aura à accepter l'offre de démission de l'ingénieur de la ville ou à lui procurer les moyens de réorganiser son service. — Les deux propositions ne sont pas étrangères au projet de gérance.

Le maire et les échevins de Hull se trouvent en présence d'un autre problème d'ordre administratif. L'ingénieur de la ville vient en effet de les mettre dans l'alternative d'accepter sa démission à partir du 1er avril prochain, ou bien de lui donner l'autorisation et les moyens requis pour réorganiser le service important qu'il dirige, afin de le rendre véritablement effectif. Il incline plutôt vers sa mise à la retraite, avec pension convenable.

Il y aura vingt-cinq ans bientôt que l'ingénieur municipal est en fonction et il se plaint d'avoir essuyé bien des critiques, quelques-uns pouvant être fondées, la plupart ne l'étant pas.

Il rappelle l'importance du département dont il a la charge en mentionnant qu'au cours de ce quart de siècle il a exécuté pour quelque trois millions d'entreprises diverses, indépendamment des ouvrages d'ordre courant comportant un budget annuel d'environ \$100,000.

On voit donc qu'il passe beaucoup d'argent par le service des travaux publics municipaux, pour les égouts, l'aqueduc, les pavages, les trottoirs, l'arrosage des rues, l'enlèvement de la neige, etc.

L'ingénieur signale également que si les choses ne marchent pas mieux, c'est parce qu'on ne lui a pas procuré le personnel et les sommes dont il aurait eu besoin. Il énumère toute une série de circonstances où il a demandé ou suggéré des entreprises dont l'exécution aurait amélioré la situation. Ce fut en vain, dit-il, on ne l'a pas écouté.

Il en est résulté la situation actuelle: des services plus ou moins bien organisés, des récriminations et des reproches.

Après tant d'années d'un pareil régime, l'ingénieur est fatigué et subit une tension nerveuse, selon son expression. Il ne peut plus le subir davantage et il dit au conseil: acceptez donc que je prenne ma retraite, en m'accrochant à une pension raisonnable, sinon je demeurerai mais à la condition précitée, savoir me fournir les hommes et les montants voulus pour tout réorganiser et bien conduire.

Le conseil n'a pas voulu, sur le moment, faire aucun commentaire de la lettre et de sa double proposition, remettant à la semaine prochaine d'en faire une étude ou une discussion entre quatre murs, soit à huis clos. Nous ne connaissons donc quelque chose à ce sujet, dans le public, que par les délibérations et décisions officielles qui suivront éventuellement.

Il reste qu'il n'y a pas à proprement parler de surprise à propos de l'attitude de M. l'ingénieur. Elle se rattache en toute évidence au projet d'établissement de la gérance municipale, en cours à Hull depuis quelques années et qui semble s'acheminer vers un aboutissement. Le maire est un partisan convaincu de la gérance et il croit qu'elle vaudrait à l'administration un élan très progressif et un caractère très économique, pourvu que l'on ait la main fort heureuse dans le choix du titulaire.

Même, l'automne dernier, des échevins proposèrent la mise à la retraite de l'ingénieur, mais l'affaire fut renvoyée à un comité, et l'on n'en a plus entendu parler depuis.

Il n'empêche que le maire et les échevins se trouvent accablés à décider si l'ingénieur doit rester ou être mis à sa retraite. Dans ce dernier cas, ils lui voteraient tout probablement une pension annuelle, bien que, strictement parlant, ils ne soient pas tenus de le faire.

Si, par suite de la délicatesse et de la difficulté qu'implique la question, du point de vue d'une solution pratique immédiate, ils continuent de retenir les services de l'ingénieur, ils seraient sans doute bien avisés de déterminer avec lui, de façon bien précise et par écrit, les conditions de personnel et d'argent additionnel qu'il faudrait pour avoir un service de travaux publics réellement à la page et à la hauteur des exigences. On pourrait ensuite, en plus ou moins de temps, constater si vraiment le service réorganisé aura pu cette fois donner toute satisfaction.

Il faut donc souhaiter que le conseil se tire de la plus heureuse façon pour la ville de cette espèce d'impasse dans laquelle il est jeté, et qui devait presque inévitablement se produire un jour ou l'autre. La lettre de l'ingénieur fait foi en effet que tout ce qui l'a provoquée ne date pas de d'aujourd'hui.

Henri LESSARD

## La J.O.C. a rendu visite dimanche aux détenus de la prison de Hull

La Fête de l'Épiphanie, cette année, à la Prison de Hull, s'est déroulée dans une atmosphère de paix et de joie. Grâce à la bienveillance de Monsieur le Sheriff Isidore St-Pierre et de Monsieur le Gouverneur Jacques Mousselet, la J.O.C. de Hull avait élaboré un programme de réjouissances pour les détenus. La Fête débuta par la messe à 8 heures, avec, comme célébrant, le R. P. Guy Pizze, O.M.I., aumônier de la J.O.C. de la Paroisse Notre-Dame de Hull. Dans un sermon approprié, le Rev. Père souligna la note caractéristique de la Fête: l'Épiphanie, Manifestation de Foi et d'Espérance. La chorale de la J.O.C. exécuta quelques vieux cantiques de Noël: Ça bergers; Dans cette étable, Les Anges dans nos campagnes — Plus sœurs détenus s'approchèrent de la Sainte Table. La Messe terminée, avec le consentement du Gouverneur de l'établissement il y eut distribution de cigarettes.

Dans l'après-midi, à 3 hres, les membres de la J.O.C. donnèrent un concert de chant et de musique. Tous et chacun y apportèrent de leur répertoire. L'orchestre fut vivement applaudi, et les chants ne manquèrent pas de piquant. Monsieur Bernard Gaudreau, qui agitait comme maître de cérémonie, a su s'acquitter de sa tâche avec brio. Le Président de la J.O.C. de Hull, Monsieur Georges Séguin, dans des termes délicats et très au point, dit quelques mots d'encouragement aux détenus, puis présenta les artistes — en herbe. Le visage épanoui, les détenus apportèrent leur part au concert. Une nouvelle distribution de cigarettes et de douceurs se fit durant les entr'actes. À la fin du concert qui dura 2 hres, Monsieur Mousselet remercia la troupe de la J.O.C., et manifesta son

## MALADIES NERVEUSES

Nervosité insomnie frayeurs troubles vagues douleurs de tête toux épilepsie neurasthénie tous troubles du système nerveux NEVRIC BROM Calmes et fortifiant. Voir les résultats obtenus par NEVRIC BROM qui ont sa composition procacéolite hypophosphoreuse sur la base de tout traitement sérieux du système nerveux. Recours à la Pharmacie Farley 27914

Les femmes ont le droit d'acheter au Moyen-Age.

LE JEUDI 10 JANVIER 1946

10e jour de l'année

	Lev.	Ch.
Soleil	6.40	3.34
Lune	10.53	Mat.

# Le Droit

LE JEUDI 10 JANVIER 1946

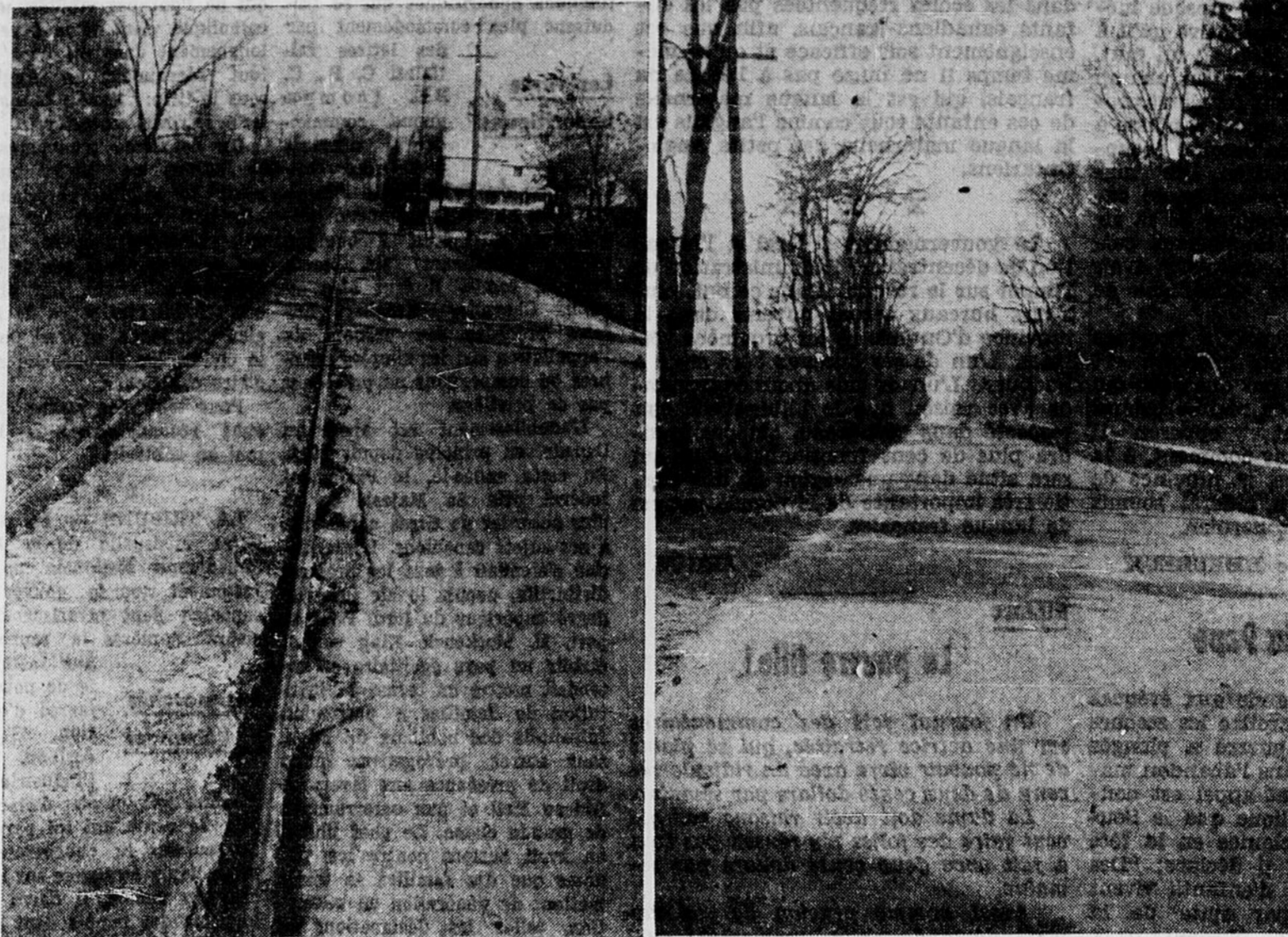
Quarante-Heures  
Couvent de Vankleek-Hill: 9, 10, 11 janvier  
Fête: S. Guillaume, abbé.

Quatre

HULL, MERCREDI 9 JANVIER 1946

Température — NUAGEUX

## Bris des pavages par les tramways



Photos prise: l'automne dernier à Hull. La première montre l'état du pavage sur une partie du Chemin de la Montagne où passent les tramways. On peut voir les dommages causés. La deuxième fait voir une partie du même chemin où il n'y a pas de tramways. La préservation des pavages des rues de la ville est une des principales raisons pour laquelle le conseil municipal a résolu de substituer l'autobus au tramway, et de consulter les électeurs municipaux à ce sujet, lundi prochain, 14 janvier. L'on compte sur un vote très nombreux.

## On s'organise pour assurer le plein succès du vote de lundi qui vient

Un groupe de citoyens de Hull s'est réuni hier soir à l'École technique pour conférer au sujet de l'organisation à faire en rapport avec le vote de lundi prochain, 14 janvier, sur la question du tramway et de l'autobus. Ces citoyens favorisent pleinement la proposition unanimement adoptée par le conseil à l'effet de substituer l'autobus au tramway et ils veulent faire en sorte que la consultation populaire du 14 soit aussi bien réussie que possible.

A partir de ce soir, il y aura deux causeries à la radio, poste CKCH, à 6 h. 25 et à 10 h. 15. On tiendra aussi des assemblées publiques en fin de semaine, salles St-Rédempteur, St-Joseph et de l'Hôtel de ville. On les annoncera dans le journal et à la radio, avec l'espoir qu'un grand nombre viendront y écouter ce qui sera dit et adresser la parole.

On regrette que la votation ne dure qu'une journée, de 10 h. du matin à 6 h. du soir, et qu'elle ne puisse avoir lieu qu'à l'hôtel de ville, au lieu de se faire dans tous les quartiers de la ville, comme aux élections municipales. Mais, pour un referendum, on ne peut faire autrement.

Ce sont les propriétaires seulement qui peuvent voter, et ils sont au nombre de quelques milliers. On espère que, par esprit civique et pour favoriser le progrès de leur ville, ils voudront bien se déplacer pour aller se prononcer, attendu qu'un vote trop faible ne serait pas assez significatif de la volonté populaire.

S'il n'y a qu'un endroit pour le vote, l'hôtel de ville, on mettra ce pendant plusieurs bureaux, soit six, à la disposition des électeurs, dans la grande salle de délibérations. Le vote est ouvert, chacun ayant à répondre oui ou non à la question qui lui sera posée, à savoir: s'il approuve la décision prise par le conseil d'accorder une franchise et d'avoir signé un contrat avec le Transport urbain de Hull,

organisation d'autobus que dirige M. Louis Bisson. Le non ou le oui sera inscrit avec le nom du votant dans un registre ou cahier approprié.

Pour favoriser les électeurs éloignés de l'hôtel de ville, on organise un service de transport par automobile, avec quartier général dont le no de téléphone est 2-4504. Hier soir on était assuré d'avoir une dizaine d'autos, fournis parmi les citoyens présents à l'assemblée, et le nombre sera facilement porté à 50 et plus d'ici à lundi.

Le nombre qui compte Comme il ne s'agit pas de vote sur un règlement d'emprunt d'argent, la valeur foncière des propriétés du votant n'entre nullement en ligne de compte. De sorte que c'est la majorité en nombre seulement qui sera calculée. Mais on désire, encore une fois, que cette majorité soit vraiment équilibrée, ce qui veut dire que la grande masse des propriétaires devraient venir voter.

On demandera aussi à MM. les curés des paroisses de la ville de vouloir bien insister, à leur prône de dimanche, sur le devoir civique qui incombe aux électeurs d'aller se prononcer.

Le maire R. Brunet a adressé quelques paroles, montrant l'importance du vote de lundi et exprimant son désir de voir la décision unanime du conseil hautement ratifiée par les électeurs. Le conseil croit, dit-il, que le remplacement du tramway par l'autobus est devenu une nécessité évidente, pour de multiples raisons d'ordre général, dont celle d'assurer le meilleur progrès de la ville et un service de transport supérieur aux gens.

Me Frs Caron, procureur du Transport urbain, a parlé dans le même sens, mentionnant que plusieurs villes canadiennes: Sherbrooke, Trois-Rivières, Hamilton, Windsor, etc., ont remplacé leurs tramways par l'autobus, et que c'est aussi le cas pour plus de

## La recette du Timbre de Noël dépasse déjà le total de 1944

Vingt ligues antituberculeuses et comités du Timbre de Noël, sur trente-deux, ont rapporté leur recette au 31 décembre. Celle-ci s'élevait à \$67,486, comparativement à \$55,757,06 un an plus tôt à la même date et à \$68,566,90, recette totale de 1944. D'après les rapports reçus, le total de la campagne de 1944, à l'exclusion de Montréal, serait actuellement dépassé (\$81,400,57).

Le 31 décembre, neuf de ces ligues et comités avaient dépassé leur recette totale de 1944 et le plus grand nombre d'entre eux en avance sur leur recette correspondante au 31 décembre de la même année.

Les ligues et comités qui ont déjà dépassé leur recette totale de 1944 sont les suivantes: Abitibi, \$4,816,83 (\$4,342,72); Berthier, \$1,045,86 (\$772,77); Brôme-Missisquoi, \$3,100 (\$3,021,86); Champlain, \$1,117,70 (\$1,005,17); Mont-Toll et Bas-St-Laurent, \$10,785,59 (\$10,325,54); Québec, \$22,017,84 (\$15,943,39); Shawinigan, \$4,164,33 (\$2,958,96); Valleyfield, \$1,039,00 (\$945,38); Waterloo, \$781,43 (\$390,00).

Deux autres comités, Drummond et Acton Vale, qui n'ont pas soumis de rapport le 31 décembre étaient déjà en avance, le 17 décembre, sur leur recette totale de 1944. Enfin, nous apprenons de source officielle que le comité de la Beauce, le 27 décembre, avait recueilli \$725, soit \$33 de plus que sa recette totale de 1944 (\$692,00). Un quatrième rapport intermédiaire sera fait le 13 janvier.

400 villes des Etats-Unis, depuis quinze ans. Toutes ces villes sont satisfaites du changement, dit-il, et aucune ne voudrait revenir au tramway.

## Fête pour les enfants des Lacordaire

Le dimanche 13 janvier, à la salle des Lacordaire, 2, rue Langevin, il y aura à 2 h. 30 de l'après-midi, une fête pour tous les enfants de 6 à 12 ans, des membres des cercles Lacordaire et Ste-Jean-de-Arc de Notre-Dame de Hull.

Tous les membres ou amis de ces cercles qui voudraient contribuer à cette fête, en offrant des cadeaux ou autre, n'ont qu'à s'adresser à Mlle Annette Guitare, 75, rue Hôtel-de-Ville tél. 2-0061.

## Un plaidoyer juif pour la Palestine

WASHINGTON (PA) — Le comité d'enquête sur la Palestine a appris aujourd'hui qu'au moins \$45,000,000 en capital privé américain ont été placés en Palestine et qu'un autre \$110,000,000 a été envoyé comme dons par les Juifs américains.

Ces fonds et d'autres qui suivront, a déclaré Robert Szold, de New-York, vice-président de l'Organisation sioniste d'Amérique, "ont fourni une base d'emploi pour un grand nombre de nouveaux immigrants, y compris des Juifs d'Europe qu'on ne peut rapatrier".

De plus, dit Szold, dans une déclaration préparée par le comité anglo-américain de douze membres, "on peut placer de l'argent en Palestine et les Juifs américains sont prêts, désireux et ont hâte d'augmenter leurs biens matériels dans ce pays — si la situation politique le permet... mais du gouvernement de la Palestine on doit tenir compte que l'attitude sera d'une importance capitale".

Les gouvernements britannique et palestinien ont chargé le comité de faire enquête sur la requête des Juifs en Europe et sur les conditions en Palestine, tenant compte particulièrement de la capacité du pays à recevoir des Juifs européens exilés par la guerre et la persécution.

Szold, en déclarant que l'effort économique des Juifs de Palestine a permis d'augmenter le standard de vie de toute la population, a ajouté: "L'augmentation du standard arabe aussi bien que juif permettra de faire disparaître ces différends entre plusieurs classes de la société, différends qui furent soulevés par la différence marquée dans leur standard de vie. "Par ce fait, l'expansion de l'économie juive et générale en Palestine, s'harmonise avec les intérêts américains et britanniques à longue échéance et avec l'avancement de la paix dans le monde."

## On Demande

Deux caissières. S'adresser Groceria Raymond, angle Champlain et St-Laurent, Hull.

## Grande enquête sur la natalité en Grande-Bretagne

LONDRES (PC) — Un million six cents mille femmes mariées aideront la Grande-Bretagne à constater si on peut s'attendre à une baisse graduelle de la population de Grande-Bretagne.

Le 21 janvier, 13,000 volontaires, en Angleterre, en Ecosse et au Pays de Galles, commenceront à interroger les ménages; le gouvernement se basera sur leurs réponses dans la politique future sur les allocations familiales, l'aide à l'enseignement, le logement, dont le but est de maintenir et d'augmenter le taux de la natalité, actuellement beaucoup plus bas que ce que la Grande-Bretagne désirerait.

La commission royale, chargée du recensement, a expliqué qu'il n'y aura pas d'indiscrétion et qu'on ne posera pas de questions telles que: pourquoi un époux et une épouse ont-ils décidé de restreindre ou d'augmenter la famille.

L'épouse devra donner son âge, la date de son mariage, la date de naissance de ses enfants et l'occupation de son mari. Avec ces réponses, les statisticiens prépareront un rapport sur la population; selon les experts, le rapport renfermera toutes les réponses de 1,600,000 femmes interviewées.

## Production de beurre et de fromage

QUEBEC — Durant le mois de décembre 1945 (chiffres correspondants de 1944 entre parenthèses) la production de beurre s'est établie à 2,295,449 (2,749,964) livres et enregistre une diminution de 16,5 pour cent. La production de fromage Cheddar s'est chiffrée à 1,177,837 (1,320,835) livres et accuse une diminution de 10,8 p.c. sur le mois correspondant de 1944.

La production totale de beurre, pendant l'année 1945 a atteint 88,160,605 (81,977,292) livres et enregistre une augmentation de 7,6 pour cent. La production cumulative de fromage Cheddar se chiffre à 59,814,075 (61,247,193) livres et fait voir une diminution de 2,3 pour cent comparativement à celle de l'année dernière.

## Calme relatif en Indonésie

BATAVIA (PA) — Les autorités britanniques ont annoncé aujourd'hui que des soldats Gourkhas montés sur des tanks, ont dispersé un rassemblement de troupes nationalistes indonésiennes près de l'aéroport de Semarang et qu'ils effectuent dans le moment des opérations contre les positions indonésiennes à l'ouest de la ville.

A Batavia, les troupes britanniques ont poursuivi leurs dépistages des chefs terroristes dans toutes les maisons de la région de Kramat. Ailleurs, la situation est généralement assez calme, quoiqu'on ait rapporté que les troupes indonésiennes se réunissent pour raffermir leurs positions de défense dans le secteur sud de Bandoeng.

## ON DEMANDE

BOUCHER

bilingue et expérimenté

A. L. RAYMOND

210, Champlain, Hull

## BOIS DE MOULIN

Matériaux de construction — Combustible de toutes sortes.

BOUCHER FRERES

30, rue St-Jacques, Hull

Tél.: 5-7231

## Dr A. Lacoursière, D.P.H.

Médecine générale  
Spécialités: maladies des enfants et allergie (fièvre des foins, asthme, eczéma)  
126, rue Hôtel-de-Ville, Hull. — Tél. 5-1716

## Dr E. L. DESJARDINS, B.A., M.D.

MEDICINE GENERALE  
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous  
138, rue Wellington, Hull, Qué. — Tél. 2-2362



M. J. Conrad BONHOMME, autrefois à l'emploi de A. Bélangier (Hull) Ltée, est nommé gérant pour le nouveau magasin A. L. Achbar Ltée, marchand de meubles et accessoires électriques, situé à 85, rue Principale, angle Leduc, Hull. L'ouverture aura lieu dans quelques jours.

## On demande que soit établi un crédit provincial

A une assemblée d'une trentaine de citoyens tenue récemment dans l'heure du midi sur les chantiers de l'Atlas Construction Co., à Hull, on a adopté la résolution suivante:

ATTENDU que la production de la province doit d'abord satisfaire les besoins des citoyens de la province;

ATTENDU que la capacité de production de la province est immense et peut facilement répondre aux besoins des citoyens pourvu qu'elle atteigne les consommateurs;

Il est proposé par S. Brisebois, appuyé par Denis Legault:

Que cette assemblée d'électeurs demande au gouvernement provincial d'instituer un système financier qui assure, en tout temps, aux citoyens de la province un pouvoir d'achat en rapport avec la production offerte dans la province;

Que toute augmentation nécessaire de pouvoir d'achat soit faite de manière à profiter à tous les citoyens de la province.

Il est de plus résolu que copie de cette résolution soit transmise au premier ministre de cette province, à chacun des députés provinciaux des comtés représentés à cette assemblée, aux quotidiens de la province et aux hebdomadaires du district.

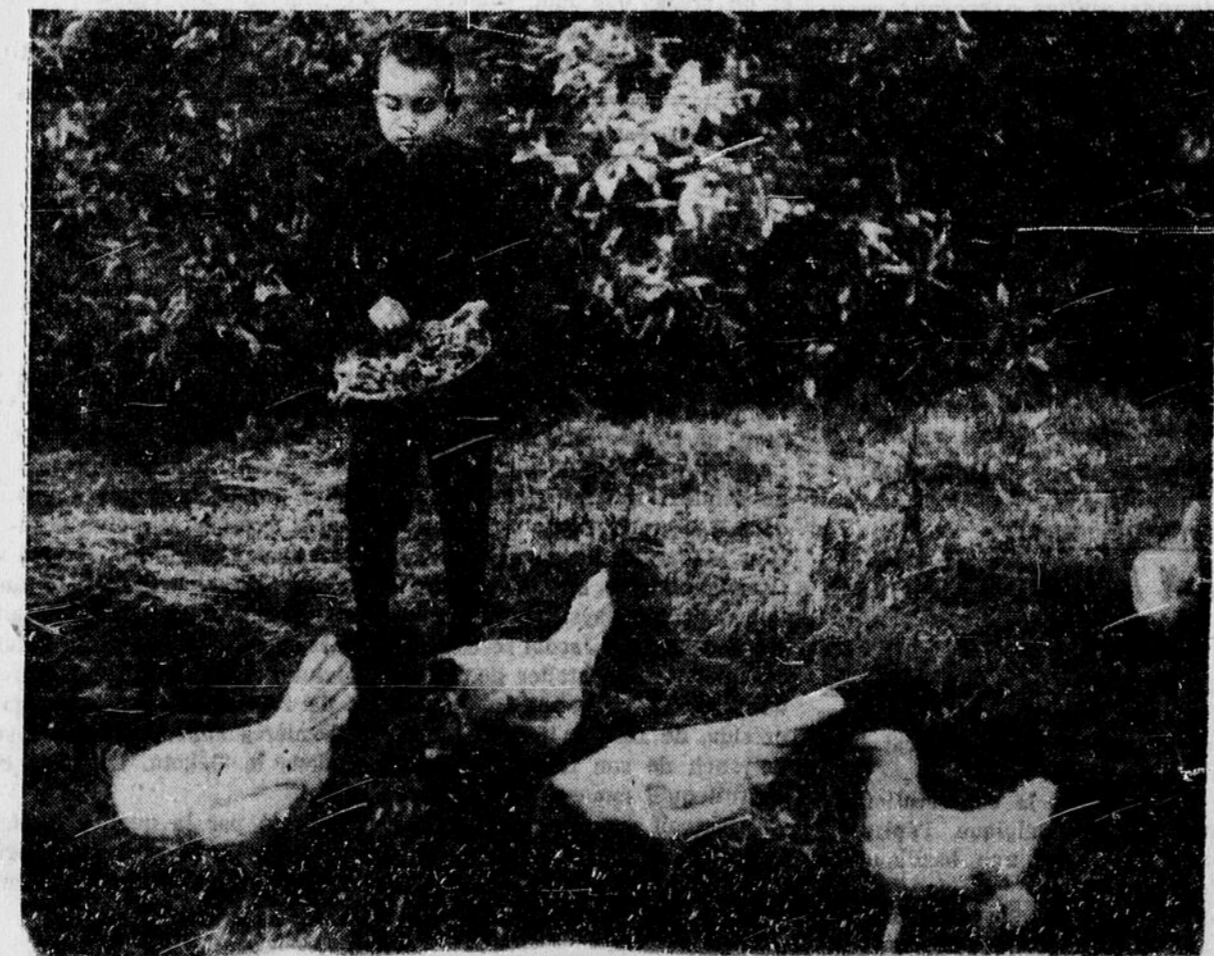
Adopté à l'unanimité.

(Communiqué.)

## Réunion demain pour le projet de bibliothèque

Demain soir, à 8 heures, à l'hôtel de ville de Hull, il y a une assemblée publique relativement au projet d'établissement d'une bibliothèque municipale. M. Félix Desrochers, bibliothécaire du Parlement, sera le conférencier de la circonstance. Il sera présenté par le R. P. A. M. Morisset, o.m.i., bibliothécaire à l'Université d'Ottawa, et remercié par le maire R. Brunet. L'hon. A. Taché, député de Hull, sera aussi présent.

On compte sur une nombreuse assistance. Le public est invité et l'entrée est entièrement libre. On peut donc en profiter pour venir se renseigner sur le projet et contribuer ainsi à son aboutissement le plus hâtif.



Le prince royal AKIHITO, héritier au trône japonais, donne à manger au poulets, sur les terrains du palais royal.

RADIO - CINÉMA - MUSIQUE

Sur l'écran

Mercredi le 9 janvier, 1946
Les films français au Rideau jeudi

LES ARENES JOYEUSES
La personnalité de Lucien Baroux, excellent comique, s'est vite imposée à notre public, qui fait fête à cet artiste chaque fois qu'il nous revient.

Comme le titre de son nouveau film l'indique, il s'agit d'une comédie, puisque tout s'y passe sous le signe de la joie. Baroux n'a jamais été aussi drôle. Il faut le voir aux prises avec un traître devant une foule qui croit voir en lui un farouche toréador. C'est à mourir de rire. Imaginez que c'est le traître... qui a peur. Il faut dire qu'il est malade. Néanmoins "Arenes Joyeuses" est un film qui réserve des surprises.

LE BOSSU
Avez-vous aimé les "Trois Mousquetaires"? Alors, le "Bossu" est sûr de vous plaire, car parmi les grands romans d'aventures il n'en est pas de plus fameux. Tout le monde connaît ce héros, le chevalier de Laigaudière, Conardasse et Passepoil. Ce sera donc avec empressement que le public se rendra au Cinéma Rideau cette semaine à compter d'aujourd'hui pour le voir tout à l'écran. Le film "Le Bossu" ne désappointera personne. De l'action, toujours de l'action, des aventures, des duels, des intrigues, on y trouve tout ce qu'on veut. Jamais une minute d'ennui. Des premières images du film on est intéressé et c'est ainsi jusqu'au dénouement. L'interprétation est confiée à des artistes de qualité. Robert Vidalin, de la Comédie Française, joue le rôle titre et il est secondé par Josmine Gaël, Samson Fainsilber, Jean Marchand et bien d'autres. Tous ont de la fougue, le ton voulu et accordent à ce film de cape et d'épée un charme qui captivera le public.

FRANÇAIS
Aujourd'hui dernier jour
"THE PRINCESS AND THE PIRATE" avec Bob Hope

Little THEATRE
RETENU TOUTE CETTE SEMAINE
"THE WHITE CLIFFS OF DOVER" avec Irene Dunne, Alan Marshall

HORAIRE DU CINÉMA

Table with 2 columns: Location (CAPITOL, CENTRE, ELGIN, REGENT, CARTIER, LAURIER, RIDEAU, PETIT-THÉÂTRE) and Showtimes (times and film titles).

Demain Programme tout en français
LA PLUS SPECTACULEUSE RÉGÉNÉRATION DU CINÉMA POPULAIRE!
LE BOSSU (d'après l'œuvre célèbre de Paul Féval)
Aujourd'hui seulement - "ANCHORS AWEIGH" - 2e FILM - "ARENES JOYEUSES"

Table with 4 columns: Station (CKCH, CBF, CBO, CKCO) and Program (times and titles like 'Yvon l'intrépide', 'Don Messer', 'Newscast').

Table with 4 columns: Station (CKCH, CBF, CBO, CKCO) and Program (times and titles like 'Bulletin', 'CBC News', 'Serenade', 'Breakfast Club').

Au micro

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes. S'il arrive que le programme ne passe pas à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact le "Droit" n'en peut être tenu responsable.

Récital de piano
M. Gordon Manley, pianiste, jouera pour l'auditoire de Radio-Canada le mercredi, 9 janvier, à 10 h. 30 du soir, les oeuvres suivantes: Fantaisie en do mineur... Bach

Constance Keene à Radio-Carabin

Constance Keene, jeune pianiste dont les critiques américaines ont signalé le remarquable talent, se fera entendre au programme de Radio-Carabin, le mercredi 9 janvier, à 9 heures du soir. Elle est née à New-York, en 1923. Elle fit des études si brillantes qu'elle gagna le médaille d'or de la Fédération Nationale des Clubs de musique et d'autres prix.

Elle jouera Murmures de la Forêt, de Liszt et Schwanda Fantasy, de Weinberger-Chasins. Le programme comprend des sketches, des monologues, le chœur des Carabiniers, l'orchestre de Maurice Meerte, etc. Direction Paul Leduc.

Reprise des cours de M. Filiatrault samedi prochain

M. Roger Filiatrault, professeur de chant à l'École de Musique et de Déclamation de l'Université d'Ottawa, qui revient d'une tournée en Amérique du Sud avec le quatuor Alouette, reprendra ses cours samedi à midi.

Carnet mondain

Mme Ray Atherton, épouse de l'ambassadeur des Etats-Unis au Canada recevra à déjeuner vendredi midi, en l'honneur de Mme Dwight D. Eisenhower.

La comtesse de Royères, de Dijon, en France, est partie pour Montréal, hier, après avoir été l'invitée de sa cousine, Mme E.-B. Devlin.

Le lieutenant-colonel H. Mesnet, attaché militaire et de l'air à l'ambassade française, qui succède au commandant de MacMahon, est arrivé dans la capitale avec Mme Mesnet et leur famille.

M. Michel Sakellaropoulos est retourné à l'université McGill, après avoir passé les vacances avec ses parents, l'ambassadeur et Mme Constantine Sakellaropoulos.

L'honorable Cairine Wilson passe la semaine à Toronto.

M. et Mme Jean Carrière et leurs enfants sont de retour de Québec où ils ont passé la quinzaine des fêtes, les invités du lieutenant-gouverneur de la province, et de lady Fiset, à Spencerwood.

M. Henri-Georges Lessard, étudiant à l'université de Montréal, est retourné à ses études, après avoir passé les vacances chez ses parents, M. et Mme Henri Lessard.

M. Maurice Amyotte, de l'université d'Ottawa, et Mlle Annette Amyotte, de l'école Normale de Hull, ont passé une quinzaine chez leurs parents, à Fort-Coulonge.

M. et Mme Maurice Grenier et leurs enfants sont retournés à Montréal, après avoir passé les fêtes chez leurs parents, Mme J.-O. Patenaude et M. et Mme A. Grenier.

Le soldat Ted, Villemaire, de Windsor, est arrivé d'outre-mer sur le Queen Elizabeth, après une absence de trois ans et demi. Il a servi en France, en Belgique, en Hollande et en Allemagne.

MM. Maurice et Marcel D'Amour sont retournés ces jours-ci à Montréal, où ils poursuivront leurs études, après avoir passé le temps des fêtes chez leurs parents, M. et Mme Wilfrid D'Amour.

Mlle Suzanne Cloutier et Elizabeth Bushnell, de New-York, sont attendues ces jours-ci à Ottawa où elles assisteront au bal.

À LA TASSE - VOUS L'APPELEZ SIMPLEMENT du CAFÉ... À LA LIVRE - C'EST DU CHASE & SANBORN
Image of a woman drinking coffee and a box of Chase & Sanborn Coffee.

du Gouverneur général, le vendredi soir, 11 janvier, à Rideau Hall. M. Claude Châtillon, d'Ottawa, nommé récemment vice-consul à New-York en remplacement de M. Paul-Emile Morin, partira en fin de semaine pour occuper ses nouvelles fonctions.

Comité féminin de la Philharmonique
Le 27 décembre et le 3 janvier, des réunions eurent lieu à la maison de Mme Allard de Ridder et à l'ambassade hollandaise à Rockcliffe, chez Mme Snouck Hurgronje pour former un comité féminin pour la Philharmonique d'Ottawa.

chestre et M. Eugène Kash, premier violon, raconteront brièvement l'histoire de l'orchestre, et demandant de la considérer comme entreprise civique et de l'aider. Ce nouveau comité féminin aidera à stimuler les activités de l'orchestre.

pour ceux qui désirent des mets relevés
Cuissez un gâteau meilleur avec la Poudre à Pâte Magic
MAGIC BAKING POWDER
Image of a jar of Heinz Mustard and a box of Magic Baking Powder.

LE LEVAIN QUI LEVE 9
Image of a shield with the number 9 inside.

Les boulangers ne sont pas supposés être des experts du commerce d'exportation ou de problèmes nationaux. Mais, si nous avons trouvé un moyen de faire du commerce qui fait des amis ici au pays, cela peut aider à faire des amis dans le commerce avec l'étranger. La démocratie réussira seulement si nous tous—peu importe ce que nous sommes,—faisons ce que nous pouvons pour résoudre ses problèmes.

BOURSES ET ESTOMACS

Une des plus grandes difficultés que la guerre nous laisse c'est que les nations sans alimentation n'ont pas d'argent pour s'en procurer. Et les nations qui ont de l'alimentation de surplus ne peuvent la donner gratuitement. Pour remplir l'estomac européen il faudrait vider la bourse du Canada.

Durant la guerre, avec la hausse du coût de la main-d'oeuvre et du matériel, les boulangers ne savaient comment maintenir le prix du pain aux niveaux d'avant-guerre. Et, si nous n'avions songé qu'à notre bourse nous n'aurions pensé qu'à hausser nos prix. Quelques-uns de nous se réunirent. Plusieurs suggestions furent faites — simplifiez la variété, combinez nos livraisons, simplifiez les paquets et réduire nos annonces — toutes des choses qui, à notre avis, nuiraient à notre commerce. Mais le tout fut à l'avantage de tous.

Durant la guerre, de fait, tout le pays était prêt à consentir des sacrifices. Lorsque nous laissons parler le bon Dieu à notre oreille et que nous fermons nos oreilles aux intérêts égoïstes qui n'intéressent que notre bourse, nous du Canada donnons pour une valeur de billion de dollars d'aliments aux autres pays.

Le bon Dieu peut parler aussi clairement durant la paix que durant la guerre. Si, comme cultivateurs ou boulangers, comme banquiers ou travailleurs, nous écoutons ce conseil maintenant, nous saurons quoi faire de nos récoltes, chaque homme dans son propre cas, et tous les hommes ensemble dans les conseils du pays. Tout ce que nous ferons en conséquence peut nous coûter un peu plus maintenant. Mais le coût de constituer des amitiés n'a jamais coûté la moitié du coût élevé de briser ses amitiés.

Morrison-Lamothe Bakery Limited
Echo Drive Ottawa
Image of a man in a hat pointing.

L'inscription au Festival de Musique d'Ottawa se terminera le 15 janvier

Monsieur George Piets, président de la Société des Festivals d'Ottawa, a indiqué l'objet et le but de cette société. "Notre société, dit-il, veut d'abord pousser et encourager l'étude de la belle musique sous toutes ses formes en lançant un festival annuel de musique. Elle veut ensuite former des bourses et des prix pour permettre la poursuite d'études musicales et de mettre ces bourses au concours du festival. Elle veut enfin aider à toutes les entreprises musicales sérieuses des villes d'Ottawa et de Hull et de la région, pour développer nos talents musicaux et apporter à la jeunesse la chance de trouver, de développer et de parfaire leurs talents."

Voici maintenant le programme que cette organisation a élaboré pour le Festival de 1946 et quelques explications qui s'imposent. Ce Festival donne à tous les amateurs de musique, qu'ils s'adonnent à la musique vocale ou instrumentale, qu'ils chantent en groupe ou en solo, des avantages inestimables. C'est une occasion unique pour tous de s'exécuter devant un auditoire de choix, une occasion d'apprécier des techniques et de interprétations variées, une occasion enfin de bénéficier des suggestions et de la critique constructive que des musicologues et des spécialistes émettront en jugeant les concurrents. Il n'est pas un étudiant en musique qui laissera passer cette occasion de s'améliorer.

Le programme du Festival de 1946 comprend sept catégories principales. Dans le premier groupe, on classe les adultes qui s'intéressent à la musique vocale, c'est-à-dire les chœurs religieux, les petits ensembles, les quatuors, les trios, les duos et les soli; les jeunes qui s'adonnent à la musique vocale sont rangés dans un deuxième groupe qui comprend les mêmes sections que le premier.

Les autres catégories au programme se répartissent comme suit: piano, instruments à vent et à cordes, orchestres et fanfares et enfin un nouvel élément dans les Festivals, les chœurs parlés. Bien que cette dernière section ne soit pas, à proprement parler, musicale, on a cru qu'un festival comme le nôtre se devait d'inclure cet art qui gagne tous les jours en popularité.

On peut-on se procurer les programmes et les demandes d'inscription? Toutes les librairies et tous les marchands de musique ainsi que le Secrétaire des Festivals les distribuent gratuitement; on peut aussi les demander aux représentants locaux qui ont été nommés dans la région d'Ottawa et des villes des environs. On s'est aussi demandé où l'on pouvait

Guérit le rhume du bébé
Mentholatum
Soulagement bénin et doux.
Image of a baby.

### Militaires à bord du navire Queen Elizabeth

Le bureau des relations extérieures de l'Armée publie la liste des militaires d'Ottawa et de la région qui reviennent sur le Queen Elizabeth, le 14 janvier.

Voici les noms canadiens-français de la liste. La liste est sujette à changements qui seront publiés dès qu'ils seront reçus.

Revient à Ottawa, le sergent M.-M. Desormeaux, 258 rue Laurier; le sergent R.-L. Lafortune, 10 rue Roger; le mitrailleur R. Brisson, 55, Amherst, Hull; le caporal R.-F. Blondin, Perth; le soldat G.-L. Lancôt, Cornwall; le soldat M.-E. Lévesque, Mille Roches, Ont; le troupier L.-F. Maher, Pointe Anne, Ont.

Le soldat L. Parisien, Cornwall; l'artisan G.-J. St-Denis, Belleville; le soldat C.-H. St-Hilaire, Trenton; le lieutenant Antoine Villeneuve, 254 Rideau; le sergent d'état-major A. Legros, 515 St-Patrice; le sergent G. Duval, 217 Pretoria; le sergent D.-O. Paquin, 217 Pretoria; le sergent J.-C. Proulx, 325 Dalhousie; le soldat R.-A. Beaudoin, 152 Alouze; le soldat L.-A. Beauchamp, Cornwall.

Le caporal E. Bergeron, Overbrook; le sapeur W.-J. Bergeron, 246 Range Road; le sapeur A. Bertrand, Aylmer; le sapeur R.-A. Bertrand, Aylmer; le soldat W.-M. Bissonnette, Eastview; le signalier E. Chaussé, Rouyn, Qué.; le soldat F. Constantineau, 33E Mur-

ray; le soldat A.-E. Couillard, 135 Holland.

Le soldat R.-A. Cousineau, 3, Elmwood, Hull; le sapeur H. Evraire, 238A Clarence; le caporal suppléant G. Gibeau, 228 Caruthers; le soldat J.-H. Gauthier, Lantley, Qué.; le soldat J.-S. Giroux, 88, rue Catherine, Eastview; le soldat H.-H. Godin, Pembroke.

Le soldat L. Gougeon, 447 A St-Patrice; le soldat E. Lacasse, 220 Laval, Hull; le soldat C.-L. Ladouette, LaPasse; le caporal D. Ladouceur, Moulinette, Ont.; le soldat R. Laflamme, Vankleek Hill; le soldat S. Lalonde, 8 Youville, Hull; le soldat B.-M. Lemieux, Maniwaki.

Le soldat T.-A. Levesque, 761 Ottawa ouest; le soldat J.-E. Milton, Markstay, Ont.; le caporal P.-E. Morin, 68, rue Blackburn; le soldat G. Paquette, 230 boulevard St-Joseph, Hull; le soldat P. Paquette-Lemieux, Ont; le sapeur C.-J. Primeau, Chalk River.

Le caporal suppléant E.-G. Rivière, Cornwall; le soldat E.-E. Robillard, 309 Oakdale; le signalier M.-G. Rodier, 57, Pinehurst; le soldat L. Savard, Cornwall; le soldat A. St-Amour, 42, Catherine; le soldat L.-L. St-Jean, Carleton Place; le soldat L. Trudeau, Bristol; le sapeur R. Veilleux, le soldat D.-L. Villeneuve, Pembroke.

Vont à Kingston: le mitrailleur F.-A. Archambault, Cornwall; le mitrailleur C. Gauvreau, Brockville.

### HIGH-FALLS (Qué.) (D.N.C.)

M. Ovide Charbonneau était de passage à Val-des-Bois, par affaires, vendredi, ont fait un voyage à Buckingham, jeudi dernier.

M. et Mme L.-A. David et leur fils Conrad, de Val-des-Bois, étaient les invités de la famille Albert Faubert dimanche dernier.

M. Jean Bressard de Poupore a passé Noël avec la famille A. Faubert. M. et Mme Alvin Hoggis se sont rendus à Hull, ces jours derniers.

M. Henry Kranchies visite actuellement ses enfants à Buckingham.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Fernand Lévesque, hospitalisé à Buckingham, ainsi qu'à Mme Emile Chénard, également à l'hôpital de Buckingham, pour opération d'appendicite.

Mlle Jovette Dupont, du Couvent d'Aylmer, passe les vacances de Noël dans sa famille.

Mlle Dupont a remporté de beaux succès dans ses études. Félicitations.

### Le CPR commande Nouvelles régionales cinq wagons-lits

M. W.-M. Neal, vice-président du Pacifique Canadien, annonce que la compagnie a placé une commande auprès de la National Steel Car Corporation, de Hamilton, Ont., pour la construction de la charpente de cinq nouveaux wagons-lits d'un type amélioré. Ces wagons compteront dix chambres individuelles, en plus de cinq chambres doubles. Les chambres seront placées de chaque côté d'un corridor central, tandis que les chambres doubles occuperont une des extrémités du wagon.

Ces chambres constituent une innovation au Pacifique Canadien. Elles comprennent un compartiment à banquettes unique sans lit du haut et un lit pliant que l'on dissimule dans le mur, durant la journée. Ces wagons seront climatisés; leurs fenêtres seront plus larges. Elles signifieront plus de confort pour le public voyageur.

### Aviateurs de la région sur l'Elizabeth

Le quartier général de l'Aviation a publié hier soir une liste des noms d'aviateurs d'Ottawa et de la région qui débarqueront à New-York du paquebot Queen Elizabeth le 14 janvier.

Voici les noms canadiens-français sur la liste: le sous-officier breveté de 2e classe J.-P. Dallaire, 5 rue Mary Eastview; le sergent de section J.-C. Daoust, Williams-town, Ont.; le sous-officier breveté de 2e classe J.-R. Emond, 36, rue Langevin; le sous-officier breveté de 2e classe J.-M. Juneau, 28, rue Melrose; le sous-officier breveté de 2e classe S.-F. Ropelle, 38, rue Champagne; le sous-officier breveté de 2e classe M. St-Georges, 92, Wurttemberg; l'aviateur-chef M.-C. Beauchamp, Sudbury; l'aviateur-chef A. Bourque, 261, rue Laurier; l'aviateur-chef F.-L. Charlebois, Cornwall; le caporal J.-F. Lalonde, Timmins; l'aviateur-chef V. Lamarche, 365, rue St-André; l'aviateur-chef A.-H. Lemay, Osgoode, Ont.; le caporal K.-J. Thibeau, Carp, Ont.

ST-EMILE DE SUFFOLK (Qué.) (D.N.C.) Mlle Simone Bason, de St-Emile, qui enseigne à l'école de Namur, vient de recevoir du département de l'Instruction publique par l'entremise de l'inspecteur M. Deschâtelets, une gratification de \$20 pour service dans l'enseignement.

Jeudi le 27 décembre, Mlle Jeanne Carrier a épousé M. Isidore Bennard, tous deux de St-Emile. La noce fut célébrée à l'hôtel Racicot, où tous les parents furent invités. Nos meilleurs vœux de bonheur aux heureux époux.

Mlle Aline Deschamps de l'École Normale de Hull, est présentée en vacances pour le temps des fêtes, dans sa famille.

Mlle Pierrette Forgues, du Couvent de St-Rémi d'Amherst est en vacances dans sa famille.

Mlle Hélène Chartrand, de Montréal, passe quelques jours de vacances chez ses parents, M. Charles Chartrand.

A. M. et Mme Simon Froulx est né un fils, baptisé sous les prénoms de Jean-Marie, Parrain et marraine, M. et Mme J.-B. Hélie, portense, M. Henri Bernard.

Mme Léon Dumouchel, après avoir subi une grave opération, est de retour chez elle. Nous lui souhaitons une heureuse convalescence parmi nous.

Un jeune homme, âgé de 18 ans, M. Côté, de Namur, a subi l'amputation d'un bras, par suite d'une tumeur.

### NOTRE-DAME DE PONTMAIN (Qué.) (D.N.C.)

Le 29 décembre, au cours du souper, avait lieu une soirée récréative, organisée en partie par les Dames de Marie, de St-Anne et les Enfants de Marie. Cette soirée, au profit des œuvres paroissiales remporta un vrai succès. Tous se sont bien amusés, et plusieurs ont été les heureux gagnants de jolis prix utiles.

Messe de Minuit. Malgré la froide température, l'église était remplie de fidèles et les communications furent très nombreuses. La chorale des hommes fit les frais du chant, excepté pour la messe de l'Aurore, qui fut rendue par la chorale St-Jeddie. M. le curé E. Samson fut aidé par deux pères du séminaire de Mont-Laurier pour la circonstance.

M. et Mme Edouard Michaud et leur fille Arna, ainsi que M. et Mme Yves Lévesque et leurs enfants, ont passé le jour de Noël à St-Famille chez leurs parents.

M. et Mme E. Yvon Lévesque, de Hull, a passé le jour de Noël chez ses parents.

M. et Mme N. Gagnon étaient de passage à Ottawa en visite chez leurs parents et amis.

M. et Mme Emilie Bélanger, de Mont-Laurier, ont rendu visite à leurs parents et amis de Grand-Remous.

Mlle Gilberte Provost de Montréal, est de retour parmi nous.

M. Alban Lévesque, d'Ottawa, passe ses vacances parmi nous.

M. et Mme Thérèse Gauthier, de Mont-Laurier, ont rendu visite à leur grand-mère d'Ottawa.

M. et Mme Alfred Bélair a visité ses parents d'Alfred.

M. et Mme Albert Lévesque et leurs enfants, ont rendu visite à leurs parents de St-Famille.

VERNER (Ont.) (D.N.C.) La messe de minuit réunissait la plupart des paroissiens. Notre chœur de chant sous la direction de M. l'abbé Frs Blais, vicaire de la paroisse avait préparé la messe à trois voix mixtes de Dubois.

M. le curé O. Racette était assisté des Pères Dupuis et Bourassa. J'ai vu du côté de Sudbury, On remarquait dans le chœur, M. Gabriel Forest, séminariste de Toronto.

M. Thophile Casaubon, de Toronto, Marcel Casaubon, de Montréal et Aélide Casaubon, étudiant en médecine à Laval, Québec, étaient à Verner, à l'occasion de la mort de leur père.

Nous étudions et étudiants de Sudbury, Ottawa, Toronto, passent leurs vacances de Noël dans leur famille.

Un bon nombre de nos militaires sont venus passer Noël et le jour de l'An parmi nous.

M. et Mme Alphonse Casaubon, de Tecumseh, Ont. ont rendu visite à leur famille à l'occasion de la mort de M. Andy Casaubon.

### POINTE-FORTUNE (Qué.) (D.N.C.)

A. M. et Mme Rosaire Houle, une fille, baptisée par M. le curé Dupont le 30 décembre, sous le prénom de Marie-Hélène-Reine, Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Seguin.

M. Etel Charrette a été élu nouveau marguillier de notre paroisse. Il remplace M. Emile Pilon, sortant de charge.

Cordialement bienvenue à M. le sergent Léopold Ménard, revenu de Hollande, ces jours derniers.

A l'occasion de Noël, notre chorale a exécuté avec succès un très beau programme de chant.

Étaient de passage à Pointe-Fortune, M. et Mme André-Paul de Bellefeuille et leur fille, Mlle Madeleine; M. Ernest Delorme de Montréal; et Mlle Gertrude Hébert de Québec.

M. le curé souhaite à tous ceux et celles qui fréquentent son église une bonne, heureuse et sainte année, avec la benédiction de Dieu.

### KAPUSKASING (Ont.) (D.N.C.)

Les paroissiens de Kapuskasing gardent de leur messe de minuit un beau souvenir. Chants ravissants, décorations du meilleur goût, assistance nombreuse, atmosphère de piété, tout a contribué à faire de la nuit de Noël, une nuit merveilleuse.

La chorale paroissiale et la petite maîtrise de l'école du Sacré-Coeur, sous la direction du R. Frère Raymond, aidé de Mme Gaston Boacheuse rendit la messe des Anges de Noël.

A la messe d'Aurore la petite maîtrise nous fit entendre des chants de Noël. Dans une église obscure, O' Nuit, Adieu fidèles fut rendu par Alfred Carrière et Jean-Claude Gosselin.

Mlle Claire Lacasse accompagnait à l'orgue.

Notes locales: M. René Guérin, du collège de Sudbury, passe les vacances de Noël chez ses parents, M. et Mme Godfroy Guérin.

Mlle Lorette Morin, de Cochrane, est en promenade chez sa sœur, Mme Gérard Deblois.

M. et Mme Alfred Dubéau, d'Alfred, sont à Kapuskasing, les invités de M. et Mme Ferdinand et Pierre Dubéau.

Le R. P. Monseigneur, qui partira bientôt pour le Basutoiland, est venu à Kapuskasing, prêter son concours aux RR. PP. Obéats pour les fêtes.

Mlle Isabelle Massé, institutrice de Coaticook, passe ses vacances chez sa mère, Mme Jos. Massé.

Mlle Jeannine Desrosiers, étudiante au couvent des RR. SS. Grâces de Montebello, passe les vacances de Noël chez ses parents, M. et Mme Arthur Desrosiers.

Mlle Félicia Bélanger, institutrice de l'école Immaculée-Conception, est allée à Coniston, passer ses vacances dans sa famille.

Mme Edmond Bissonnette est hospitalisée depuis une semaine et sa condition s'améliore.

Mlle Marguerite Mathieu, institutrice de l'école Immaculée-Conception s'est rendue à North-Bay, dans sa famille pour les vacances de Noël.

Mme Napoléon Villeneuve est allée visiter son père, M. Joseph Cousineau, malade à l'hôpital de Hearst.

Mlle Denise Lincez, s.m.g., passe un mois de vacances chez ses parents, M. et Mme Armand Lincez, et retournera ensuite à l'hôpital Général d'Ottawa.

M. Paul-Emile Asselin, de Val-d'Or, a passé quelques jours à Kapuskasing, l'hôte de son oncle et de sa tante, M. et Mme Émile Plamondon.

M. et Mme Frank Nadon, accompagnés de leurs enfants, ont visité M. et Mme Jean Demontiers, M. et Mme Fernand Turcotte et d'autres parents de Kapuskasing.

### THURSO (Qué.) (D.N.C.)

Le 29 décembre, au cours du souper, avait lieu une soirée récréative, organisée en partie par les Dames de Marie, de St-Anne et les Enfants de Marie. Cette soirée, au profit des œuvres paroissiales remporta un vrai succès. Tous se sont bien amusés, et plusieurs ont été les heureux gagnants de jolis prix utiles.

Messe de Minuit. Malgré la froide température, l'église était remplie de fidèles et les communications furent très nombreuses. La chorale des hommes fit les frais du chant, excepté pour la messe de l'Aurore, qui fut rendue par la chorale St-Jeddie. M. le curé E. Samson fut aidé par deux pères du séminaire de Mont-Laurier pour la circonstance.

M. et Mme Edouard Michaud et leur fille Arna, ainsi que M. et Mme Yves Lévesque et leurs enfants, ont passé le jour de Noël à St-Famille chez leurs parents.

M. et Mme E. Yvon Lévesque, de Hull, a passé le jour de Noël chez ses parents.

M. et Mme N. Gagnon étaient de passage à Ottawa en visite chez leurs parents et amis.

M. et Mme Emilie Bélanger, de Mont-Laurier, ont rendu visite à leurs parents et amis de Grand-Remous.

Mlle Gilberte Provost de Montréal, est de retour parmi nous.

M. Alban Lévesque, d'Ottawa, passe ses vacances parmi nous.

M. et Mme Thérèse Gauthier, de Mont-Laurier, ont rendu visite à leur grand-mère d'Ottawa.

M. et Mme Alfred Bélair a visité ses parents d'Alfred.

M. et Mme Albert Lévesque et leurs enfants, ont rendu visite à leurs parents de St-Famille.



BIENVENUE au champion de la démocratie le Général IKE EISENHOWER Bryson-Graham Co. Ltd.

Advertisement for Caplan's featuring the slogan 'Nous nous unissons aux citoyens d'Ottawa pour SOUHAITER LA BIENVENUE au GENERAL DWIGHT D. EISENHOWER' and the name 'J. P. LEVESQUE Marchand Tailleur en fourrures'.

Advertisement for Borden's Milk with the slogan 'J'IRAI SI VOUS ME TELEPHONEZ' and 'Borden's MILK'.

Advertisement for General Eisenhower with the slogan 'Bienvenue au Général Eisenhower LAROCQUE'.



NOUS nous rappelons, le coeur plein de gratitude, votre contribution, à la cause alliée. Bienvenue à ce Soldat de la Démocratie, Général de l'armée, Dwight D. Eisenhower Général en chef de l'armée américaine.

A. J. FREIMAN LIMITED

WENDOVER (Ont.) (D.N.C.) Récemment, M. le curé J. Hamelin baptisa l'enfant de M. et Mme Ernest Franche, sous les prénoms de Joseph-Arthur-Henri, Parrain et marraine, M. et Mme Arthur-Roque.

Advertisement for 'Souhaits de gratitude au Général "Ike"' with the text 'Nous sommes de vieux amis maintenant! Nous avons combattu ensemble dans la guerre...' and 'CANADIAN DEPARTMENT STORES LIMITED'.

HEURES DU MAGASIN, 9 A.M. à 6 P.M. TOUS LES JOURS. FERME à 1 P.M. LES MERCREDIS

**A.J. FREIMAN**  
LIMITED



**1/2 Price**

**SACS À MAIN**

importés et de fabrication canadienne

**1/2 PRIX**

Rég. 8.95 à 67.80

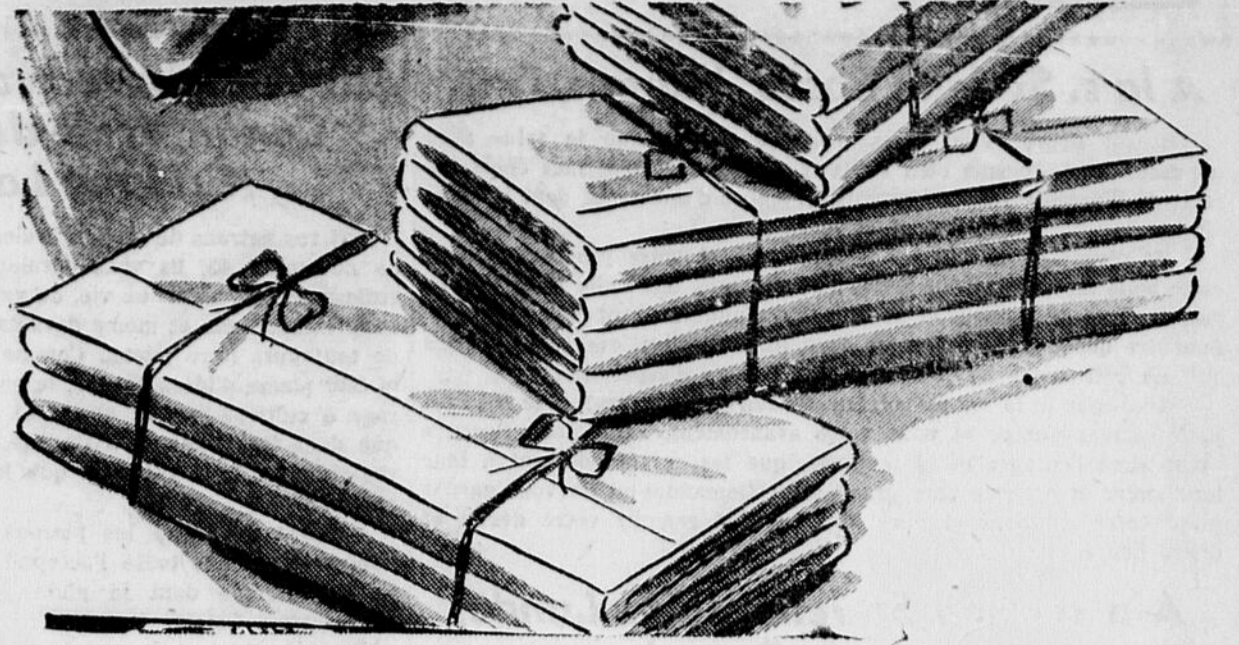
**Maintenant 4.47 à 33.90**

- peau de serpent
- veau
- grain lézard
- grain alligator
- marocain
- peau de vache
- chèvre
- plastique
- suède de choix
- feutre nouveauté
- cordé
- faille rayonne
- sacs du soir en sequins
- classiques anglais

Rayon des sacs à mains chez Freiman, très populaire avec ses alléchantes occasions. Votre occasion pour vous procurer une captivante nouvelle sacoche de jour . . . ou une somptueuse sacoche du soir, à la moitié du prix régulier. Sacs des principaux fabricants . . . Josef! Eric de Kolb! Surrey! Lewis! Des sacs que vous avez admirés dans les expositions de modes . . . des sacs avec de fascinantes garnitures . . . à montures écaillée. D'Angleterre, New-York, Mexico, et fabricants canadiens réputés. Teintes: noir, brun, bleu, rouge, vert, et tan. Un splendide assortiment que vous voudrez voir aussi de bonne heure que possible

Rayon des sacs à main chez Freiman, rez-de-chaussée

**Magasin du sous-sol chez Freiman**



**Draps de coton blanc**

★ **Lady Pepperell et Cannon**

Première qualité et deuxième qualité, de draps de coton blanc de choix, de fabricants réputés. Résistants à plusieurs lavages, très durables. Une aubaine.

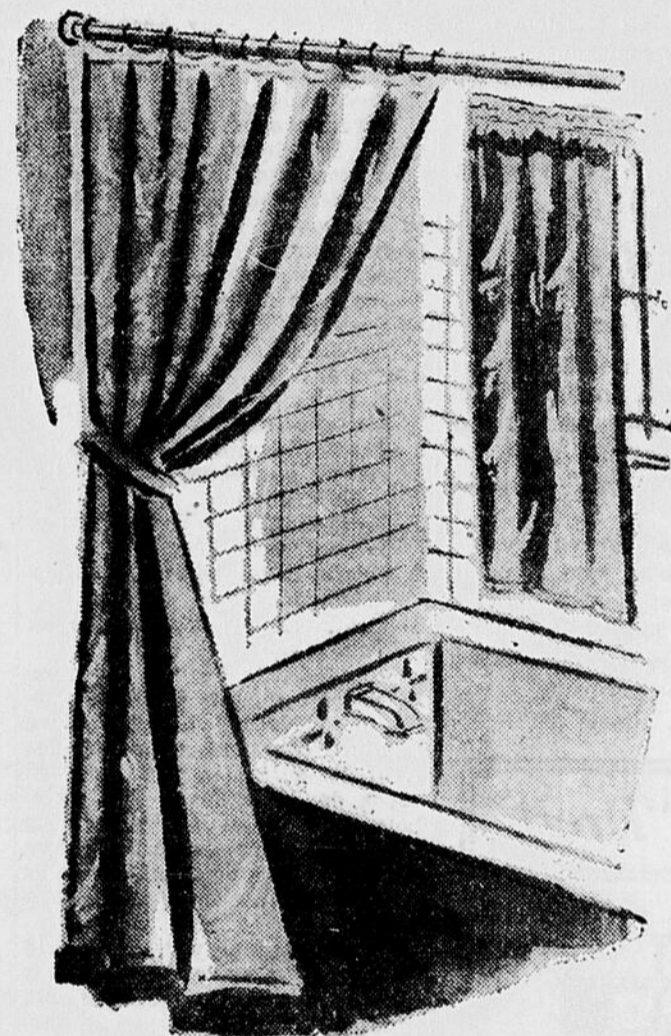
chacun  
**1.89**

- Cannon de première qualité. Grandeurs 72 x 99.
  - Lady Pepperell, seconds. Grandeurs 81 x 99
- .... Chacun,

**Garnitures de douches en célanèse**

La garniture

**5.95**

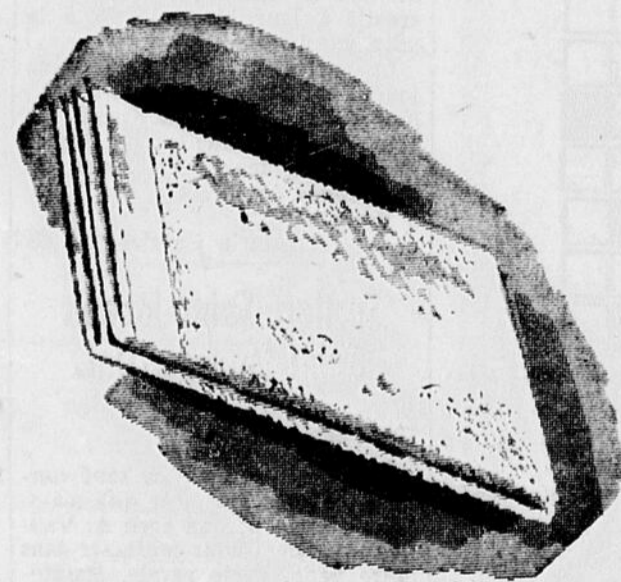


Garnitures de douches de couleurs, trois pièces, en célanèse, dessins fleuris, nautiques et d'oiseaux, pour agrémenter votre chambre de bain et remplissant un besoin pratique. Teintes: rouge, bleu, vert, jaune, et naturel.

**Serviettes de Huck de coton**

A un prix économique, ces serviettes de Huck de coton sont très absorbantes et pour l'usage quotidien dans la cuisine ou à chambre à coucher. Recommandées pour leur longue durée, les splendides qualités, elles sont d'une grande valeur! Grandeurs, 15 x 32.

**29c**



**Oreillers remplis de plumes**

par **Simmons**

**98c**

Ces oreillers de lits remplis de plumes bien stérilisées et recouverts de tissu à l'épreuve des plumes, viennent de la manufacture Simmons . . . qui n'a pas son pareil pour sa qualité excellente et ses tissus. Couvertures bleues ou à dessins floraux.

**Linges à vaisselle en coton**

**12c** chacun

Vous avez besoin de plusieurs de ces linges à vaisselle de coton, pour votre coutellerie, vaisselle, et casseroles. Bords finis en rouge ou bleu. Voyez cette valeur et procurez-vous en! Grandeurs, 12 x 12.

Freiman, sous-sol

**Magasin du sous-sol chez Freiman**

# Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

## A la s. St-Jean Bosco, Warren, Ont.

Bravo! Bravo! Vive votre croix de Cartier que je salue avec un cœur ému. Je suis bien heureux d'apprendre que mes chers enfants de Warren vivront désormais à l'ombre d'une croix, dont la bénédiction facilitera leur travail et leurs jeux.

Me direz-vous la date de la cérémonie et votre programme pour cette belle fête de la bénédiction? Car ce sera une belle fête, n'est-ce pas, une fête de bonheur et de souvenir. J'aimerais tant cela y assister. Peut-être que dans le temps, je serai libre d'obligations et de devoirs qui me retiennent ici présentement. Vivons d'espérance.

Avez-vous lu la vie de votre S. Patron par Auffray? Il le faudrait pour votre avantage et pour votre avancement. Saint Jean Bosco a tant aimé l'enfance et la jeunesse, que les enfants doivent à leur tour aimer et prier le cher grand saint Demandez-lui de vous garder toute votre vie bons et purs afin de bien remplir votre destin et d'être heureux toujours.

## A la section St-Jean de la Lande, Mattawa, Ontario

Félicitations à tous ceux qui participent à votre intéressante séance! Aux parents pour avoir voulu mettre de côté durant quelques heures leur labeur quotidien et voir sur place le travail de leurs enfants à l'école. Aux instituteurs dont le zèle et le dévouement sans borne auprès des enfants recevaient ce jour-là une récompense par une assistance nombreuse et compréhensive. Aux enfants enfin, collaborateurs intelligents et fiers, lien nécessaire entre le foyer et l'école. A tous et à chacun, je dis: "Continuez de marcher la main dans la main, vous aidant mutuellement, vous soutenant les uns les autres; n'oubliant pas que "l'union fait la force" et quand on est fort, on réussit mieux dans ses entreprises. Votre contribution à Radio-Ouest française me remplit de joie. C'est la dette de reconnaissance que les Ontariens paient à leurs frères canadiens-français, cette fois-ci, ceux de l'Ouest. C'est le cas de dire "à chacun son tour". Hier c'était nous; aujourd'hui, ce sont eux. Puissez-vous avoir de nombreux imitateurs.

Revenez-moi aussi généreux et bons, pour mon bonheur et pour ma joie.

Faites toujours honneur à votre titre si noble de Canadiens français, titre qui est celui de la race qui a fait ce pays chrétien.

## A la s. La France, Corbeil, Ontario

Vive la Ste-Catherine qui vous a procuré la joie de nous montrer tant de talents et tant de charmes! Tout votre programme était bien, mais le clou en fut certainement ce débat où quatre de vos compagnons ont lutté avec fierté pour obtenir la palme. Ils méritent tous des félicitations pour leur travail ardu. Ces débats sont souvent très utiles pour vous aider à remplir dans la vie le rôle que la Providence vous destine. Je vous en souhaite encore tant pour votre avantage que pour votre plaisir.

Continuez de vivre joyeux. Cette vertu rend la vie tellement aimable que tout l'entourage des gens gais rayonne la joie.

## A la section Frère André, école de Rayside No 2

J'apprends toujours avec plaisir que mes petits amis ont des moments de détente et de joie pour se reposer le cœur et l'esprit. Ces haltes sont bienfaites puisqu'elles nous font ordinairement accepter plus généreusement les peines de la vie quand elles se présentent. Je vous encourage à vous réjouir souvent ensemble dans un esprit de concorde et de charité.

Madame votre institutrice connaît bien, d'après mon humble avis, la valeur du "sou scolaire". Oui, remplissez jusqu'au bord la petite boîte pour le soutien de nos écoles catholiques et françaises. Nous avons besoin de l'Association d'Education. A nous donc de la soutenir de nos humbles petits sous qui, en s'accumulant, forment le rempart de notre défense nationale.

## Aux sections Jean de Brébeuf et Laure Conan, école de l'Assomption, Kirkland Lake, Ontario

Si vos patrons de section avaient été parmi vous en cet après-midi de novembre 45, ils vous auraient trouvés tels qu'ils aiment les enfants, c-à-d., pleins de vie, de gaieté, de charmes. Moi aussi, je vous aime comme cela et même davantage, car vous avez la bonne volonté de toujours faire mieux. Comme je vous trouve charmants au jeu, la tête pleine d'idées neuves, le cœur brûlant de joie. Je vous encourage à cultiver en vos âmes cet esprit prédisposé au bonheur afin que dans les moments tristes de votre vie, vous vous souveniez de vos instants de bonheur et que les tristesses vous paraissent moins amères.

J'aime beaucoup les patrons de vos sections: le premier, un homme fort dans toute l'acceptation du mot, un saint; l'autre, une humble femme dont la plume patriotique a parfumé les lettres canadiennes. Comme je serais fier si tous les garçons de votre belle école ressemblaient de caractère à notre saint martyr canadien et que dans toutes les filles se reflète l'image si douce et si attrayante de Laure Conan. Qu'en pensez-vous? Vive la Ste-Catherine qui m'a montré ce charmant aspect de votre vie d'écolières.

## Section Curé Carrière Ecole No 1 Treadwell, Ont.

Bien cher oncle Jean,

Vos neveux et nièces de la section Curé Carrière, viennent vous faire part de leurs activités. Sous la direction de notre cher directeur, nous travaillons beaucoup.

Tout d'abord il me fait plaisir de vous donner les résultats de l'élection du 30 septembre dernier.

Le comité est composé de: Président, Marie Séguin. Vice-président, Patrick Fough. Secrétaire, Jean-Marie Charlebois. Conseillers au nombre de 5 — Rose-Hélène Rivard, Marie-Paule Lalonde, Gaston Bourbonnais, Gaston Sauvé, Jean-Guy Séguin.

Il fut décidé à notre assemblée qu'une séance serait donnée à tous les deux mois.

Notre première séance fut tenue le 26 octobre.

Le programme commença par la prière des sections et le serment au drapeau.

1—La peur (lecture expressive), par Rose-Hélène Rivard.

2—Joute de table, grade 4.

3—Questionnaire de la jeunesse, par Jean-Marie Charlebois, grades 4, 6, 8.

4—Exercice de vocabulaire, par Marielle Séguin.

5—Carte géographique de l'Ontario et questionnaire, par Patrick Keough.

6—Le moulin de la Jeunesse, par la chorale de l'école.

7—Denise Séguin chante: J'ai descendu dans mon jardin.

8—O Canada, par tous les élèves.

Propositions.

Mlle Marielle Séguin, Présidente, proposa que les humbles prières des élèves de la section Curé Carrière devraient augmenter les Aves des autres sections pour le repos de l'âme du R. P. Charlebois. Il fut promis par tous les élèves que l'on ajoute 3,000 Ave aux corbeilles déjà bien garnies par nos petits amis des autres sections.

Il fut proposé par Jean-Marie Charlebois et appuyé par Patrick Keough, que l'école soit tenue plus propre. Pour cela il faut que chaque élève fasse sa part.

Les membres de notre section reçurent une invitation des Dames de Ste-Anne de la paroisse, nous invitant à donner un numéro récréatif à leur bingo le 25 à la salle paroissiale.

La pièce du Cordonnier sera jouée par Murielle Séguin, Hélène Rivard et Gaston Sauvé.

La section souhaite aux Dames ainsi qu'à leur compagnon et compagnes, le succès.

Votre neveu,  
Jean-Marie Charlebois, sec.

## Section Saint-Joseph Saint-Charles, Ont.

Cher oncle Jean,

Vos neveux et nièces sont contents de vous annoncer que maintenant notre dévoué curé A. Vaillancourt, vient nous confesser dans notre petite école rurale. Maintenant nous pouvons, aller recevoir Jésus plus souvent, même si l'on est dans la campagne, très loin. Le dimanche qui suit la confession est une fête pour nous. N'est-ce pas que l'on a raison de chanter: "Au fond des campagnes qu'il fait bon rester."

Nous sommes une bande de chameaux. Il ne manque que votre visite pour combler nos vœux. L'année 1946 vous amènera peut-être parmi nous.

Une nièce respectueuse,  
Jacqueline Lémieux  
4 jan. 1946.

## Ecole Sainte-Catherine Paint-Court, Ont.

Cher oncle Jean,

Pour fêter la Sainte-Catherine, nous avons voulu tenir notre réunion à la salle paroissiale.

En présence de notre vénéré curé, monsieur l'abbé Laliberté, de monsieur l'abbé Martin, curé de Grande-Pointe, de nos parents et amis le soir même de la fête Sainte-Catherine, nous avons présenté le programme suivant: — "A la page" — saynète — par les élèves de la quatrième et la cinquième années.

"La ronde du petit Jésus" — saynète — par les élèves de la deuxième et troisième années.

"A la porte du paradis" — récitation — par Jacqueline Gagner.

"La poupée" — récitation — par Louise Caron.

"La vie de Sainte-Catherine" — par les jeunes filles de la sixième, septième et huitième années, précédées et suivies d'une manœuvre patriotique.

"Le martyre du Père Vénard" — par les garçons de la sixième, septième et huitième années.

L'orchestre Gagner, comme aux temps jadis, nous ont fait goûter des morceaux appropriés, entre chaque numéro.

Mme Emery toujours fidèle à la cause de la jeunesse, nous accompagnait au piano pour tous les chants.

Monsieur le curé était fier de nous. Il dit que nous avions fait preuve de beaucoup de talent.

M. l'abbé Martin se montra enchanté. Il dit n'avoir jamais été emporté aux concerts donnés par les élèves des écoles de Paint-Court.

Nous terminons avec l'hymne national.

Vos petits neveux et petites nièces de Paint-Court.  
Louis-Philippe Pinsonneault sec.

## A la section Elisabeth Bruyère, école du Village, Chelmsford, Ont.

Je me trouve "chez nous" parmi vos invités, car M. le curé et sa distinguée sœur, Mme la comtesse, sont le frère et la sœur d'une amie intime de mon foyer.

Avec quel plaisir j'aurais assisté avec eux à une pièce aussi bien pensée qu'exécutée. Tous ces sketches dus à votre plume alerte (et que j'aimerais publier) tous ces chant sinuons et si beaux (j'en suis sûr) enfin, tous les numéros semblent avoir charmé vos auditeurs tout comme ils me donnent le désir d'être parmi vous un de ces jours. Mais, la maladie d'une personne chère me retient au foyer. Priez donc le bon maître de la guérir bien vite; alors, je pourrai m'absenter un peu plus.

J'approuve le bon Père Belcourt de vous dire "Ayez du cran" et de faire les distinctions nécessaires. Trop des nôtres souffrent de timidité et trop d'effronterie.

Continuez de vivre dans le sens de votre présente orientation et vous n'en serez que plus heureux.

### Petits conseils

Qu'il y ait une saine émulation entre les sections!

Que les sections fassent un examen de conscience: ont-elles toutes suivi les conseils donnés ici en quantité illimitée?

L'esprit de Fierté manque dans une école où ni maîtres ni élèves ne corrigent leur langage.

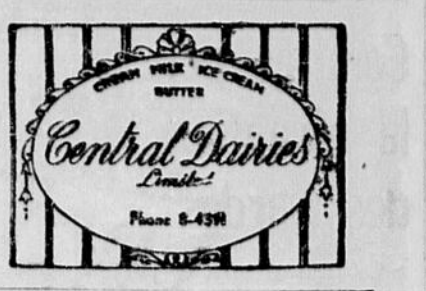
Oncle JEAN

## Moins de Sucre = Moins de Coke

Le sucre manque et, bien entendu, moins nous recevons de sucre moins vous recevrez de Coca-Cola.

Mais il y a une chose sur laquelle vous pouvez compter — le Coke qui est disponible est du vrai Coke.

COCA-COLA LTÉE

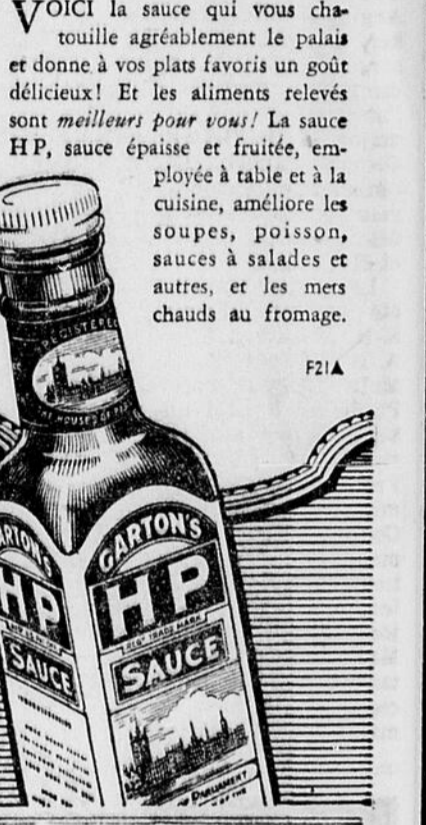


### LA SAUCE QUI ASSAISONNE à point!

## SAUCE HP

La Sauce qui Aigüise l'Appétit

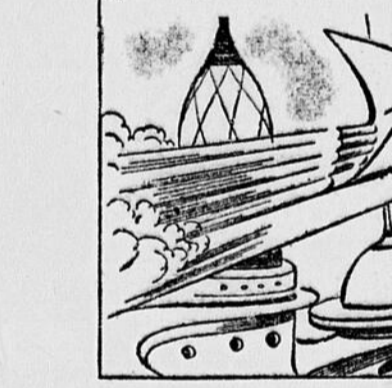
VOICI la sauce qui vous chatouille agréablement le palais et donne à vos plats favoris un goût délicieux! Et les aliments relevés sont meilleurs pour vous! La sauce HP, sauce épaisse et fruitée, employée à table et à la cuisine, améliore les soupes, poissons, sauces à salades et autres, et les mets chauds au fromage.



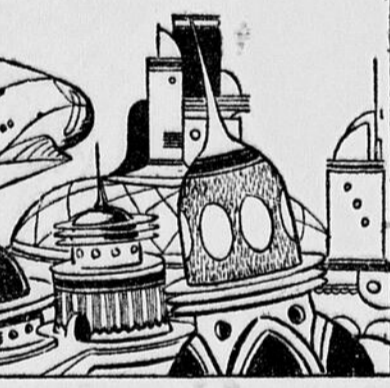
## Bonne Fête

- 9 janvier 1946
- Simon, Françoise, 13 ans, Espanola.
  - Gingras, Emérance, 10 ans, Verger.
  - Pressau, Vincent, 6 ans, Wrightville.
  - Martin, Madeleine, 6 ans, Vars.
  - Simon, François, 11 ans, Espanola.
  - Labelle, Jean-Héol, 14 ans, Rockland.
  - Masse, Robert, 1 ans, Hull.
  - Bray, Barbara-Ann, 6 ans, Estaire.
- 10 janvier 1946
- Desjardins, Marcel, 4 ans, Ramsayville.
  - Labelle, Thérèse, 7 ans, Bourget.
  - Martin, Madeleine, 6 ans, Vars.
  - Bourque, Rita, 12 ans, Estaire.
  - Marcell, Claudette, 12 ans, Ottawa.
  - Labelle, Adrienne, 14 ans, Rockland.
  - Tremblay, Lilliane, 14 ans, Espanola.
  - Tremblay, Théodore, 10 ans, Mattawa.
  - Lacasse, Robert, 1 ans, Hull.
  - Coupal, Cécile, 5 ans, Casselman.
- 11 janvier 1946
- Drouin, Gisèle, 8 ans, Rockland.
  - Boire, Thérèse, 13 ans, Pembroke.
  - Lancetier, Raymond, 13 ans, Hull.
  - Laverge, Réginald, 15 ans, Sarsfield.
  - Thibodeau, Adrienne, 14 ans, Blind-River.
  - Camirand, Clarence, 14 ans, Espanola.
  - Demers, Aurélie, 15 ans, Hawkesbury.
  - Dupuis, Paul, 14 ans, Mattawa.
  - Tremblay, Ina, 13 ans, Mattawa.

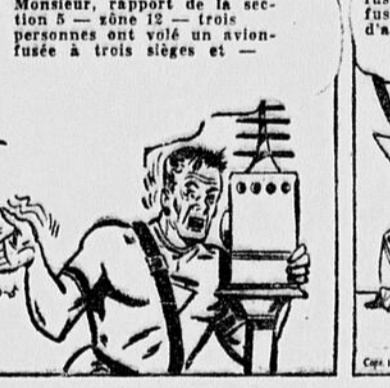
## BRICK BRADFORD



## par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



## BRICK BRADFORD



## BRICK BRADFORD



## Les Mots Croisés du "Droit"

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

- HORIZONTALLEMENT**
- Mets mal préparés.
  - Os de certains poissons — Camp, armée.
  - Terminaison — Nom poétique de l'arc-en-ciel — Evénement fortuit.
  - A une grande distance — Attacher avec un lien.
  - Rubans forts étroits — A cet endroit.
  - Carte à jouer — Peigne du tisserand — Pen luisant.
  - Malice — Mouton.
  - Du verbe devoir — Enlever la vie.
  - Terminaison — Répartir suivant leur destination les imprimés d'une expédition postale.
  - Officier féodal — Avant-midi.
  - Dieu de la guerre, chez les Gaulois — Chemins bordés de maisons.
- VERTICALEMENT**
- Geste un peu libre.
  - Equipe, trains — Aurochs.
  - Chemin de halage — Note renversée — Sans ornement.
  - Qui concernent les chemins.
  - Grande étendue d'eau salée — Souverain — Dialecte du langage provençal.
  - Maisons pour les aliénés — Rivière d'Allemagne.
  - Situe — Eglise héraldique en forme de T.
  - Lettre grecque — Genre de singes américains.
  - Qui pratique l'art de l'écriture. Lettre grecque — Fond d'un navire.
  - Du verbe être — Uniformité de sons à la fin des vers.

## Solution du problème d'hier

P	U	R	G	A	T	O	I	R	E	S
O	R	E	S	S	O	I	R			
U	C	A	T	T	R	I				
L	O	I	E	S	E	T	E	R		
A	G	P	O	R	T	I	E	R		
I	N	N	E	I	T	E	L	L	E	
N	O	I	R	S	N	I	L	A		
I	T	E	A	T	R	E	L			
I	R	I	S	A	G	E	G	A	I	
I	S	O	N	E	L	E	P	A	R	T
I	N	E	E	P	I	L	E	E		

## PETITE POSTE

Pensez sérieusement au Concours de français. Aidez-vous les uns les autres à gagner l'un des Grands Prix. Un moyen excellent pour s'y préparer est de surveiller son langage, son orthographe, son écriture.

Oncle JEAN

## ANNIE ROONEY la petite orpheline

Sincèrement Zéro, je suis bien peiné pour Mlle Dollard — il faut qu'elle prétende être heureuse quand elle ne l'est pas du tout.

Je ne cesse de m'inquiéter de Mlle Dollard à cause de sa belle petite fille.

Mlle Dollard était mariée et avait une petite fille avant de marier M. Laurence — maintenant elle a peur que M. Laurence découvre cela.

Je dois être bien sotté. Qu'y a-t-il de mal d'avoir une belle petite fille qui a l'air d'une magnifique poupée?

## LE CHEVALIER MASQUE

Mais crois-tu André que ces bandits t'ont reconnu?

Non, pas plus que Masson, ils m'ont pris par accident!

Que veulent-ils faire d'un ferblantier?

Je ne sais pas. Suivant les apparences de cette grange, avec toutes ces divisions, Masson doit commercer sur les chevaux volés.

Tut — quelqu'un qui vient!

## LE FANTOME

Je regrette de ne pas mourir...

Ne dites pas cela... Vous avez encore une longue carrière devant vous.

Pauvre Tabby!... La gangrène s'est mise dans sa blessure.

Oui, il ne survira pas.

Dans la jungle, nous n'aimons pas voir souffrir les animaux.

Ainsi, la "fille sauvage" quitte son repaire... pour la dernière fois.

## MANDRAKE, le magicien

Oh, bon! Je cherche de l'aide.

Si... le puis... me rendre... à cette maison.

Ouvre... je vous en prie... ouvre la porte.

Maman, qu'est-ce qu'il y a??

Un homme dans ma chambre!

Bien sûr... c'est... Ton père???

Je l'attendais.

Oh, ah, non... non... pour l'amour du ciel... non...

## par LEE FALK et RAY MOORE

Comme j'ai cherché de l'aide.

Oh, bon! Je cherche de l'aide.

Si... le puis... me rendre... à cette maison.

Ouvre... je vous en prie... ouvre la porte.

Maman, qu'est-ce qu'il y a??

Un homme dans ma chambre!

Bien sûr... c'est... Ton père???

Je l'attendais.

Oh, ah, non... non... pour l'amour du ciel... non...

## par McEvoy et Striavi

Comme j'ai cherché de l'aide.

Oh, bon! Je cherche de l'aide.

Si... le puis... me rendre... à cette maison.

Ouvre... je vous en prie... ouvre la porte.

Maman, qu'est-ce qu'il y a??

Un homme dans ma chambre!

Bien sûr... c'est... Ton père???

Je l'attendais.

Oh, ah, non... non... pour l'amour du ciel... non...

### Comités pour la réception des Gardes

Le comité officiel de réception pour l'arrivée du premier bataillon des Gardes du Gouverneur-Général, la semaine prochaine, a été annoncé. Le président est le lieutenant-colonel E. Lisle, ED, adjudant d'avant la guerre et commandant de compagnie qui devient par après commandant en second. Représentent la corporation d'Ottawa le maire Stanley Lewis, le commissaire F. McRae et les échevins L. Coulter et C.A. Parker. Le lieutenant-colonel K. Taylor, OBE, ED, commandant du dépôt no 9 du district représentera le commandant du district no 3; et les représentants des autres groupes sont: pour le 2e bataillon de réserve des Gardes: le lieutenant-colonel P. Hannaford, le lieutenant-colonel J.H. Hogan, MM. et le capitaine G.J. McIlraith; pour le 1er bataillon: le lieutenant-colonel W.G. Wurtele, MC, VD, le lieutenant-colonel E.M. Smith, DSO, le lieutenant-colonel E.A. Anglin et le capitaine W.B. Bowker; l'association des Gardes, le sergent-major quartier-maître de compagnie Nathan Green; pour l'association du 2e bataillon: le major H.H. Hester et le major George Patrick, ED; la Légion canadienne, le capitaine D.L. Burgess; et représentant l'auxiliaire des Femmes, Mmes E.M. Smith et H. Chugg.

Les sous-comités suivants ont été nommés: Finance: le major S.H. McLaren, DCM, MM. le major A.B. Coulter, le capitaine G.J. McIlraith et le major P.F. Foran; Publicité: le capitaine W.B. Bowker et le capitaine N. Gregor Guthrie; Décorations: le lieutenant L. Freiman, le capitaine Earl, le commissaire F. McRae et les échevins Coulter et Parker; Décorations du manège: le capitaine C. Earl, le lieutenant E.W. Sheffield, le lieutenant L. Freiman, le sergent-major régimentaire H.A. Labranche, MBE, le quartier-maître régimentaire J.R. Boyer; Mess des officiers: le capitaine R.S. Ellison, le major A. Wood et le lieutenant W.

### Mesure préventive contre la diphtérie

QUEBEC — Une fois guéri, qui-conque a souffert de certaines maladies contagieuses, se trouve immunisé parce que l'organisme a acquis la propriété de résister à une nouvelle attaque de la même affection. En d'autres termes, l'individu s'est, automatiquement immunisé. Toutefois, c'est là un moyen dangereux d'acquérir une protection spécifique. Toute maladie infectieuse entraîne avec elle un cortège de complications et à longue échéance qu'il faut craindre pour soi et surtout pour les enfants. Une bonne santé ne suffit pas à vaincre les germes de maladie: il est réconfortant de savoir que nous pouvons combattre certaines affections en donnant aux enfants, par exemple, des substances immunisatrices qui le mettent à l'abri des maladies auxquelles les exposent la vie quotidienne.

La diphtérie est dangereuse à tout âge, particulièrement chez les enfants de douze ans ou moins; on peut les protéger en les soumettant à l'action de l'anatoxine antidiphtérique. C'est entre six mois et un an qu'il convient de l'injecter à tous les petits. Cette immunisation protectrice se donne en trois doses, à trois semaines d'intervalle. Votre médecin de famille ou le médecin hygiéniste de votre localité vous donnera tous les renseignements nécessaires.

Le ministère provincial de la Santé et du Bien-Être social qui dirige l'honorable Dr J.H.A. Paquette, met à la disposition des comités d'Unités sanitaires des hygiénistes qui se font un devoir de répondre à toutes les demandes. C'est ainsi que, durant le mois de novembre dernier, ils ont immunisé 3,222 enfants et pratiqué 3,602 immunisations de rappel. En outre, 1,236 enfants furent vaccinés contre la variole. Ce sont autant de petits qui ne souffriront ni de diphtérie, ni de variole.

Sheffield: Mess des sergents: le sergent-major régimentaire J. Calahan et le sergent-major régimentaire H.A. Venne. Le comité responsable des préparatifs pour la grande réunion de tous les rangs qui aura lieu trente jours après l'arrivée des Gardes au manège du Carré Cartier est composé du lieutenant-colonel P. Hannaford, le major A. Wood, le major G.H.T. Duguid, le capitaine H.V. Pritchard, le sergent-major quartier-maître régimentaire J.P.R. Boyer et le sergent-major quartier-maître de compagnie Nathan Green.

**Ne Souffrez pas de LUMBAGO**  
"J'avais un lumbago qui me causait bien de la gêne" écrit Mme Edith Doucette 732A Richmond, Montréal. "Mon dos me faisait tellement mal que j'aurais pu crier. Rien ne semblait me soulager. Puis une amie me parla des Templeton's T-R-C's. Peu de temps après, que j'en ai commencé à prendre des T-R-C's, je fus soulagée de ma douleur et me sentis bien le lendemain."  
Si la douleur causée par le lumbago vous empêche de jouir de la vie, obtenez un prompt soulagement en prenant des Templeton's T-R-C's. Des milliers de personnes en sont satisfaites. Il en est vendu dix millions annuellement. Achetez des T-R-C's aujourd'hui. Toutes pharmacies. 50c. \$1. T-29

# Vente de Réduction de Stock de Janvier chez Ritt's

C'est un fait connu que Ritt's présente toujours la meilleure valeur pour votre dollar... et de nouveau nous faisons honneur à notre réputation dans cette Vente de Réduction de Stock. Il nous faut écouler toutes les robes d'hiver pour faire de la place pour les nouvelles consignations du printemps. Magasinez dans tous les rayons.

## La Vente commencera, jeudi à 9 a.m.

### Manteaux de tissu, non garnis

Valeur jusqu'à \$29.50. Longs et courts.

Un groupe de qualité de manteaux pour l'apparat et les sports, dans les modèles désirés. Tissus tels que Shags, Tweeds, Suèdes et chevrons. Doublure de satin et chamois jusqu'aux hanches. Tailles 12 à 20 et 38 à 44.

**\$15**



- Manteaux non garnis
- Manteaux garnis de fourrures

Un manteau qui fera le sujet des conversations en ville... tous les coloris en vogue... plusieurs nouvelles conceptions... manteaux pour toutes les occasions. Beaux bouclés de laine, poil de chameau, tweeds et shags. Manteaux ajustés, manteaux carrés... d'apparat et sport. Les fourrures sont: renard argenté, écureuil brun, mouton gris, mouton (lamb) et autres. Tailles et teintes assorties.

Valeurs jusqu'à \$45.00

**\$21**



### Manteaux garnis de fourrures

Valeurs jusqu'à \$75.00

Votre manteau préféré se trouve ici dans cette collection de vêtements de haut ton. Confection impeccable dans tous les nouveaux genres y compris le modèle tuxedo.

**\$41**

Tissus: Bouclés, croisés, suèdes, duvetine et tweeds. Fourrures: Renard rouge, écureuil brun, chat sauvage blanchi, renard blanchi, mouton de Perse, chat sauvage naturel, loup.

Tailles: 11 à 17, 12 à 20, 38 à 44, 18 1/2 à 26 1/2

### Manteaux garnis de haute qualité

Réguliers \$75.00 à \$139.50

**1/3 d'escompte \$50 à \$93**

**Vente à 1/2 Prix**

Tant qu'il y en aura

### SACS À MAIN

Rég. 4.75 à 10.95

**\$2.38 à \$5.48**

Écoulement de chics sacs à main, sous-le-bras — blague — enveloppe — tous les cuirs — suède — Cordé dans cet assortiment. Magasinez de bonne heure pour profiter du meilleur choix.



### Robes de Crêpe

Valeurs jusqu'à \$5.95

**2.77**

Parfaites pour l'hiver, teintes et modèles en vogue. Un événement opportun pour regarnir votre garde-robe d'hiver et du printemps. Couleurs vives et noires, en crêpes, jolis modèles pour fillettes, jeunes filles et dames. Chacune, \$2.77.

Quantité limitée! Le meilleur choix pour les premières venues

Heures du magasin.  
9 à 6  
tous les jours.  
Les mercredis,  
9 à 1.



### ÉCOULEMENT DE ROBES

- Fins de séries!
- Sequins et frange comme garnitures!
- Genres d'apparat d'après-midi et d'occasions!
- Robes de laine!
- Teintes pâles, vives et foncées!
- Crêpe rayonnées, d'une et de deux pièces!

Tailles: 11 à 17, 12 à 20, 38 à 52, 16 1/2 à 26 1/2

Valeurs jusqu'à \$7.95 pour **3.77**

Valeurs jusqu'à \$9.95 pour **5.77**

Valeurs jusqu'à \$12.95 pour **6.97**

Valeurs jusqu'à \$19.95 pour **9.97**

Robes de lainages comprises dans quelques groupes.

Dernier écoulement de

### CHAPEAUX

pour Dames

Réguliers \$2.98 à \$10.00

Tous doivent être soldés à un bas prix unique.

**1.00**



97-101, rue Rideau

### SOUVENEZ-VOUS!

C'est maintenant le temps pour

## Les épargnes de Fourrure de Janvier



### Manteaux de Seal Electrique

(Lapin teint)

Tailles: 11 à 17, 12 à 20, 38 à 44

**\$168**

D'autres à \$178

Voyez les riches modèles de cette année. Les peaux de dos lustrées sont coupées plus grandes de par le corps — les manches sont amples et gracieuses — les entrées de manches sont grandes et avenantes — tuxédos larges et poignets à revers.

### Coney teint Rat Musqué

(Lapin teint)

### Castor "Logwood"

(Lapin teint)

Voici les manteaux couturiers que vous avez tant désirés — chez Ritt's, il va sans dire — à des prix qui n'incommoderont pas votre budget. Coney rayé simulant le rat musqué et lapin ressemblant au castor. Modèles tuxédos, genres ajustés, swaggers, poignets à revers, épaules carrées ou amincissantes, doublure de rayonne chatoyante. Chaque manteau est garanti. Toutes les tailles désirées.

**\$124**

### DOS DE RAT MUSQUE

Peaux élégantes de choix, avec poil long. Teintes de riches nuances de vison et martre. Modèles torsé entier, tuxédos et poignets à revers pour dames et demoiselles. Modèles chics et pouvant être utilisés hiver après hiver.

**\$424**

**Vente à 1/2 Prix**

TANT QU'IL Y EN AURA

### Manteaux d'intérieur

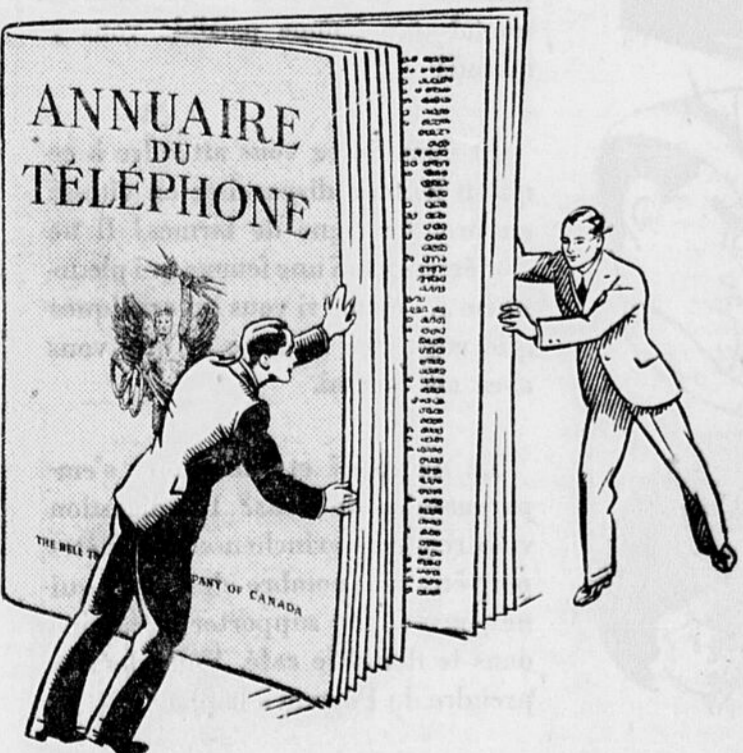
Régulièrement \$6.95 à \$12.95

**3.48 6.48**

Soies imprimées — avec broderies — garnitures solides ou contrastantes. Fermeture-éclair ou croisée. Faites votre choix de bonne heure — tailles 14 à 20 dans l'assortiment mais pas dans tous les modèles.



## BIENTÔT SOUS PRESSE!



**S.V.P. vérifiez maintenant!**

Assurez-vous que votre inscription est exacte. C'est le temps de la modifier s'il y a lieu. Il suffit d'appeler notre bureau d'affaires.

Le gérant,

S. R. STEVENS.

Achetez des livres et certificats d'épargne de guerre régulièrement



## L'accident a fait plus de victimes que la guerre même

En dépit de la grande campagne qu'elle a entreprise pour réduire de 25% le nombre des accidents en 1945, l'Association du Québec pour la prévention des accidents du travail révèle que les accidents de l'industrie, du foyer et de la route ont augmenté au cours des 12 derniers mois. Les spécialistes en sécurité attribuent cette augmentation au passage de l'industrie de guerre à la production de paix. "Peut-être que nous, officiers de sécurité, n'avons pas assez fait pour convaincre les employeurs", a déclaré le col. Arthur Gaboury, général des associations de sécurité du Québec.

"Au cours de l'année, les industries ont dû faire face au problème de réadaptation de milliers d'anciens combattants dans des ouvrages qui présentaient beaucoup de risques pour des ouvriers imprudents." M. Gaboury ajoute que beaucoup d'automobiles usées jusqu'à la corde avaient été responsables de centaines d'accidents de la circulation.

Puis, M. Gaboury compare les pertes subies par nos forces armées au cours de la guerre à celles qui ont été causées par les accidents. De septembre 1939 à août 1945, les pertes canadiennes se sont élevées à 103,000 hommes tués, blessés ou portés disparus, et ce, dans les trois armées. Durant la même période, dans notre province, les accidents du travail ont fait 494,856 victimes, dont un grand nombre

secourisme, et que cette matière a été enseignée dans de nombreux villages et villes de la province. "Nous avons beaucoup appris au cours de l'année", a enfin déclaré M. Gaboury. "Cette expérience nous a servi à tracer notre programme pour 1946. Mais pour réussir, nous avons besoin de la collaboration des employeurs, des ouvriers, des automobilistes, des camionneurs et des piétons. Il n'en coûte rien d'être prudent; au contraire, la sécurité épargne des milliers de vies humaines."

## La ville de Lauzon a payé \$40,000.00

Profitant de l'augmentation enregistrée dans ses revenus, la ville de Lauzon, comté de Lévis, a payé, à même son budget de l'année 1944, près de \$40,000 de dépenses capitales effectuées au cours des années 1942, 1943 et 1944. Malgré cela, la municipalité a enregistré un surplus d'administration de \$7,371 l'an dernier, et elle a diminué sa dette nette de \$32,730 et sa dette consolidée de \$19,618.

Cette pratique du mode de "pay as you go" est en tous points conforme aux meilleures méthodes préconisées pour l'administration financière des municipalités. Le bilan de Lauzon contient aussi plusieurs autres postes intéressants: augmentation de \$290,768 dans l'évaluation impossible, augmentation de \$14,732 dans les immobilisations par rapport à 1943, et un très faible pourcentage de 3% de l'évaluation imposable représenté par la dette consolidée.

## Édifice de \$200,000 à l'angle des rues Rideau-Dalhousie

La compagnie M. Zagerman et Fils Ltd. érigea au printemps, un immeuble moderne de \$200,000 à l'angle nord-ouest des rues Rideau et Dalhousie. Des soumissions seront demandées bientôt pour le contrat de construction. Les plans de l'édifice, qui comprendra trois magasins au rez-de-chaussée et trois étages de bureaux, ont été préparés par M. Auguste Martineau, architecte bien connu d'Ottawa. Les dimensions seront de 40 pieds sur la rue Rideau et 100 pieds sur la rue Dalhousie, et la façade sera en pierre polie avec des briques de verre. Un trait remarquable, c'est que le chauffage se fera par chauffage rayonnant au moyen de tuyaux dans les planchers et les plafonds, et non pas avec des radiateurs ordinaires.

## M. E. N. Rhodes réélu président

M. E.-N. Rhodes fut réélu président du Conseil d'Ottawa de l'immeuble, lors de l'assemblée annuelle tenue hier soir. M. F.-X. Laderoute fut élu président honoraire, et M. H.-D. Frapp, vice-président. Les nouveaux directeurs sont les suivants: M. Clayton Fitzsimmons, M. W.-W. Moody, M. L. H. Major, M. L.-H. Kelly, et M. C.-A. Parker.

Le secrétaire-archiviste et le secrétaire-trésorier seront nommés par le nouveau conseil. Le président rapporte que le nombre de membres actuels est le plus élevé dans l'histoire du Conseil. M. J.-C. Thoms présenta le nouveau président tandis que M. Charles Compton, secrétaire-archiviste sortant de charge, rendit hommage à M. Rhodes pour son travail de l'année dernière. Les membres ont aussi témoigné leur admiration envers les membres de l'Hôtel de ville, pour leur compréhension durant l'année.

## Nécessité d'une grande production de lait en 1946

La conférence agricole fédérale-provinciale, tenue à Ottawa du 3 au 5 décembre, a déclaré qu'il serait nécessaire de produire 18 milliards de livres de lait en 1946, soit 5 p.c. de plus qu'en 1945.

La quantité totale de beurre de buanderie nécessaire pour 1946 évaluée sur une base de 7 onces par semaine et par tête pour toute l'année, plus une exportation annuelle de 5 millions de livres aux Antilles anglaises, est de 310 millions de livres soit 15 millions de livres de plus qu'en 1945. Cet accroissement de production ne pourra être atteint que si les provinces des Prairies produisent plus qu'elles n'ont fait en 1945.

En 1945, la production de fromage cheddar, à 183,290,000 livres est de cinq millions de livres supérieure à celle de 1944. On prévoit une légère réduction en 1946. Il s'est fabriqué plus de lait concentré en 1945 qu'en l'année précédente. La production totale de toute l'année a été de 200,000,000 livres de lait évaporé, 30,000,000 livres de lait condensé, 15,500,000 livres de poudre de lait entier et 35,000,000 de livres de poudre de petit lait. Tous ces chiffres dépassent considérablement le moyenne annuelle au cours des cinq années de 1940-44.

## Une première démission chez les travaillistes

LONDRES (PC) — Ellis Smith, secrétaire du Board of Trade, a démissionné aujourd'hui. C'est le premier haut-fonctionnaire à quitter le gouvernement travailliste britannique depuis sa formation l'été dernier. Smith a déclaré, dans sa lettre de démission, qu'il fut accepté par le premier ministre Attlee, qu'il "résigne par suite de différends" qui se sont élevés entre lui et sir Stafford Cripps, président du Board of Trade.

## Lutte atomique contre le cancer

NEW-YORK (PA) — L'American Cancer Society annonce qu'elle cherche à perfectionner la connaissance de cette maladie à l'aide des recherches atomiques de la guerre.

Elle affirme que les études qui ont mené à la découverte de la bombe atomique peut être la réponse à la question suivante: "La radioactivité provoquée dans certaines substances qui déterminent la croissance des cellules constituerait-elle un traitement interne efficace du cancer?"

Le Dr Frank Adair, président de cette société, dans un discours présenté lors du dîner annuel de la société offert à la National Association of Science Writers, a déclaré: "Depuis Pearl-Harbor jusqu'à la victoire contre le Japon, le cancer a tué plus de deux fois autant d'Américains que les Allemands et les Japonais."



La compagnie Kelly Douglas Ltee annonce la nomination de M. H. T. W. SHERWOOD, de Colombo, Ceylan, comme géant de leur département de thé pour le Canada. M. Sherwood fut pendant vingt ans acheteur de la firme Harrison et Crosfield, Colombo. Une des plus vastes au monde. Avant d'être employé de la maison Dodwell, de Colombo, durant cinq ans. Il est né à Grantchester, Angleterre, et il reçut son entraînement dans le commerce du thé avec la compagnie McMeekin, de Londres.

## Dimanche dernier, des élections

Dimanche dernier, des élections pour un nouveau maraillier, M. Palma Racicot, notre ancien maître, fut élu, remplaçant M. Orla Mondoux, sortant de charge. M. Tabbe Eug. Labrosse, curé, dirigeait l'assemblée. Il y avait une nombreuse assistance.

## Dimanche dernier, des élections

Dimanche dernier, des élections pour un nouveau maraillier, M. Palma Racicot, notre ancien maître, fut élu, remplaçant M. Orla Mondoux, sortant de charge. M. Tabbe Eug. Labrosse, curé, dirigeait l'assemblée. Il y avait une nombreuse assistance.

## HEURES DU MAGASIN, 9 A.M. A 5.30 P.M.

LA VENTE ANNUELLE DE JANVIER DE FOURRURES BAT ACTUELLEMENT SON PLEIN! ACHETEZ MAINTENANT DES FOURRURES CHEZ DEVLIN ET EPARGNEZ!

## Plus d'abonnements moins de lecteurs à la bibliothèque

Le bibliothécaire municipal, M. F.-C. Jennings, a rapporté hier soir, à l'assemblée mensuelle du comité des bibliothèques publiques, que l'on a emprunté 3 651 livres de moins pendant le mois de décembre 1945 que durant la même période en 1944. Il a ajouté toutefois que trois écoles publiques et cinq écoles séparées n'ont pas encore soumis leur rapport.

Les réparations à Governor's Hall seront terminées dans une semaine, et il sera alors possible de s'en servir à dit M. Jennings. Le rapport du bibliothécaire indiquait, en outre, que 634 cartes de membre, comprenant les abonnements, ont été émises, ce qui représente une augmentation de 166. On a fourni des renseignements à 607 personnes, et la bibliothèque s'est enrichie de 656 nouveaux livres, ce qui signifie 64 livres de moins que l'année dernière. 175 personnes ont écouté 357 disques.

Au cours de la réunion, présidée comme d'habitude par M. Fulgence Charpentier, C. R. on félicita le Dr J.-F. Argue de sa réélection pour trois ans, par le Conseil municipal, au conseil bibliothécaire.

M. Jennings lut aussi une lettre du comité des relations extérieures du YMCA, approuvant la décision du comité bibliothécaire d'ajouter une bibliothèque cinématographique, pour fins éducationnelles et usage des différents groupes scolaires et autres, de la capitale. L'Office national du Film suffit aux besoins nationaux, tandis que cette nouvelle initiative répondait aux besoins locaux, a-t-on dit aussi.

M. Jennings lut aussi une lettre du comité des relations extérieures du YMCA, approuvant la décision du comité bibliothécaire d'ajouter une bibliothèque cinématographique, pour fins éducationnelles et usage des différents groupes scolaires et autres, de la capitale. L'Office national du Film suffit aux besoins nationaux, tandis que cette nouvelle initiative répondait aux besoins locaux, a-t-on dit aussi.

M. Jennings lut aussi une lettre du comité des relations extérieures du YMCA, approuvant la décision du comité bibliothécaire d'ajouter une bibliothèque cinématographique, pour fins éducationnelles et usage des différents groupes scolaires et autres, de la capitale. L'Office national du Film suffit aux besoins nationaux, tandis que cette nouvelle initiative répondait aux besoins locaux, a-t-on dit aussi.

## PUSTULES

Êtes-vous gêné des pustules laides, douloureuses et une peau rugueuse? Qu'importe si vous avez souffert de pustules pendant longtemps, vous pouvez maintenant combattre les pustules, les crevasses, les croûtes, l'impetigo et les autres irritations de la peau dès la première application d'un nouveau traitement nommé Nixoderm. Il arrête le développement dans 7 minutes et devrait aider à décolorer votre peau, l'adoucir et la rendre plus lisse dès vos premiers soins — en fait il doit vous donner entière satisfaction ou il ne vous coûtera rien. Achetez immédiatement Nixoderm de votre pharmacien aujourd'hui avec l'offre d'essai ou de remboursement si non satisfait. Vous verrez comme il agit rapidement et combien votre apparence sera améliorée.

## Homme Effrayé par Femme



C'EST surprenant ce que de petites choses peuvent faire. Une bouffée de colère qui vous paraît peu de chose, fait parfois qu'un homme se demande si vous jetez la vaisselle en l'air quand vous êtes fâchée.

Ou un énervement de votre part peut faire la même chose. Les hommes fuient les femmes qui sont sujettes à des attaques de nerfs. C'est tellement meilleur de rentrer à la maison quand une femme paisible vous y attend!

Et vous devez vous attendre à ce qu'un homme disparaisse en vitesse au premier signe de larmes! Il ne s'intéresse pas à une femme qui pleurniche... même si vous lui expliquez que vous êtes fatiguée et que vous avez mal dormi.

La nervosité et l'insomnie s'emparent-elles de vous? L'indigestion vous rend-elle grincheuse? Vous êtes peut-être au nombre des gens qui ne peuvent pas supporter la caféine dans le thé et le café. Vous devriez prendre du Postum à la place!

Vous aimerez le Postum. Ce n'est pas comme le thé, ni comme le café — mais cependant bien délicieux. De plus, le Postum ne contient ni caféine — ni autre drogue qui pourrait affecter le cœur, les nerfs ou la digestion. Si facile à faire, directement dans la tasse, en y ajoutant simplement de l'eau bouillante. Buvez le Postum noir... ou avec de la crème et du sucre... ou, si vous le voulez, vous pouvez le faire avec du lait chaud. De n'importe quelle façon que vous le buviez, il est exquis! Coûte moins d'un sou la tasse. Essayez du Postum demain.

Vous aimerez le Postum. Ce n'est pas comme le thé, ni comme le café — mais cependant bien délicieux. De plus, le Postum ne contient ni caféine — ni autre drogue qui pourrait affecter le cœur, les nerfs ou la digestion. Si facile à faire, directement dans la tasse, en y ajoutant simplement de l'eau bouillante. Buvez le Postum noir... ou avec de la crème et du sucre... ou, si vous le voulez, vous pouvez le faire avec du lait chaud. De n'importe quelle façon que vous le buviez, il est exquis! Coûte moins d'un sou la tasse. Essayez du Postum demain.

Vous aimerez le Postum. Ce n'est pas comme le thé, ni comme le café — mais cependant bien délicieux. De plus, le Postum ne contient ni caféine — ni autre drogue qui pourrait affecter le cœur, les nerfs ou la digestion. Si facile à faire, directement dans la tasse, en y ajoutant simplement de l'eau bouillante. Buvez le Postum noir... ou avec de la crème et du sucre... ou, si vous le voulez, vous pouvez le faire avec du lait chaud. De n'importe quelle façon que vous le buviez, il est exquis! Coûte moins d'un sou la tasse. Essayez du Postum demain.

Vous aimerez le Postum. Ce n'est pas comme le thé, ni comme le café — mais cependant bien délicieux. De plus, le Postum ne contient ni caféine — ni autre drogue qui pourrait affecter le cœur, les nerfs ou la digestion. Si facile à faire, directement dans la tasse, en y ajoutant simplement de l'eau bouillante. Buvez le Postum noir... ou avec de la crème et du sucre... ou, si vous le voulez, vous pouvez le faire avec du lait chaud. De n'importe quelle façon que vous le buviez, il est exquis! Coûte moins d'un sou la tasse. Essayez du Postum demain.

Vous aimerez le Postum. Ce n'est pas comme le thé, ni comme le café — mais cependant bien délicieux. De plus, le Postum ne contient ni caféine — ni autre drogue qui pourrait affecter le cœur, les nerfs ou la digestion. Si facile à faire, directement dans la tasse, en y ajoutant simplement de l'eau bouillante. Buvez le Postum noir... ou avec de la crème et du sucre... ou, si vous le voulez, vous pouvez le faire avec du lait chaud. De n'importe quelle façon que vous le buviez, il est exquis! Coûte moins d'un sou la tasse. Essayez du Postum demain.

Vous aimerez le Postum. Ce n'est pas comme le thé, ni comme le café — mais cependant bien délicieux. De plus, le Postum ne contient ni caféine — ni autre drogue qui pourrait affecter le cœur, les nerfs ou la digestion. Si facile à faire, directement dans la tasse, en y ajoutant simplement de l'eau bouillante. Buvez le Postum noir... ou avec de la crème et du sucre... ou, si vous le voulez, vous pouvez le faire avec du lait chaud. De n'importe quelle façon que vous le buviez, il est exquis! Coûte moins d'un sou la tasse. Essayez du Postum demain.

Vous aimerez le Postum. Ce n'est pas comme le thé, ni comme le café — mais cependant bien délicieux. De plus, le Postum ne contient ni caféine — ni autre drogue qui pourrait affecter le cœur, les nerfs ou la digestion. Si facile à faire, directement dans la tasse, en y ajoutant simplement de l'eau bouillante. Buvez le Postum noir... ou avec de la crème et du sucre... ou, si vous le voulez, vous pouvez le faire avec du lait chaud. De n'importe quelle façon que vous le buviez, il est exquis! Coûte moins d'un sou la tasse. Essayez du Postum demain.

Vous aimerez le Postum. Ce n'est pas comme le thé, ni comme le café — mais cependant bien délicieux. De plus, le Postum ne contient ni caféine — ni autre drogue qui pourrait affecter le cœur, les nerfs ou la digestion. Si facile à faire, directement dans la tasse, en y ajoutant simplement de l'eau bouillante. Buvez le Postum noir... ou avec de la crème et du sucre... ou, si vous le voulez, vous pouvez le faire avec du lait chaud. De n'importe quelle façon que vous le buviez, il est exquis! Coûte moins d'un sou la tasse. Essayez du Postum demain.

# Vente annuelle de Janvier de chapeaux POUR DAMES

Janvier! Le mois des ventes et des épargnes extraordinaires pour vous chez Devlin! Venez de bonne heure, demain, et faites votre choix dans nos alléchants groupes à prix réduits! Plusieurs moins de la moitié prix!

Valant jusqu'à	Prix de vente
\$5.00....	\$1.49
\$7.95....	\$2.99
\$16.50...	\$4.99
\$20.00...	\$7.99

Modèles individuels et chapeaux importés  
**MOITIE PRIX!**

HEURES DU MAGASIN, 9 A.M. A 5.30 P.M.  
LA VENTE ANNUELLE DE JANVIER DE FOURRURES BAT ACTUELLEMENT SON PLEIN! ACHETEZ MAINTENANT DES FOURRURES CHEZ DEVLIN ET EPARGNEZ!

## Vos robes révelent-elles vos charmes ou doivent-elles les cacher à cause du PSORIASIS

Êtes-vous contrainte de vous priver de la satisfaction de porter des robes captivantes en raison des laides lésions du psoriasis? Alors essayez SIROIL. Il peut résoudre votre problème. SIROIL tend à éliminer les croûtes et écailles du psoriasis qui sont d'une nature externe et situées sur la couche externe de la peau. Lorsque les lésions du psoriasis se présentent, de légères applications de SIROIL aideront à les contrôler. Appliquez, extérieurement, SIROIL ne tache pas les vêtements ou le linge de lit et ne nuit nullement à votre routine quotidienne. Essayez-le. Il vaut la peine d'un essai, tout spécialement parce qu'il vous est offert avec l'entente de satisfaction de deux semaines ou l'on vous rembourse.

Écrivez pour la brochure intéressante sur le psoriasis à:

SIROIL OF CANADA, LTD.  
Case 488, Dept. 31, Windsor, Ont.  
Veuillez, s. v. p., m'envoyer votre brochure gratuite sur le Psoriasis.  
NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

## DWORKIN'S

# De l'atelier à la porteuse

# Vente de Janvier

Vous épargne la différence entre le prix du gros et le prix du détail des fourrures

## EXTRA SPECIAL

Régulier \$395

# Manteaux de Mouton de Perse \$288

Dans un assortiment de nouveaux modèles... Fait de pelleteries de mouton de Perse noir lustré, de qualité de choix... Tant qu'il y en aura, \$288.

## Epargnes spéciales de janvier

sur toutes nos autres fourrures... un bon choix mais pas en toutes les tailles et tous les modèles.

# DWORKIN FURS

256, RUE RIDEAU. 2-4213

**POUDRE TULIPE NOIRE**  
Une poudre délicatement parfumée qui redonnera à votre peau son velouté naturel. Vous retrouverez un ton satiné et doux. Toutes les élégantes la recherchent.

**Enfin... Crème Désodorisante aidant, sans danger, à Enlever la Transpiration**

- N'irrite pas la peau. N'abîme ni les robes ni les chemises d'hommes.
- Empêche les aisselles de sentir. Aide, sans danger, à supprimer la transpiration.
- Une crème évanescence pure, blanche, antiseptique qui ne tache pas.
- Point n'est besoin d'attendre qu'elle sèche. Peut s'appliquer dès après le rasage.
- Arrid a l'approbation de l'American Institute of Laundering, car il n'abîme pas les tissus. Employez Arrid régulièrement.

**39¢ (Aussi en formats de 15¢ et 59¢)**  
**ARRID**  
LE DÉSODORISANT QUI SE VEND LE PLUS

## Vente d'écoulement

Cadres d'images, services de toilette, bijouterie de costume, figures en porcelaine de Californie et divers autres articles, moitié prix. La vente commencera JEUDI matin, le 10 janvier, à 9 heures.

# Birks

BIJOUTIERS

# Postum

Un Produit de General Foods

# Bel avenir du Club Richelieu

### Une assemblée d'affaires remplace le dîner-causerie hebdomadaire — Choix de huit directeurs pour 1946 — Rapports présentés par les officiers et chefs d'équipes

Le Club Richelieu Ottawa-Hull n'est pas un feu de paille; ses multiples activités depuis la peine trois mois, c'est-à-dire depuis sa fondation, sont le présage du succès pour l'avenir et un excellent augure que l'année 1946 sera très fructueuse; voilà ce qu'a déclaré le président sortant de charge du Club Richelieu Ottawa-Hull, M. Arthur Desjardins, le Dr Paul G. Côté, Lévis DesRoches, H. Edmond Lemieux, le Dr Horace Viau, M. Horace Racine, M. Aimé Arvaisis et M. Sylvio Milotte. Ces huit directeurs éliront les officiers du Club Richelieu pour 1946 et feront le choix des chefs d'équipes.

M. Desjardins fit un bref résumé des activités du Club depuis sa fondation, le 19 septembre 1945. Au début, dit-il, nous étions 20 membres, et maintenant nous sommes rendus à 57; et je puis dire que les 57 membres d'aujourd'hui seront les 100 membres de demain. Dans la courte période de trois mois, ajouta-t-il, notre club Richelieu Ottawa-Hull a réalisé ce que plusieurs sociétés ont peut-être accompli en un an. Il expliqua que le bureau de direction du Club avait tenu dix-sept assemblées. Il souligna le succès sans précédent du souper aux huîtres qui a remporté plus de deux cents dollars pour les œuvres du Club. Le président sortant de charge termina en remerciant tous les officiers, directeurs et membres du Club Richelieu, pour dévouement inlassable, pour leur ponctualité et leur entière coopération.

M. Maurice Lacasse, fils du sénatrice Lacasse, et membre du personnel du poste radiophonique CKCH, "Le Droit", a visité le Club Richelieu, ce midi, et M. Philippe Cholette, échevin de la ville de Hull, et sportif bien connu, fut reçu membre du Club.

Chaque président des différentes équipes a présenté un bref rapport des activités de son équipe. Louis Charbonneau, adjoint administratif au ministère des Anciens combattants, et président du comité du programme, a rappelé qu'il y eut quatorze orateurs invités spéciaux aux dîners-causeries.

M. Lucien Massé, président du comité d'entraide, a souligné les diverses circonstances où les membres de son comité sont venus en aide à des membres à différentes circonstances.

M. Roland Dion a expliqué qu'avec l'aide de trois autres membres gardant l'anonymat pour avoir plus de liberté dans le choix des nouveaux membres du Club, un choix judicieux fut fait. C'est pour

## La transaction de la Campbell Motors est la plus élevée

L'achat de deux propriétés par la Campbell Motors, pour un montant total de \$161,000 constitue la transaction la plus élevée durant le mois dernier. L'une a été achetée de la Bremmers Norria Realty Investments Limited, pour la somme de \$130,000, comprend des propriétés situées à 261-262-263-264-265, rue Laurier, et à 180, rue Slater, tandis que la seconde, achetée d'Isaouar Sugarman, pour un montant de \$31,000, est située entre 267 et 270, avenue Laurier.

On remarquera dans la liste suivante les différentes transactions qui dépassent \$50,000 et plus durant le mois dernier.

- Isaouar Sugarman à Berthe Dumont, rue St-Joseph, \$31,000.
- Société d'habitation des Rédempteurs aux RR. St. de saint-Jacques de Chambray, Bay-Water, \$30,000.
- Alphonse Godfroid à Georges-E. Robert, rue Dawson, \$12,000.
- Cleona J. Morin (MacDonald) à Robert J. H. Morin, rue St-Jacques, \$10,000.
- Jack Harper à Cecile Lord, rue Ross, \$12,000.
- Harris Abbotto Co. Ltd., à Benjamin Bowman, rue Bank, \$10,000.
- James E. Duncan, Harold F. et Margaret M. Grace, avenue Broadway, \$7,000.
- Stuart F. A. George à George J. Vancour, McLeod, \$8,000.
- Succession Albert Mason à Carl Rolan, rue St-Jacques, \$10,000.
- Succession Richard Clare à Hector Géquin, avenue Metcalfe, \$6,000.
- Succession J. M. Roy à Maxime et Laurence Roy, rue Bruce, \$10,000.
- Succession Jean B. Roy à Maxime et Laurence Roy, rue Bruce, \$10,000.
- Gweneth H. Cotté à Eleanor E. Beckett, Wilton Crescent, \$5,000.
- Succession J. P. H. Colley à Colley, Ottawa-Est, \$5,000.
- Succession Victoria M. B. Addison à Myrtle Watson, rue Wilt, \$5,000.
- George Swan à James S. et Helen J. Bales, avenue Baywater, \$5,000.
- Succession J. J. Morrison à Lucille St-Jean, avenue Holmwood, \$5,000.
- John E. Shore et Ledford G. C. et Edward L. Libby, rue Russell, \$5,000.
- Florence M. Austin à Charles A. et Florence K. Worrall, rue Fulton, \$5,000.
- Succession J. W. Parkin à John D. Mahaffy et Mildred E. Mahaffy, avenue Johnson, \$5,000.
- Succession J. W. Parkin à John D. Mahaffy et Mildred E. Mahaffy, avenue Johnson, \$5,000.
- Ethel Burgess à Charles M. et Winnifred M. Riggles, rue Kewler, \$4,000.
- Riggles Moodie à Jessie Koepke, ave. Dufferin, \$4,000.
- Lorenço-H. Lachance à Eugène J. Labbé et Martin P. Priet, rue Koe, \$5,238.
- Succession J. A. Evans et John Ritchie, rue Sunnyside, \$2,000.
- Edward L. Leonard à Charles W. Lindsay, rue Kewler, \$2,000.
- Aima Gault à Thomas Halikas, rue Vaughan, \$4,500.
- Succession W. A. Walsh à Samuel D. C. et Mildred M. McDougall, ave Fairmont, \$2,300.
- Succession A.-E. et Charles J. Provost à Louis P. Scantland, rue Murray, \$7,000.
- James Hill à J.-J. Wilfrid et Marie-Josée, rue Frank, \$5,000.
- Succession Harry Horwood à David et Annie Ain, rue Bank, \$13,000.
- Succession J. A. Lavoie à L. et Edna M. Philpote, rue Edgar, \$6,000.
- Louis I. Trow à Richard C. et Cleona I. Johnson, avenue Findlay, \$7,500.
- Rideau Powers, Ltd., à l'Ontario Hydro-Electric Power Commission, Ottawa-sud, \$10,000.
- Reynold Reid à Emma P. Moore, rue Chapel, \$10,500.
- Succession W. A. Bourke à Ernest R. W. et Mary Gregory, ave Greenfield, \$5,200.
- Succession J. Thomas à Carman N. et Audrey Morris, ave Rosemead, \$2,200.
- Succession Joseph Feller à Herbert S. Zaverman, rue Archie, \$2,200.
- Succession Archie à Zebulon Leigh, rue L'Assommoir, \$9,800.
- Succession L. A. Charles Henry, rue Friel, \$4,250.
- Succession Elizabeth Hopson à Charles E. Segnon, rue Gilmore, \$7,250.
- Succession Alexander Christie à Norman et Beia Wolfe, Ottawa-sud, \$11,000.
- Succession R. Desautels à Benoît et Rose-A. Tessier, rue Somerset, \$5,000.
- Succession Thomas Quenée à Jules et Jeannette, rue Booth, \$5,000.
- Waldo E. Arbutnot à Jacob et Ethel Talbot, rue Rideau, \$9,000.
- Succession Margaret Lane à Anthony et Margaret Heney, ave Bruce, \$7,500.
- Michael H. McCormack à Henry et Catherine Sweetman, ave Pennington, \$5,000.
- Succession Charles McElmurry à Emmett et Vivie Fortes, rue Beech, \$7,400.
- Succession Audrey Moran à Frances Delaney, ave Baywater, \$4,800.
- Succession M. Karam à Marjorie F. Rowland, rue Somerset, \$7,500.
- Succession Patrick Lelie à E. Shanly Sherwood, rue ave Parkdale, \$4,000.
- Orme Limited à Orme, Bannan Holdings, Ltd., rue Sparks, \$11,652.
- Succession George G. Edward R. McNeill, ave Reid, \$10,500.
- Calixte Joinisse à Maurice Robitaille, rue Gertrude, Newark, \$7,000.
- Succession William Stuart à John R. Baker, rue ave, \$8,250.
- Succession George G. McLean à Alec Smith, rue Griz, Echo Drive, \$10,500.
- Succession Edward McMahon à Frances B. Taylor, rue Russell, \$7,500.
- Baker Bros. Co., Ltd., et la succession Rose Greer à Colonial Coach Lines, Ltd., rue O'Connell, \$7,500.
- Succession George G. Melrose, \$18,376.
- Régina Wataff à Reginald Tomlinson, rue Gertrude, Newark, \$9,000.
- Succession Margaret Hill à Arthur L. Hillman, ave Bronson, \$5,000.
- Succession R. Villeneuve à Cécile Meloche, ave Daly, \$9,500.
- Succession Thomas M. Chapman à Bridgeton, et Mary Murdoch, rue MacLaren, \$4,200.
- Succession Samuel Brown à Genevieve Bartolo Marianne, rue Laurel, \$5,000.
- Annie E. Kimmond à J. H. Connor et Son, Ltd., rue Lloyd, \$43,500.
- Succession William Strachan à J. H. Connor et Son, Ltd., "Lebreton Place", \$9,000.
- National Trust Company Ltd., à Richard A. Bramish, rue Bank, \$50,000.
- John M. Smith à Israel Zelnick, rue McLeod, \$3,700.



Le général et Mme DWIGHT EISENHOWER

## Mme Eisenhower a conquis le coeur des habitants de la capitale du Canada

À midi et demi, exactement, le train spécial du général Dwight D. Eisenhower arrivait en gare et le premier ministre King montait à bord pour saluer l'ancien commandant des armées alliées et son épouse, Mme Eisenhower. Aussitôt le général metait le pied sur la plate-forme pour recevoir le salut de la garde d'honneur formée d'une compagnie du Royal Canadian Regiment, et le salut en revue.

Quelques instants après le général, Mme Eisenhower, précédée de son premier ministre, fit son apparition sur le quai de la gare. Ce fut d'abord, au milieu des courtes ombres et du rouge flamboyant du tapis longéant le débarcadère, un petit point blanc qui frappa les spectateurs et vint soudain devant eux une jeune et jolie femme, grande, élégante, vêtue d'un manteau de mouton de perse noir et d'un chapeau de tissu blanc rehaussé d'un ruban et d'une voilette noirs. Très gracieuse, sautant avec grâce les marches de son escalier, elle causait avec le premier ministre comme avec un vieil ami. Mme Eisenhower conquit les coeurs de tous ceux et celles qui purent la voir.

Dans la salle des pas perdus, la présentation officielle de quelques personnages de marque fut faite rapidement, puis le chef de l'état-major américain, son épouse et M. King s'engouffrèrent dans une automobile, au milieu des applaudissements et des vivats de la foule.

### En correctionnelle

#### Condamné à \$100 pour avoir eu 2 carnets de ration

Bruce Hill, 18 ans, d'Orillia, Ont., fut condamné à \$100 d'amende, ce matin, en correctionnelle, par le magistrat Glenn E. Strike, pour avoir eu en sa possession deux carnets de rationnement de la Commission des Liquidateurs d'Ontario. L'enquête démontre que vous faites usages de liquides alcooliques depuis trop longtemps pour un jeune homme de votre âge, dit le magistrat en imposant la sentence.

#### Pas d'émeute raciale

MANILLE (PA) — Le colonel Jeremiah Holland, grand-prévôt, a rapporté aujourd'hui qu'un soldat nègre, pris à marauder près d'un dépôt du quartier-maire, a été tué sur le champ par le sergent Russell Brown, qui montait la garde.

#### S. Em. le cardinal...

(Suite de la première page)

Il a été reçu par des représentants du cardinal Francis Spellman, archevêque de New-York, qui a été également créé cardinal. Ce dernier se rendra par avion à Rome pour assister au consistoire.

#### Le marché de Montréal

MONTREAL (PC) — Voici les prix aujourd'hui, tels que communiqués par le ministère fédéral de l'Agriculture.

#### Problème des terres aux ex-militaires

Les officiers régionaux de l'administration de l'établissement des vétérans sur les terres, sont réunis à Ottawa cette semaine pour discuter la politique à suivre et tracer des plans pour la nouvelle année. Le principal orateur à la réunion d'hier a été M. Gordon Murchison, directeur de cette administration, qui a expliqué qu'il était important de mettre en commun à cette occasion, l'expérience acquise au cours de la première année de travail ardu dans l'établissement des anciens combattants sur les terres.

## Funérailles

### MME PHILEAS CHARBONNEAU

Les funérailles de Mme Phileas Charbonneau, née Laurentine Prud'homme, décédée le 6 janvier à East-Templeton, ont eu lieu ce matin, en l'église de Ste-Rose-de-Lima, à 9 heures. M. l'abbé J. Labbé et M. Martin chanta le service, assisté de MM. les abbés J. Labelle et P. Croteau, diacre et sous-diacre. M. l'abbé J. Labbé récita les dernières prières au cimetière.

### MME EMILE GAGNON

Les funérailles de Mme Emile Gagnon, née Léda Prud'homme, décédée le 7 janvier, ont eu lieu ce matin, à 7 heures, en la basilique. M. l'abbé A. Benoit fit la levée du corps, et chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés J. Desjardins, et S. Chartrand, diacre et sous-diacre. Les dernières prières au cimetière furent récitées par M. l'abbé C. Landry.

### MME JOSEPH LAFLEUR

Les funérailles de Mme Joseph LaFleur, née Louise Larose, décédée le 6 jan., à l'âge de 72 ans, ont eu lieu ce matin, en l'église St-Jean-Baptiste, à 8 h., au milieu d'une nombreuse assistance. Le R. P. V. Daviau, o.m.i., fit la levée du corps. Le R. P. R. Croteau, o.m.i., chanta le service, assisté de RR. PP. F. Faucher, o.p., et R.-N. Massicotte, o.p., diacre et sous-diacre. Au cimetière, le R. P. R.-M. Dauphinais récita les dernières prières.

### MME PIERRE PORTUGAISE

Les funérailles de Mme Pierre Portugaise, née Angéline Cloutier, décédée le 6 janvier, à l'âge de 68 ans, ont eu lieu ce matin, en l'église du Sacré-Coeur, à 8 h. Une nombreuse assistance était présente. Le R. P. G. Morissette, o.m.i., fit la levée du corps. Le R. P. E. Létourneau, o.m.i., chanta le service, assisté de RR. PP. L. Guilbault, o.m.i., diacre, et L. Harel, o.m.i., sous-diacre. Au cimetière, le R. P. R. Voyer, o.m.i., récita les dernières prières. Les funérailles étaient sous la direction de la maison H. Racine et Landreville, 451, rue Rideau.

### MME GAUDIAS RENAUD

Les obsèques de Mme Gaudias Renaud, née Isoline Lapensée, décédée le 5 janvier, à l'âge de 70 ans, ont eu lieu ce matin, en la basilique, à huit heures, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis. M. l'abbé Jean Desjardins fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abbés A. Benoit et F. Raymond, comme diacre et sous-diacre. Les dernières prières furent récitées au cimetière par M. l'abbé A. Benoit. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Gauthier, 259 rue St-Patrice.

### M. RENE RENAUD

Ce matin, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, fut chanté le service de M. René Renaud, décédé le 6 janvier, à Toronto, à l'âge de 48 ans. La levée du corps fut faite par le R. P. Charles Lajoie, s.m.m., qui chanta également le service. Les dernières prières furent récitées au cimetière, par le R. P. E. Ducharme, s.m.m. La maison Gauthier, 259, rue St-Patrice, avait la direction des funérailles.

### MME CHARLES SABEAN

Les funérailles de Mme Charles Sabean, née Alice Dallaire, décédée le 3 janvier, à Halifax, à l'âge de 22 ans, ont eu lieu mardi, le 8 janvier, en la basilique, à 8 h., au milieu d'une nombreuse assistance. M. l'abbé J. Desjardins fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés F. Raymond et S. Chartrand, comme diacre et sous-diacre. Au cimetière, M. l'abbé C. Landry récita les dernières prières.

### M. EMILE GAUTHIER

Le 29 décembre dernier, est décédé M. Emile Gauthier, époux de feu Marie Labonté. Les funérailles eurent lieu en l'église St-Grégoire-de-Naziance. Le service funèbre fut chanté par M. le chanoine A. Bélanger, assisté de M. l'abbé John-A. Whelan, comme diacre et R. F. Pierre, comme sous-diacre.

### M. EMILE GAUTHIER

Le 29 décembre dernier, est décédé M. Emile Gauthier, époux de feu Marie Labonté. Les funérailles eurent lieu en l'église St-Grégoire-de-Naziance, le 2 janvier. Le service fut chanté par M. le chanoine A. Bélanger, assisté de M. l'abbé John-A. Whelan, diacre, et de M. l'abbé Edouard Ladouceur, sous-diacre du séminaire. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial à Buckingham.

## BULLETINS

(Suite de la première page)

LONDRES (PC) — Norman Baillie-Stewart, âgé de 36 ans, le premier lord Haw-Haw de la radio allemande se réconnu coupable à la cour d'Old Bailey, d'avoir aidé l'ennemi, en violation des règlements de la défense en Grande Bretagne, en irradiant la propagande allemande aux services du ministère allemand des Affaires étrangères, au cours de la guerre. Il a toutefois rejeté l'accusation de haute-trahison. Le président du tribunal a déclaré que, sur l'avis du procureur général, il accepte le plaidoyer de Baillie-Stewart; il a laissé entendre que le prévenu est passible d'exil en Allemagne.

PARIS (Reuter) — Le président Charles de Gaulle a informé le gouvernement britannique de son intention d'assister à la réunion inaugurale de l'Assemblée des Nations Unies, à Londres, si la nature des discussions rend sa présence nécessaire.

QUEBEC (PC) — Les employés du secrétariat de la province et de ses services affiliés ont présenté aujourd'hui, à l'Hôtel du gouvernement, leurs souhaits d'une bonne année 1946 au secrétaire de la province, M. Omé G. Côté.

MONTREAL (PC) — Sous la présidence d'Arthur Vinet, de Valleyfield, l'Association des fanfares d'amateurs de la province de Québec tiendra une assemblée ici samedi et dimanche. Edgar Genest, président de la fédération des Chambres de commerce, sera au nombre des invités.

DOUGLASTOWN (Québec) (PC) — On mande aujourd'hui qu'au cours de l'année 1945, un grand nombre de colons se sont établis dans des terres, dans les comtés de Gaspé et de Bonaventure.

MONTREAL (PC) — Quelque cent jeunes hommes ont assisté hier soir à un dîner qui marquait le sixième anniversaire de fondation de Bosville, institution de garçons établie par M. l'abbé Albert Rogier.

MONTREAL (PC) — L'explosion d'une fournaise a causé hier soir des dommages au sous-sol de l'Académie Marie-Immaculée, rue Marie-Anne est. Personne n'a été blessé. Les pompiers eurent tôt fait de maîtriser l'incendie.

QUEBEC (PC) — Le cabinet de l'Union nationale a tenu aujourd'hui une séance régulière à l'Hôtel du gouvernement. Avant la séance, le premier ministre Duplessis a déclaré aux journalistes qu'il n'avait rien à annoncer.

## On dénonce Homma en rapport avec la Marche de la Mort

Par Hal BOYLE  
MANILLE (PA) — Un sergent américain a identifié le lieutenant-général Masaharu Homma comme l'un des officiers supérieurs japonais qui a suivi la marche de la mort, à Bataan.

Le témoin, le sergent James Baldassarre, de New-Haven (Connecticut) — un des survivants de la marche — a accusé Homma d'avoir suivi la marche au cours de laquelle 1,200 Américains et 16,000 Philippins moururent des tortures, de la famine et des meurtres.

Baldassarre est le premier témoin à affirmer qu'Homma a rôlé sur la route à côté des prisonniers alliés, alors qu'ils étaient soumis aux traitements les plus inhumains.

Quand on lui a demandé s'il avait vu des officiers japonais pendant que des gardes japonais battaient et tuaient les prisonniers américains et philippins qui ne pouvaient garder le pas, Baldassarre fixa Homma et cria: "Où, et l'un d'eux est actuellement ici — le lieutenant-général Homma. Je l'ai vu dans son auto."

Tous les visages se tournèrent du côté d'Homma, qui sourit nerveusement puis écrivit une note à un de ses avocats.

Homma semblait de bonne humeur et s'intéressa vivement à tous les témoignages. Les gardes rapportèrent qu'il est ivre d'un quel que vin japonais, qu'il a écrit qu'elle viendrait, du Japon, témoigner en sa faveur.

Baldassarre fut le principal témoin de la poursuite qui tenta de vaincre l'Homma de crimes de guerre par suite de actes atroces commis par ses hommes durant les longues marches forcées aux Philippines et 74,800 Philippins capturés à Bataan.

"D'autres témoins ont affirmé que les Japonais ont violé les clauses de l'armistice par lesquelles ils s'étaient engagés à fournir des moyens de transport aux prisonniers. Ils ont rapporté que les gardes japonais ont volé les prisonniers, les ont exposés au soleil, ont refusé de leur donner de la nourriture, de l'eau et des médicaments, et ont tué tous ceux qui étaient trop faibles pour marcher — ils ont même enterré des hommes vivants."

## Le colonel Mahoney semonce vertement les impatients

YOKOHAMA (PA) — On a averti les troupes d'occupation des Etats-Unis aujourd'hui que "les éléments subversifs prendront exemple sur nos actes futurs pour tracer leurs plans de sabotage", après qu'un grand-prévôt eut porté qu'il avait découvert une "manifestation impatiente" de soldats protestant contre un programme de démobilisation.

Le lieutenant-général Charles Hall, commandant intérimaire de la 8e Armée, a envoyé le message suivant à ses hommes par l'entremise du Stars and Stripes: "Les Japonais surveillent avec intérêt la première indication de l'affaiblissement général du moral et de la discipline qui commence à se faire jour parmi les troupes d'occupation."

"Les éléments subversifs, très prompts à remarquer les dissensions dans les rangs, régleront la conduite de leurs plans de sabotage sur nos actes à venir."

Le colonel Charles Mahoney, grand-prévôt de l'Armée américaine, qui a dit qu'il avait éloigné des manifestants lors de l'arrivée du secrétaire à la Guerre, Robert Patterson, a dit ce qui suit, selon un journal mimeographié: "Si vous voulez des pantalons de dentelle, je me charge de vous en trouver. Que je vous entende encore chanter *I want to go home* (J'ai le café) et je choisirai deux ou trois des chanteurs qui le conduira moi-même à ma geôlée d'Yokohama."

Le colonel Mahoney a nié qu'il avait dit aux soldats "Vous agissez comme des m... bêtes", comme le rapporte le journal.

## Varsovie reçoit du Canada 4,800 lbs de pénicilline

On apprend aujourd'hui même au quartier général de l'Aviation qu'une consignation de 4,000,000 unités de pénicilline — la plus forte quantité de ce médicament magique jamais transportée par avion canadien, est parvenue à Varsovie à bord d'un "Dakota" du CARC.

Expédiée sous la forme la plus concentrée, en poudre, la pénicilline pesait 4,800 livres. C'est la quatrième consignation importante expédiée en Pologne, pour y combattre les épidémies, et provenant du Fonds de secours polonais au Canada.

Un "Liberator" de la 168e escadrille de transport a transporté le médicament de Rockcliffe au Canada, à Prestwick, en Ecosse. A ce dernier endroit, le chargement a été mis à bord d'un "Dakota", de la même escadrille du CARC, avion qui, en temps normal, transporte le courrier destiné aux armées canadiennes outre-mer, — et expédié en Pologne.

L'équipage du "Dakota" se composait du chef d'escadrille E. C. Hamber, D.F.C., Victoria, C.C. (Pilote), dont l'épouse demeure au numéro 17 Clifton Place, à Hamilton, Ontario; du sous-lieutenant d'Aviation J. T. Parlow (co-pilote) dont la mère Mme W. Barlow, demeure à 154, rue Walnut, à Paris, Ontario; du lieutenant de section B. L. Schaeberg, 9734, 111e rue, appartement 3, Edmonton, Alberta (sans-filiste).

Quant à l'équipage du "Liberator", il comprenait le lieutenant de section C. R. Sanderson (pilote), le sous-lieutenant d'Aviation G. S. Stewart (co-pilote), tous deux de l'Hôtel Windsor, à Ottawa; le sous-lieutenant d'Aviation K. Antoff (navigateur) Rockcliffe; le lieutenant de section P.-J. Roy, D.F.C. (sans-filiste) Moncton, N.-B., et le sergent de section J.-G. Threthwan (ingénieur de bord, 264, rue Cooper, Ottawa, Ontario).

Le chargement se composait de pénicilline pure, sans solution saline comme dans les livraisons précédentes. Le "Dakota" a transporté autant d'unités du médicament qu'au cours des trois envoies antérieures. Au nombre des 4,8 milliards d'unités expédiées du Canada, seulement 3 milliards sont rendus en Pologne, par suite de l'accident fatal survenu au 2e avion du CARC, près de Munster, en Allemagne.

## On ne remplacera pas ces navires immédiatement

Des autorités du ministère des transports ont dit hier qu'il n'y avait aucun plan définitif en vue de remplacer les trois navires "Lady" de la Canadian National Steamships perdus pendant la guerre.

M. W. C. Macdonald, député libéral d'Halifax, a dit dans cette ville, lundi dernier, qu'il attirerait l'attention du gouvernement fédéral sur les plaintes de la Fédération des employes de l'industrie maritime que le remplacement déferé de ces navires nuisait à la position commerciale du Canada avec les Indes occidentales.

### Les salaisons menacent...

(Suite de la 1ère page)

actuellement en vigueur, mais qu'ils sont d'avis qu'on devrait les répartir plus régulièrement.

"Nous ne voulons pas faire de temps supplémentaire, dit-il. Nous ne voulons pas de chômage. Il est insensé pour nous de travailler pendant une longue journée, alors qu'il y a du chômage et que des salaisons renvoient des hommes".

La grève a menacé cette industrie en octobre dernier, à la suite d'un différend au sujet des salaires et des conditions de travail; le gouvernement du Dominion avait alors pris les maisons de salaison en mains, en désignant J. A. Taggart, président de la commission des vivres, comme régisseur fédéral.

Le juge S. E. Richards, de Winnipeg, avait été nommé conciliateur, et l'on avait évité la grève lors d'une conférence tenue à Winnipeg au cours de laquelle on avait adopté la semaine de quarante-cinq heures et une augmentation de quatre cents et demi par heure. Jusque-là, la semaine était de quarante-huit heures.

### Navire canadien...

(Suite de la première page)

de Queenstown, Eire, pour se rendre sur les lieux.

## Bel avenir du Club Richelieu

Le Club Richelieu Ottawa-Hull n'est pas un feu de paille; ses multiples activités depuis la peine trois mois, c'est-à-dire depuis sa fondation, sont le présage du succès pour l'avenir et un excellent augure que l'année 1946 sera très fructueuse; voilà ce qu'a déclaré le président sortant de charge du Club Richelieu Ottawa-Hull, M. Arthur Desjardins, le Dr Paul G. Côté, Lévis DesRoches, H. Edmond Lemieux, le Dr Horace Viau, M. Horace Racine, M. Aimé Arvaisis et M. Sylvio Milotte.

M. Desjardins fit un bref résumé des activités du Club depuis sa fondation, le 19 septembre 1945. Au début, dit-il, nous étions 20 membres, et maintenant nous sommes rendus à 57; et je puis dire que les 57 membres d'aujourd'hui seront les 100 membres de demain.

Chaque président des différentes équipes a présenté un bref rapport des activités de son équipe. Louis Charbonneau, adjoint administratif au ministère des Anciens combattants, et président du comité du programme, a rappelé qu'il y eut quatorze orateurs invités spéciaux aux dîners-causeries.

M. Lucien Massé, président du comité d'entraide, a souligné les diverses circonstances où les membres de son comité sont venus en aide à des membres à différentes circonstances.

M. Roland Dion a expliqué qu'avec l'aide de trois autres membres gardant l'anonymat pour avoir plus de liberté dans le choix des nouveaux membres du Club, un choix judicieux fut fait. C'est pour

la transaction de la Campbell Motors est la plus élevée durant le mois dernier. L'une a été achetée de la Bremmers Norria Realty Investments Limited, pour la somme de \$130,000, comprend des propriétés situées à 261-262-263-264-265, rue Laurier, et à 180, rue Slater, tandis que la seconde, achetée d'Isaouar Sugarman, pour un montant de \$31,000, est située entre 267 et 270, avenue Laurier.

On remarquera dans la liste suivante les différentes transactions qui dépassent \$50,000 et plus durant le mois dernier.

## En correctionnelle

#### Condamné à \$100 pour avoir eu 2 carnets de ration

Bruce Hill, 18 ans, d'Orillia, Ont., fut condamné à \$100 d'amende, ce matin, en correctionnelle, par le magistrat Glenn E. Strike, pour avoir eu en sa possession deux carnets de rationnement de la Commission des Liquidateurs d'Ontario.

#### Pas d'émeute raciale

MANILLE (PA) — Le colonel Jeremiah Holland, grand-prévôt, a rapporté aujourd'hui qu'un soldat nègre, pris à marauder près d'un dépôt du quartier-maire, a été tué sur le champ par le sergent Russell Brown, qui montait la garde.

#### S. Em. le cardinal...

(Suite de la première page)

Il a été reçu par des représentants du cardinal Francis Spellman, archevêque de New-York, qui a été également créé cardinal. Ce dernier se rendra par avion à Rome pour assister au consistoire.

#### Le marché de Montréal

MONTREAL (PC) — Voici les prix aujourd'hui, tels que communiqués par le ministère fédéral de l'Agriculture.

#### Problème des terres aux ex-militaires

Les officiers régionaux de l'administration de l'établissement des vétérans sur les terres, sont réunis à Ottawa cette semaine pour discuter la politique à suivre et tracer des plans pour la nouvelle année.

#### Navire canadien...

(Suite de la première page)

de Queenstown, Eire, pour se rendre sur les lieux.

Le chargement se composait de pénicilline pure, sans solution saline comme dans les livraisons précédentes. Le "Dakota" a transporté autant d'unités du médicament qu'au cours des trois envoies antérieures. Au nombre des 4,8 milliards d'unités expédiées du Canada, seulement 3 milliards sont rendus en Pologne, par suite de l'accident fatal survenu au 2e avion du CARC, près de Munster, en Allemagne.

## Funérailles

### MME PHILEAS CHARBONNEAU

Les funérailles de Mme Phileas Charbonneau, née Laurentine Prud'homme, décédée le 6 janvier à East-Templeton, ont eu lieu ce matin, en l'église de Ste-Rose-de-Lima, à 9 heures. M. l'abbé J. Labbé et M. Martin chanta le service, assisté de MM. les abbés J. Labelle et P. Croteau, diacre et sous-diacre. M. l'abbé J. Labbé récita les dernières prières au cimetière.

### MME EMILE GAGNON

Les funérailles de Mme Emile Gagnon, née Léda Prud'homme, décédée le 7 janvier, ont eu lieu ce matin, à 7 heures, en la basilique. M. l'abbé A. Benoit fit la levée du corps, et chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés J. Desjardins, et S. Chartrand, diacre et sous-diacre. Les dernières prières au cimetière furent récitées par M. l'abbé C. Landry.

### MME JOSEPH LAFLEUR

Les funérailles de Mme Joseph LaFleur, née Louise Larose, décédée le 6 jan., à l'âge de 72 ans, ont eu lieu ce matin, en l'église St-Jean-Baptiste, à 8 h., au milieu d'une nombreuse assistance. Le R. P. V. Daviau, o.m.i., fit la levée du corps. Le R. P. R. Croteau, o.m.i., chanta le service, assisté de RR. PP. F. Faucher, o.p., et R.-N. Massicotte, o.p., diacre et sous-diacre. Au cimetière, le R. P. R.-M. Dauphinais récita les dernières prières.

### MME PIERRE PORTUGAISE

Les funérailles de Mme Pierre Portugaise, née Angéline Cloutier, décédée le 6 janvier, à l'âge de 68 ans, ont eu lieu ce matin, en l'église du Sacré-Coeur, à 8 h. Une nombreuse assistance était présente. Le R. P. G. Morissette, o.m.i., fit la levée du corps. Le R. P. E. Létourneau, o.m.i., chanta le service, assisté de RR. PP. L. Guilbault, o.m.i., di

# "Le Volant devrait prendre sa revanche ce soir," dit Guertin

## Les Hullois sont au complet pour le match important avec les Sénateurs d'Alec Smith

**Mathers fera ses débuts comme avant en l'absence de Lude Check — Legs Fraser a besoin de trois autres blanchissages pour établir un record dans la LSHQ — Tudin et Pumble avec Hull**

C'est donc ce soir "le grand soir" pour les nombreux partisans des Sénateurs et du Hull-Volant. "Nous prendrons notre revanche", affirme aujourd'hui l'énigmatique Robert Guertin, gérant-entraîneur des Hullois, qui n'a pas encore digéré le blanchissage 5-0 de la semaine dernière. A cette fin, il a embauché le rapide Conny Tudin, qui fait sensation avec les Aviateurs de la ligue militaire, et le gigantesque Jack Pumble, qui s'alignera sur la défense avec Bucko McDonald, Rouge Goupille et Alec Smith.

Alec Smith, le Mentor des Sénateurs, ne s'inquiète pas. Ses chemises rouges sont solidement établies en 2e place du classement. Legs Fraser, l'aérobatique gardien d'Ottawa, convoite un nouveau record. Il lui faut trois autres blanchissages cet hiver pour établir le record des blanchissages dans la Ligue senior de hockey du Québec. "J'essaierai de blanchir les Volants", me dit-il. En 1941-42, comme gardien du Canadien amateur, Fraser a réussi cinq blanchissages.

## Roger Ryan compte trois buts pour Glen Robertson

Cette équipe défait le Dalhousie 5-4

GLEN ROBERTSON, (Ont) (D. N.C.) — Jeudi dernier, le 3 janvier, le club de hockey de Glen Robertson remporta la victoire sur Dalhousie au compte de 5 à 4. La partie fut menée à une vive allure devant une foule nombreuse. Les joueurs de Glen Robertson eurent beaucoup à faire puisqu'ils jouaient avec sept joueurs seulement. La dernière période qui débuta au compte de 4 à 4 fut très intéressante. Les deux clubs se disputèrent un jeu serré et les deux gardiens de buts se livrèrent un beau duel dans les filets. Quelques minutes avant la fin, Ryan brisa l'égalité pour donner la victoire à Glen. Comptèrent pour Glen: Roy, Brunet et Ryan.

## Deux joutes à la Pointe-Gatineau ce soir chez Srs

LE PRESIDENT LACHAPPELLE NOUS FAIT PARVENIR LE CALENDRIER DES 2 GROUPEMENTS.

La ligue de hockey senior de l'Association St-François, Pointe-Gatineau, P.Q., présentera deux joutes ce soir, sur la patinoire de l'école. La première nous fera voir les As contre les Voltigeurs à 7 h. 30, puis une rencontre entre les Braves et les Abeilles suivra.

Le président des deux circuits, M. Tom Lachapelle, nous fait tenir le calendrier des deux ligues et nous pourrions voir, d'après les dates engagées, que les amateurs de hockey seront servis à souhait en assistant à ces joutes. La température douce des derniers jours a empêché plusieurs joutes de se tenir tel que prévu, mais on compensera en jouant plus souvent désormais. Voici donc le calendrier des joutes dans la ligue des seniors.

**CHEZ LES SENIORS**  
Mercredi, 9 janvier: As vs Voltigeurs, 7 h. 30; Braves vs Abeilles, 9 heures.  
Dimanche, 13 janvier: As vs Abeilles.  
Lundi, 14 janvier: Braves vs Voltigeurs.  
Mercredi, 16 janvier: Abeilles vs Braves.  
Dimanche, 20 janvier: Voltigeurs vs As.  
Lundi, 21 janvier: Abeilles vs Voltigeurs.  
Mercredi, 23 janvier: Braves vs As.  
Dimanche, 27 janvier: Braves vs Abeilles.  
Lundi, 28 janvier: As vs Voltigeurs.  
Mercredi, 30 janvier: Abeilles vs As.  
Dimanche, 3 février: Voltigeurs vs Abeilles.  
Lundi, 4 février: As vs Braves.  
Mercredi, 5 février: Voltigeurs vs Braves.

**CHEZ LES JUNIORS**  
Jeudi, 10 janvier: Aigles vs Alouettes.  
Dimanche, 13 janvier: Aigles vs Canadiens.  
Vendredi, 18 janvier: Alouettes vs Canadiens.  
Dimanche, 20 janvier: Alouettes vs Aigles.  
Vendredi, 25 janvier: Canadiens vs Aigles.  
Dimanche, 27 janvier: Canadiens vs Alouettes.  
Vendredi, 1er février: Aigles vs Alouettes.  
Dimanche, 3 février: Aigles vs Canadiens.  
Mardi, 5 février: Alouettes vs Canadiens.  
Vendredi, 8 février: Alouettes vs Aigles.

## Nos condoléances à la famille Barnabé

L'une de nos meilleures familles sportives vient de perdre son chef bien-aimé dans la mort de M. Joseph Barnabé, l'ancien associé de feu J.-P. Coulson à Hull. Père de Norbert, célèbre joueur et joueur de billard; de Wilfrid, sportsman hullois; du sergent Edouard (Eddie), célèbre athlète intercollégial et du service dentaire, le regretté défunt est mort subitement hier en jouant une partie de bridge avec des vieux amis à l'Institut Canadien-français. Au nom des lecteurs et en notre propre nom, nous prions la famille éplorée, d'agréer nos plus vives condoléances.

La Rédaction sportive.

## PRETE AU BRUINS



MIKE McMAHON, ancienne terreur du Groupe Senior de Québec, est prêt à Boston Bruins par les Canadiens, qui reprennent leur gardien Paul Bibeault en l'absence de Bill Durman.

## La ligue Bériault a eu une fin de saison heureuse

La reprise des joutes a lieu ce soir, au B.B.

La ligue de quilles Bériault, de Hull, reprend ses activités dès ce soir (mercredi) sur les allées de la salle B.B. à 8 h. 15. Le président Georges Bériault déclare qu'il y a quelques semaines à remplir dans la section de 10 h. et si des rouleurs désirent en faire partie, on n'aura qu'à se rendre à la salle B.B. un peu avant dix heures afin de donner son nom et d'être inscrit sur une équipe de cette section.

Les membres de la ligue Bériault ont tenu des agapes très amicales et fort bien réussies à l'Hôtel Windsor, en décembre dernier. M. l'abbé Rodolphe Couture, visiteur des écoles de Hull, était au nombre des invités et il complimenta les membres de la ligue de leur belle tenue et de leur entraînement bien vivace.

M. le président Georges Bériault, après avoir remercié les membres de leur coopération depuis le début de la saison, souhaita à tous un Joyeux Noël et une année des plus heureuses. M. l'échevin et Mme Philippe Mariner, de Hull, étaient également à la table d'honneur. M. Mariner représenta son honneur le maire Raymond Brunet qui n'a pu assister à cause d'engagement antérieur.

M. Oswald Parent, le dévoué trésorier du groupe, a présenté un rapport financier fort intéressant, démontrant que la ligue était prospère et qu'elle entrevoyait une fin de saison encore mieux réussie que l'an dernier, alors que la ligue Bériault était fondée.

Mlle Carmen Normand, vice-présidente et Mlle Claire St-Louis, conseillère, étaient aussi à la table d'honneur. Ces agapes ont été tenues le 13 décembre dernier.

Les statistiques de la ligue Bériault paraîtront dans quelques jours.

## Albert Landreville grimpe au sommet de la ligue Massé

René Allaire, premier rouleur du circuit de St-Jean-Baptiste — Léo Grégoire et R. Belleau se distinguent

Albert Landreville et ses rouleurs de la ligue de quilles MASSÉ ont remporté les honneurs de la première demie en remportant 15 victoires sur 16 joutes en finale. Il s'agit d'abord le dan de Goulet par 646, défait ensuite Riel par 124; puis Mathieu par 617 puis finalement Rivard par 855.

Son équipe de champions était formée de MM. A. Parent, P. Chénoski, L. Carrière, O. Hurtubise, W. Leichnitz et Albert Landreville lui-même.

Quoique quatrième dans le classement final de la première demie, Albert et ses preux ont gravi le sentier qui les mène jusqu'au sommet.

Cette série finale donna lieu à des scores intéressants dont les six plus élevés pour quatre parties furent les suivants: G. Vieks, 990; O. Hurtubise, 977; W. Leichnitz, 957; L. Carrière, 909; W. Lavigne, 903 et T. Legault, 902.

Classement final des équipes:  
Section du Vice-Prés. Président  
Mathieu 37 Rivard 33  
Riel 34 Legault 31  
Goulet 31 Savage 31  
Landreville 29 Grégoire 29  
Deslauriers 26 Gay 28  
Gougeon 24 Tarte 26  
Schryburt 23 Schryburt 24  
Fortier 20 Guenette 22

**FINALES**  
Landreville défait Goulet par 646  
Landreville défait Riel par 124  
Landreville défait Mathieu par 617  
Legault défait Grégoire par 374  
Savage défait Legault par 34  
Rivard défait Savage par 306

**CHAMPIONNAT**  
Landreville défait Rivard rap 355.  
Les meilleurs de la ligue Massé sont  
René Allaire 795 314 224.1  
Léo Grégoire 816 317 218.5  
F. Thompson 750 316 218.3  
N. Délabio 787 346 217.4  
R. Belleau 752 363 215.8  
L. Chapman 707 313 214.8

## Nos ligues de quilles canadiennes-françaises s'intéressent à notre projet de publier les tableaux du "Gros Six" et nous font parvenir les statistiques de la première demie

Les ligues Brading, Commerciale de l'Ouest, Rivet et plusieurs autres ont des chiffres éloquentes — Les premiers tableaux et la chronique paraîtront samedi — Toutes nos ligues invitées à y participer

Par Henri LAPERRIERE  
Plusieurs ligues de quilles nous ont déjà fait parvenir leurs statistiques et d'autres doivent le faire d'ici vendredi. C'est samedi que nous publierons notre première chronique quotidienne sur les quilles ainsi que notre premier tableau du "Gros Six".  
M. Léon Roger, secrétaire-statisticien de la ligue Brading, de Hull, nous a envoyé un tableau qui est tout un chef-d'œuvre. Non seulement ce tableau est-il attrayant dans sa présentation, mais il est surtout remarquable par les beaux chiffres qui y paraissent.  
Nous constatons que la ligue Brading, qui joue ses parties sur les allées de la salle B.B. de Hull, est composée de quinze équipes, réparties dans les sections "A" et "B", 113 joueurs ont roulé à date dans la ligue Brading et M. Roger a tenu trace des moindres agissements de ces messieurs.  
La ligue Brading a joué 42 cordes avant Noël. Les Commandos ont remporté la première place dans la section "A" tandis que le St-Joseph est premier dans la section "B".

**Lalande en tête chez les "A"**  
"Vic Lalande, du Brownlee's Refrigeration Service est actuellement premier dans les moyennes, conservant une moyenne de 236.4 après avoir roulé 42 des cordes à date. Pour figurer dans notre "Gros Six" il faudra que les rouleurs des ligues aient participé à au moins 70% des cordes à date.  
Jacques Berniquez, du club St-Joseph, mène dans la section "B" avec une moyenne de 237 pour 37 cordes sur 42. Jacques est un aspirant au "Big Six" et quand nous aurons compilé tous nos chiffres il est fort probable qu'il sera parmi les tout premiers.

Notre tableau du "Big Six" des moyennes ne paraîtra que le samedi, cependant nos tableaux pour les hautes séries et les hautes cordes seront publiés tous les jours. Y ont droit tous les rouleurs, hommes et dames, des ligues qui nous font parvenir leurs rapports hebdomadaires. Ici nous ne tiendrons pas compte des cordes jouées.  
**Bouvier et Villeneuve à l'honneur**  
Wilfrid Bouvier, du club Latour, et Villeneuve, du club Gaudet, aspirent au tableau des hautes séries. Le premier a cogné un haut total de 919 tandis que le second en a tapé un de 907. Lucien Dompierre de l'équipe "Chez Hector" a écrasé 371 •bouteilles dans la section "A" à la ligue Brading, tandis que R. Cousineau en a battu une de 373, soit la plus haute dans le circuit du président Alexis Caron.

Les Commandos de Fernand Wolfe et Cie ont accumulé un haut total de 45,267 points en 42 cordes de jeu dans la section "A" pour figurer en première place tandis que le clan St-Joseph de Wrightville a fait encore mieux car son haut total accumulé est de 45,547.  
L'équipe Hull-Séguin de la section "A" a réussi le plus haut total d'équipe, soit 3648 et la plus haute corde simple, soit 1333.  
Le St-Joseph de la section "B" a fait mieux dans la corde simple (1336) mais son haut total d'équipe fut de 3529.

**Raison d'être fière**  
M. Caron, Roger et les autres copains de la ligue Brading ont certes raison d'être fières de leurs performances. Ce vieux circuit de la salle B.B. est composé des meilleurs rouleurs de la région mais on y trouve surtout que les jeunes savent s'y distinguer... à preuve les magnifiques exploits de la "groupe de St-Joseph qui, l'an dernier, remportait les honneurs dans le tournoi de la St-Jean-Baptiste de Hull et autres honneurs non moins significatifs.

**Trois classes**  
Les joueurs de la ligue Brading, répartis comme nous l'avons dit dans deux sections, sont groupés dans trois classes, les joueurs AA, les joueurs A et les joueurs B. La section A compte neuf joueurs classés AA; 17 joueurs classés A et 27 joueurs classés B.

Dans l'autre section, les joueurs AA sont au nombre de neuf également, les A sont au nombre de onze tandis que les B se chiffrent par 40.  
M. Léon Roger, qui est probablement le maître des statisticiens de ligues de quilles dans notre région, tant il apporte une attention soignée à son travail, mérite nos éloges pour le magnifique tableau qu'il nous a préparé. Nous espérons pouvoir le publier en entier d'ici quelques jours.

Nous demandons aussi aux ligues retardataires de nous envoyer leurs statistiques... nous les publierons toutes dans le plus bref délai possible.  
**Ligues qui ont répondu**  
Parmi les ligues qui ont répondu à notre appel et qui deviennent éligibles au "Gros Six" mentionnons les suivantes: Brading, Massé, Bériault, Val-Treureux, Capitale, A.A., Ligue féminine Rache, C.A.S.R., Ligue Commerciale de l'Ouest; Ligue du Capital Trust; Les Diablotins; Tennis Canadien; Ligue Mixte St-François; Ligue Rivet; Ligue Ovale; Ligue Thomas Moncion; Ligue Myrand; Ligue du Droit; Ligue "Happy Gang".

Comme on le voit, plusieurs ligues sont encore "à venir" et nous invitons particulièrement les ligues Landry, Canada, Morin, York, F.A.R.C., St-Joseph de Hull (5 quilles), Les Jaguars, Freiman, Caplan, et toutes les autres ligues tant d'Ottawa comme de Hull qui jouent dans nos salles.

**A la ligue Rivet**  
La ligue RIVET sera une des ligues à surveiller dans nos tableaux quotidiens du Gros Six. De puis qu'il est revenu d'outre-mer, Sylvio Decœur est le rouleur le plus sensationnel de la basse ville.

## Les damistes sont invités au tournoi provincial d'Ontario

Il est encore temps pour s'inscrire au tournoi des damistes qui se dispute au local du Hull-Volant. Le tournoi a pour but de trouver le champion de la province d'Ontario, au jeu de dames canadien. La date finale pour s'inscrire est fixée à dimanche prochain, le 13 janvier.

Un appel spécial est lancé à nos fort-à-bras tant locaux que des environs. Entre autres nous aimerions voir à l'oeuvre les Messieurs E.S. Mousseau, F. Beaudet, A. Aubry, A. Nadeau, D. Osborn et H. Proulx. Ce sont d'excellents damistes qui en plus d'avoir des chances de gagner les honneurs, pourraient faire beaucoup en profitant de leur grande expérience pour aider et développer de bons joueurs dans la région.  
Les Arvisais, Giroux, Pison et Périard suivis de Petit, se font une belle lutte et aussi il ne faut pas oublier le sieur L. Roy, qui occupe le caveat. Celui-ci, on peut dire qu'il n'y est pas à sa place. Il est bien malchanceux d'avoir perdu ses deux premières parties aux mains d'adversaires qui sont classés inférieurs à lui, mais le brillant joueur que nous connaissons n'aurait pas dû être dans cette "assiette" dimanche dernier. C'est regrettable car il est un favori pour les honneurs du tournoi, mais tout n'est pas fini et ses futurs adversaires n'auront qu'à bien se tenir.

Les Charost, Dompierre et Denis n'ont pas dit leur dernier mot et nos débutants Nadon, Latour et A. Roy se contentent d'appliquer les freins à ceux qui vont trop vite.

Position des joueurs à date  
G N P Moy  
W. Arvisais 3 - - 1000  
L. Giroux 3 - - 800  
L. Bissou 4 - - 1.800  
E. Périard 3 1 1.700

**Minora**  
4 LAMES  
10¢  
BLADES  
Rapidité, durée, agrément, économie telles sont les qualités remarquables de la Lame Minora, une lame par excellence dans le domaine des lames à bon marché.

**HOCKEY AUDITORIUM**  
CE SOIR, 9 JANVIER, 8.30 P.M.  
Volants de Hull vs Sénateurs d'Ottawa  
Réservés: 75¢ — \$1.00 — \$1.25  
Bout d'affluence, 40¢, 25¢ — Taxe comprise  
En vente maintenant  
Les billets des souscripteurs seront retenus pas plus tard que 6 p.m., mercredi. Tél. 5-1411

**Les Règlements antérieurs du SERVICE SÉLECTIF NATIONAL sont maintenant mitigés**

Le régime de permis qui était jusqu'ici en vigueur, d'après les Règlements du Service sélectif national à l'égard des civils, est maintenant aboli. Pour maintenir l'efficacité du service de placement, les conditions suivantes, qui ont été réduites au minimum, continueront d'être en vigueur:

- 1 Les employeurs sont tenus d'aviser le Service national de placement lorsqu'ils ont des postes vacants dans leur établissement.
- 2 Les employeurs sont tenus d'aviser le bureau le plus proche du service national de placement lorsqu'ils augmentent leur personnel.
- 3 Les chômeurs qui cherchent du travail sont tenus de se faire inscrire au bureau du service national de placement.
- 4 Toute personne qui donne sa démission, ou tout employeur qui renvoie un employé, doit donner un avis de sept jours.

Les annonces par les employeurs ou les personnes qui cherchent du travail, ne sont plus soumises à aucune restriction.

Les quelques conditions ci-dessus énumérées constituent le strict minimum qui est nécessaire pour que les Bureaux de Placement de chaque localité soient suffisamment renseignés au sujet des postes vacants et de la main-d'œuvre disponible pour pouvoir aider, d'une manière efficace, les employeurs et les travailleurs.

**MINISTÈRE DU TRAVAIL**  
HUMPHREY MITCHELL A. MacNAMARA  
Ministre du Travail Sous-ministre

**Westport mène le bal dans le clan Rideau**  
Le classement dans la ligue de hockey Rideau:  
Westport 3 2 0 1 15 6 5  
Perth 2 2 0 1 14 4 5  
St-Paul 2 1 0 9 9 2  
Carleton 2 0 1 6 11 1  
Gananoque 3 0 3 0 9 29 0

**Les "nains"**  
Voici le calendrier de la section sud de la ligue de hockey des "nains" d'Ottawa:  
Janv. 9 — Atoms vs Swaney's au Lansdowne, 8-9.  
11 — St. Pat's Rangers vs St. Pat's Monarchs, à St. Pat's, 7-8.  
14 — Atoms vs St. Pat's Rangers au Lansdowne, 7-8.  
15 — St. Pat's Monarchs vs All-stars au Glebe, 8-9.  
15 — Swaney's vs St. Pat's "Rangers" à St. Pat's, 7-8.  
16 — All-stars vs Swaney's au Lansdowne, 8-9.  
18 — Atoms vs St. Pat's Monarchs à St-Pat, 7-8.  
21 — St. Pat's Monarchs vs St. Pat's Rangers, au Lansdowne, 7-8.  
22 — St. Pat's Rangers vs All-stars au Glebe, 8-9.  
22 — Swaney's vs St. Pat's Monarchs à St-Pat, 7-8.  
23 — Atoms vs Allstars au Lansdowne, 8-9.  
25 — Atoms vs Swaney's à St-Pat, 7-8.

**SYSTEMES D'EAU**  
Pour puits profonds ou peu profonds; fonctionnant à l'électricité, à la gazoline ou à main.  
Nous vous ferons une estimation  
Pour votre commodité nous avons un service complet de pièces de réparation.  
**McCOY SERVICE LIMITED**  
Angle des rues YORK et DALHOUSIE 2-4211



et le spectacle continué... par Charlie Daoust directeur des sports.

Le R. P. Voyer, O.M.I., le curé du Sacré-Coeur, salt encourage les jeunes athlètes de sa paroisse... lundi soir, il a trouvé des paroles fort appropriées à la réunion des joueurs de hockey du Sacré-Coeur...

Bobby Feller vient de signer le plus beau contrat de sa carrière et lancera encore pour les Indiens de Cleveland dans l'Am.

Carl Hubbell continue à son poste de directeur des clubs-fermes des Giants de New-York — Les Royaux de Montréal ont remporté plusieurs premières places — Stan Bréard dans l'équipe "toute-étoile" — Frick parle de la prochaine saison d'entraînement et des nouvelles étoiles — Granby, Sherbrooke et Kingston dans les "mineures"

NEW-YORK (PA) — Carl Hubbell, qui lança pour les Indiens de Cleveland pendant 16 saisons et qui servit comme directeur du service des clubs-fermes ces deux dernières années, vient de signer un nouveau contrat de cinq ans à ce poste de directeur...



CARL HUBBELL

La chaîne des clubs-fermes des Giants, érigés en large mesure sous la direction de Hubbell, compte maintenant trois clubs qui sont la propriété directe des Giants et huit autres qui opèrent d'après une entente avec ce club de la Ligue Nationale.

SON MEILLEUR CONTRAT CLEVELAND (PA) — Le lanceur à la balle rapide, Bob Feller, ce... nos meilleurs vœux à Louis Bissou un des héros du Ferry Command de la RAP... espérons que ses autocars rouleront allègrement dans Hull et environs.

PAROLES CELEBRES Avez-vous un logis à louer? DEPART D'UN BON SPORTIF Un grand vide est causé dans nos milieux sportifs dans la disparition du Dr John R. Pritchard. Il est mort d'une attaque cardiaque...

SUR LE BOULEVARD Roland (Rolly) Huard, ancien as de l'Université d'Ottawa et de hockey professionnel, est à la recherche d'un logis à Ottawa, après quatre années d'absence...

A Toronto, la fraternité sportive pleure la mort de Jimmy Keith. Rattrapé en avril comme sergent-major des Toronto Scottish, Jim avait 43 ans. Il avait aidé les Balm Beach à gagner le championnat du Canada en 1927 et en 1930 et l'Argonauts en 1933.

Avec le concours du directeur J.-Alphonse Dulude, des terrains de jeux, le maire Lewis avait raison d'inaugurer l'année municipale en ces termes: "Nous projetons, en somme, une capitale qui sera un modèle aux yeux de toutes les autres municipalités du Canada où les citoyens jouiront d'une vie agréable."

Cancans sportifs par Roland SABOURIN

Le hockey est un sport dur. Oui, le hockey est sport réellement dur et la dernière fin de semaine nous en a donné une preuve très évidente alors que pas moins de 4 joueurs furent assez gravement blessés dans les jours réguliers des trois plus grands circuits de hockey en Amérique, les ligues Nationale, Américaine et Senior du Québec.

Brown a été le plus infortuné de tous. En effet, le joueur de défense des Flyers a malheureusement perdu l'oeil droit lorsqu'il est allé se frapper contre le grillage placé à l'arrière des buts. Il est le deuxième joueur à perdre un œil au cours de la présente saison. Si on se rappelle bien un joueur dont le nom m'échappe avait été victime d'un accident semblable au camp d'entraînement des Rangers de New-York, l'autome dernier. Durnan et Cowley ont subi des fractures à une main tandis que Curly s'est brisé un pouce. D'autres nombreuses blessures de moindre importance ont été rapportées. Et, on peut constater que les joueurs de hockey n'ont pas la "vie rose" par les temps que nous traversons.

Le joueur George Woolf laisserait à son épouse des biens pour une valeur de \$26,500... Le veuve Woolf ajoute que certaines propriétés produisent un revenu total de \$10,000 par année... C'est donc dire que George a su accumuler et se préparer de beaux jours après sa retraite.

Le nouveau gérant des Bears de Newark pourrait fort bien être le vétérain BILL DICKEY... Ce dernier n'a pas encore manifesté ses plans pour la prochaine saison. Et, Larry McPhail songerait à lui offrir ce poste... On avait d'ailleurs déjà parlé de Dickey comme gérant des Braves de Boston.

LEW HAYMAN est présentement à Montréal... Il assistait à la réunion du club de Football de Montréal, hier soir... Il désire acquiescer la franchise des Hornets... S'il réussit le nouveau club qui se nommerait "Quemons" jouerait ses parties au Stade des Royaux de Montréal.

JOEY RICHMAN, qui a joué au rugby pour les Troysens, est maintenant licencié du C.A.R.C... Il joue au ballon-panier pour le Y.M.H.A. à Montréal... On nous dit aussi qu'il est aussi un bon joueur de tennis.

Le même dimanche, certains journalistes de Montréal m'avaient manifesté leurs opinions au sujet des Braves de Montréal... D'avis que Johnny ne pourrait terminer la saison. C'est ce qui est arrivé, mais Lascelles se retire avec un splendide record et nous l'en félicitons sincèrement.

ROLAND MENARD remplacera Lascelles dans les filets du Valleyfield. Que fera le nouveau-venu? C'est ce que nous surveillerons avec un intérêt particulier d'ici la fin du calendrier sénior. Ménard a été sensationnel au possible dimanche dernier en blanchissant les Cataractes. Il en était à sa deuxième partie régulière pour le club de Messieurs Leduc, Vinet et Théoret.

QUELQUES ECHOS POLLY DROUIN, populaire athlète de la basse-ville récemment arrivé d'outre-mer, signerait son contrat avec les Braves de Valleyfield dès aujourd'hui... L'arrivée de Drouin à Valleyfield coïncide avec la retraite de Lascelles... Polly devrait être très utile aux Braves... Les Volants de Hull avaient espéré aligner Drouin.

Les Canadiens de Montréal annoncent qu'ils ont vendu MIKE McMAHON aux Bruins de Boston... Certains nous disent que Maurice Richard aura dorénavant la vie dure contre les Bostonnais, car Maurice et Mike auraient quelques "p'tits comptes" à régler... On n'a pas oublié les "p'tites scènes" de la saison d'entraînement... McMahon avait alors prononcé de dures paroles à l'égard du fameux compteur.

ANNÉE, au terrain Fenway, à Boston. Tout indique que le baseball suivra lui aussi dans ce regain des sports en 1946 et que même les records d'assistance de 1945 seront surpassés.

DANS LES MINEURES DURHAM, N.C. (PA) — La nouvelle ligue de baseball classe "C", formée de six équipes, dont deux du Québec et d'Ontario, vient d'être admise dans la classe des ligues mineures, nous apprend une nouvelle émanant du bureau de M. W. G. Bramhan, président des ligues mineures, ce qui porte à 35 le nombre de ligues appartenant à ce groupe.

La nouvelle ligue comprend des équipes d'Auburn, Ogdenburg et Watertown dans l'Etat de New-York; Granby et Sherbrooke, dans le Québec, et Kingston, en Ontario.

Le local 28 de la Pulpe, Hawkesbury a défait Grenville

HAWKESBURY, Ont. — Le local 28 de la Fraternité Internationale de la Pulpe et des moulins à papier a défait le club de Grenville dans une émouvante partie disputée jeudi soir dernier, au compte de 5-3.

Alignements pour Grenville: — Buts: F. Tessier; défenses: Bernard Lauzon et Eli Dubuis; aile gauche: Lessard; centre: Larocque; aile droite: J. Gascion; subs: René Rochon, Gérard Lemay, Forget, S. Owens, Ranger.

Alignements pour local 28: — Buts: (Cam) Deslauriers; défenses: Ovide Lapensée et Eugène Frappier; aile gauche: Florian Pariseau; aile droite: Maurice Pariseau; subs: E. Lemay, B. Maisonneuve, Gaetan Lauzon, Réal Trottière.

Le résumé: Première période Grenville: Ranger 2'00" Local 28: Lauzon 9'10" Grenville: Larocque (Lemay) 18'00"

Deuxième période Local 28: P. Pariseau 10'08" Local 28: Jos. Denis (M. Pariseau) 15'00"

Troisième période Local 28: M. Pariseau (G. Lauzon) 11'00" Local 28: E. Lemay (G. Lauzon) 17'00" Grenville: Ranger 18'00"

ARBITRES: Eugène LeBlanc et A.-E. Tassé.

Les Aviateurs de Rockcliffe tapent le Quartier général

Les Aviateurs de Rockcliffe ont remporté leur troisième victoire en sept parties, hier soir dans la ligue sénior de basket-ball d'Ottawa, au pointage serré de 27-25 sur les Aviateurs du Quartier Général. Le match a été disputé à Rockcliffe. George Medland a été le principal artisan de la victoire avec huit points.

Les alignements: Rockcliffe — Thomas 4, Giffin 6, Medland 8, Jolly, Holt 4, Vininsky, Agar 5, Brown, Total 27. QGA — Bayne 7, Leftly 4, Destons 2, Mercer 5, Elmisle, Assin, Allan, Carter, Winchuk 1, Robinson 6, Total, 25.

Les "Vétérans" de Hawkesbury font 2-2 avec L'Original

HAWKESBURY (Ont) (D.N.C.) — Les joueurs de hockey de L'Original ont venus livrer un match aux "Vétérans de Hawkesbury" vendredi dernier, et bien que la glace fut un peu molle, les deux équipes se disputèrent une belle joute, mais le sort ne favorisa ni l'une ni l'autre, car toutes deux comptèrent deux buts chacune et le match se termina 2 à 2.

Gélineau des Vétérans, compta le premier but de la joute après dix minutes de jeu dans la première période, mais A. Huneau égala pour L'Original trois minutes plus tard.

G. Lahaie enfila un but pour les visiteurs dans la deuxième période et le L'Original maintint cette avance jusqu'à la troisième période alors que Jack (le rouge) Robinson égala pour les Vétérans de Hawkesbury.

LES FEMMES DE LA "RA" Le jeu reprend, ce soir au Lisgar, dans la ligue féminine de basket de l'Association Récréative. Les Wrens, invincibles, rencontrent la Banque du Canada à 7 heures; le Conseil des Recherches et la Statistique jouent ensuite et Laurentian Terrace finissent la séance avec RCMP.

LE "GROS DIX" M. El Hatton, WRCNS, 51; M. Gummer, 51; Status, 51; A. Frame, 24; B. Holmes, WRCNS, 18; M. McGregor, CNR, 18; R. Laclelle, RCMP, 16; A. Roy, Laurentian Terrace, 15; C. Johnson, Laurentian Terrace, 14; W. McCleery, RCMP, 13; R. Rowling, B du C, 12.

Classification: J. G. P. P. C. Pts WRCNS 4 4 0 115 34 8

N.-Dame du Laus a défait La Salette par 11-1 au hockey

N.-D.-DE LA SALETTE (Qué.) — Dimanche en lieu, sur la patinoire de N.-D.-du-Laus, une intéressante joute de hockey qui se termina au compte de 11 à 1 en faveur de N.-D.-du-Laus. Laurent St-Louis, jeune et rapide joueur de centre de N.-D.-du-Laus, fut la vedette de la joute en comptant 7 francs but. Les autres compteurs pour les vainqueurs furent Gaston Allaire 2 points, Ted McCabe 1 point, Gilles Allaire 1 point. Nous pouvons aussi féliciter le gardien Maurice Domperre de l'équipe locale qui se signala dans sa cage en arrêtant pas moins d'une trentaine de lancers dangereux de la part des Saletteins dont plusieurs paraissaient des points certains. Vers la fin de la dernière période alors que les Saletteins, composés d'Albert Malette, Hervé Blanchard et Jean-Marie Chailfoux, qui se sont signalés durant tout le cours de la joute, assaillèrent la cage de N.-D.-du-Laus depuis plusieurs minutes, Blanchard réussit le seul point des visiteurs avec l'aide de ses coéquipiers Chailfoux et Malette.

Alignements: — Buts: M. Domperre; défenses: T. McCabe et Gilles Allaire; centre: L. St-Louis; ailes: Gaston Allaire et L. Bastien; subs: J.-G. Sarazin, Y. Guy et G. Daigles.

LA SALETTE. — Buts: L. Malette; défenses: M. Boisvenu et S. Chailfoux; centre: J.-M. Chailfoux; ailes: H. Blanchard et A. Malette; subs: G. Chailfoux, E. Chartrand et Germain Boisvenu. ARBITRE: Léo Charbonneau.

Rimstead et Gladu brillent pour les "Flyers"

Les Flyers de St-Louis, grâce à quatre buts en période finale, ont blanchi les Rouges de Providence 5-0 hier soir dans la seule joute à l'affiche de la Ligue Américaine de hockey. Deux victoires consécutives ont permis à St-Louis de se rapprocher de Cleveland, qui occupe la 3e place du classement. Les Flyers ont deux points de moins que Cleveland.

Les deux premières périodes ont été remarquables par le duel des gardiens de buts Hec High-ton, de St-Louis, et Gordon Bell, de Providence. Morey Rimstead a compté le premier de ses deux buts dans la période initiale.

Les Flyers ont affiché une tenue parfaite dans le verset final. Rimstead avec deux buts et Paul Gladu avec un but et deux passes ont été les étoiles des vainqueurs. Jack McAtee et Fido Purpur ont enfilé les deux autres buts. L'ailler Pat McReay mérite une mention spéciale pour ses trois passes.

Ce soir, New Haven visite Buffalo, Cleveland joue à Hershey et Indianapolis à Pittsburgh. Bill Thomson, vétérain des Flyers, ci-devant d'Indianapolis, a été acquis par Hershey.

Table with 5 columns: Team, W, L, T, Pts. Rows include CRN, RCMP, St-Louis, L. Terrace, B. du C.

OTTAWA Valet Service 5-2566 263 Dalhousie COLLECTION et LIVRAISON DANS LES 4 JOURS

ASTHME! PRENEZ RAZ-MAH Pour obtenir le soulagement rapide de la respiration affaiblie et pénible, de la toux et de l'écoulement causés par l'asthme, prenez RAZ-MAH. Des milliers d'usagers en font les éloges! RAZ-MAH est fait spécialement pour soulager les yeux qui démangent et qui coulent, dégrager les bronches, et faire cesser la toux persistante qui cause l'asthme, la Bronchite Chronique et la Fièvre des Foies. 50c. R-13

Les ACIDES des REINS Gâchent votre Repos Beaucoup de gens semblent ne jamais avoir une bonne nuit de repos. Ils se tourmentent et se retournent — blâment leurs nerfs — quand ils devraient peut-être blâmer leurs reins. Les reins doivent filtrer les toxines et l'excès d'acidité, sinon les impuretés restent dans l'organisme et le sommeil est brisé. Si vous ne vous reposez pas bien, prenez des Pilules Dodd pour les Reins. Elles améliorent l'état des reins, de sorte que vous vous reposez mieux et vous sentez mieux. 136-F

Heures du magasin 9 a.m. à 5.30 p.m. A partir d'aujourd'hui, 9 janvier, le magasin sera fermé les mercredis à 1 heure.

Birks JEWELLERS

AUDITORIUM du 1er au 6 février, durant cinq jours seulement Ice-Cycles OF 1946 La vente des billets commence aujourd'hui, au contrôle de l'Auditorium. Vente des billets en ville chez Lindsay et Bourne lundi, 14 janvier. Prix, \$2, \$1,50 et \$1,00. Matinée, samedi, 2 février, à 2 h. 30 p.m. Moitié prix pour enfants.

Fourbu? Courbature? Ankylose? Liniment SLOAN

## Notre charte

**ATTENTION!** Messieurs les cultivateurs! Saviez-vous que votre association professionnelle est maintenant incorporée? Eh bien, si vous en êtes au courant et avez-vous pensé sérieusement? Vous êtes-vous demandé ce que cela signifie pour les cultivateurs franco-ontariens, pour les cultivateurs de votre cercle paroissial et pour vous-même personnellement?

### Sa signification

Au point de vue professionnel l'obtention d'une charte veut dire que l'Union des Cultivateurs franco-ontariens est reconnue par le gouvernement provincial. Il y a seize ans, qui aurait dit qu'un jour en Ontario les cultivateurs de langue française seraient considérés comme un groupe distinct si important? Le travail que l'Union a fait jusqu'aujourd'hui est par le fait même reconnu comme étant méritoire et que l'Union est appelée à jouer un grand rôle dans l'amélioration de l'agriculture ontarienne.

Les droits que confère la charte correspondent en tout et partout aux buts que l'Union a toujours eu depuis ses débuts en 1929. Ils sont les suivants:

- Promouvoir l'éducation, l'organisation, et les intérêts des membres de la classe agricole.
- Promouvoir l'éducation technique, économique et sociale de la classe agricole.
- Promouvoir l'organisation technique, économique et sociale de la classe agricole.
- De prendre tous les moyens qui permettront d'arriver aux buts plus haut mentionnés.

Dans le cercle paroissial, il semblerait opportun qu'à une séance, on parle de la charte de l'Union des Cultivateurs franco-ontariens et qu'on appuie sur son importance. A date ce qui a été fait par les cercles n'a jamais été en contravention de la loi mais on peut dire qu'aujourd'hui ce que les cercles feront sera conforme à la loi et selon l'esprit de la charte et des pouvoirs que celle-ci confère.

Pour les cultivateurs lui-même, membre de l'Union, l'obtention de la Charte doit être un réconfort. Il peut se féliciter de faire parti d'un organisme reconnu par l'Eglise et l'Etat, organisme qu'il n'a jamais cessé de soutenir de ses efforts et de ses deniers. C'est encore un encouragement; car le travail qu'il a fait jusqu'aujourd'hui, soit par conviction ou par sympathie, reçoit sa récompense en partie. Il peut se dire que ses efforts n'ont pas été vains et qu'à l'avenir tous ses compatriotes dans la profession joindront leurs efforts dans la grande œuvre de reconstruction sociale et économique dans le domaine agricole.

### Vers demain

Une ère nouvelle commence avec l'année 1946, qui débute sous les plus heureux auspices. S'il a fallu seize ans pour préciser les buts de l'Union des Cultivateurs franco-ontariens, nous pouvons maintenant être assurés que l'exécution et la poursuite de l'œuvre projetée se fera de façon suivie et mieux ordonnée.

Pour atteindre ses fins, l'Union a déjà mis sur pied des services à portée spéciale. Un Secrétariat qui agit comme centre nerveux, d'où des directives sont lancées pour tous les cercles et les membres, est déjà en opération.

Un service de Coopération dont les attributions sont déterminées à savoir: l'organisation de la coopération sous toutes ses formes et dont le but fixé porte sur l'amélioration de la famille dans l'exploitation de l'agriculture, est aussi en opération.

Un service de propagande qui consistera à faire connaître

# LA VIE AGRICOLE

En collaboration avec l'Union des Cultivateurs franco-ontariens.

Case Postale 63, Ottawa



## Retraite fermée

organisée par l'Union des CULTIVATEURS franco-ontariens du diocèse d'Ottawa, à la Maison du SACRE-COEUR, Hull, P.Q. — du 29 janvier au 1er février, 1946.

Entrée à 7 heures du soir.

Pourquoi une retraite fermée?

- 1—La classe agricole a besoin de chefs.
- 2—Les membres du Bureau de direction du cercle doivent être l'élite de la classe agricole de la paroisse.
- 3—Les membres des Bureaux d'administration des Coopératives et des Caisses Populaires doivent être des coopérateurs convaincus et des convictions s'acquiescent dans la prière, la réflexion et le sacrifice.
- 4—Les convictions s'acquiescent dans la prière, la réflexion et le sacrifice.
- 5—Les convictions se puisent dans la doctrine sociale de l'Eglise. Qui sont convoqués? Tous les membres.

Spécialement:

- 1—Les membres du bureau diocésain de l'U.C.C.F.O. d'Ottawa.
- 2—Les membres des Bureaux de direction des cercles de l'U.C.C.F.O.
- 3—Les membres des bureaux d'administration des coopératives.
- 4—Les membres du Bureau de direction, de la Commission de crédit et du comité de Surveillance des Caisses Populaires.

Le programme de la Retraite sera des plus intéressants. Une agréable surprise est réservée à tous.

Adressez les réponses à M. l'abbé L. P. Martel, Sarsfield, Ontario, ou Secrétariat général de l'U.C.C.F.O., 100, rue Georges, Ottawa, Ont. Bien vôtre en N.S. Louis RANGER, prêtre-curé, Aumônier général.

N.B.—S'il vous plaît, MM. les secrétaires de cercles de coopératives, de caisses populaires nous faire parvenir le nombre de retraités le plus tôt possible, afin que nous sachions d'avance à quoi nous en tenir. La retraite de l'an dernier fut un succès remarquable. Celle-ci la surpassera.

tre davantage d'association professionnelle dans tous les milieux ruraux est en voie de réalisation. Un service d'établissement dont les buts sont de remettre en pleine vigueur nos forces terriennes et d'agrandir notre patrimoine rural paroissial, a commencé d'être ébauché. A leur dernier Congrès Général tenu à Ottawa, les 17 et 18 octobre dernier, une résolution à l'effet d'organiser une section de jeunes agriculteurs, filiale de l'U.C.C.F. a été formulée. Cette décision unanime des Congressistes démontre largement le besoin urgent d'organiser les agriculteurs sur toute la ligne.

Comme l'U.C.C.F.O. comporte tout un programme de vie rurale il est opportun que la vie soit organisée à partir du bas où les habitudes se contractent et se propagent toute la durée de la vie. Ainsi l'organisation de la jeunesse agricole sera le point de départ pour l'organisation d'une prochaine génération qui pourra non seulement marcher sur les traces de la précédente mais battre la route à une autre qui la suivra dans quelques décades. Ho! donc! jeunes agriculteurs, y penserez-vous? Vos pères disparaîtront un jour. En serez-vous les dignes successeurs?

Roger de Bellefeuille

## Et vous de la région d'Alexandria

Il n'y a qu'une année que vous comptez activement dans l'Union des CULTIVATEURS FRANCO-ONTARIENS. Et cela parce que vous l'avez voulu volontairement et parce que vous avez cru dans le grand mouvement de reconstruction qui se fait parmi les classes de la société. Vous n'avez peut-être pas eu tous les avantages d'avoir les aides utiles pour partir le mouvement dans votre région; vous en avez d'autre part double mérite et le mouvement chez-vous grandira sur des bases solides de conviction et d'espérance.

Vous espérez obtenir l'appui de quelqu'un dans vos organisations locales. Vous l'aurez et bientôt; car nous comptons nous rendre chez-vous très prochainement. Il y a plusieurs endroits dans votre région où l'Union pourrait aider les cultivateurs comme elle le fait ailleurs. Il y a Alexandria où déjà le cercle des cultivateurs est établi. Il y a Alexandria où encore ici le cercle des cultivateurs est établi. Il reste encore plusieurs endroits comme Moose Creek, Chrysler, Lancaster, St-Raphaël, Lochiel, Dalkeith, Glen Nevis etc. où l'Union pourrait faire du bien. Les cultivateurs dans ces endroits pourraient nous exprimer leurs désirs et leurs volontés quand à l'organisation des cultivateurs dans ces endroits. Nous tiendrons deux assemblées, une à Glen Robertson, le 17 janvier à 8 heures du soir et une autre à Alexandria, le 18 janvier à 8 heures du soir, où tous les cultivateurs sont invités.

Les cultivateurs des autres endroits qui désirent assister sont les plus cordialement invités. Ce sera à la fois une occasion de prendre contact avec vous tous et peut-être de jeter les premières bases pour un groupement dans vos milieux respectifs.

### La Direction.

## U. C. F.

### CHUTE A BLONDEAU

Le 4 décembre, assemblée sous la présidence de Mme Edmond Lalonde qui insista sur l'importance de bien employer le temps de la réunion d'une manière intéressante et profitable.

Travaux présentés: Mme D. Tittley, des pantoufles genre sabots faites de feutre ou guenilles nappées à trois. Durant ce mois nous assemblerons le couvert qui doit être prêt au profit du cercle. Mme Joseph Legault: des chaussettes faites à la machine à tricoter, avec une livre de laine elle fit trois paires et 3/4 de chaussettes pour homme. Mme Cousineau, de jolies catalogues au mé-

tier avec guenilles. Mme W. Berlinguette, de belles catalogues de fantaisie tissées avec du coton à vadrouille. Mme Laurent Legault expliqua et démontra comment confectionner un hibou décoratif fait de papier créché, ainsi qu'une boîte de Noël en brouille. Conférencières à la prochaine assemblée: Mmes O. Ranger et J. B. Tittley, avec dessert économique.

Mme Laurent Legault, secrétaire. PLANTAGENET

Le 30 novembre assemblée des fermières sous la présidence de Mme Fernand Lalonde. 7 membres présents.

La présidente nous encouragea à continuer de recevoir le Foyer Rural. Travaux présentés. Mme B. Séguin, un sac à main tissé au métier, et Mme Bertrand, une paire de mitaines.

Il fut proposé de s'assembler après la messe pour faire nos élections.

Mme Bruno Séguin, secrétaire. CHUTE A BLONDEAU

Le 14 novembre, réunion du cercle des fermières, sous la présidence de Mme Uric Daoust. Le nombre des membres présents était de 27. M. le curé recita la prière d'ouverture, et félicita les dames de leur beau travail au métier.

Mme la présidente donna comme prix de présence un abonnement d'un an à la revue 20ième siècle. L'heureuse gagnante fut Mme Louis F. Richer.

Travaux présentés par Mmes Hector Léger, M. Charlebois, D. Groulx, C. Mainville, R. et O. Blondin, O. Lévesque et F. Larose.

Mme F. Larose, secrétaire. CHUTE A BLONDEAU

Le 14 novembre, réunion du cercle, sous la présidence de Mme Edmond Lalonde, qui réitéra aux membres son désir de suivre un ordre parfait aux assemblées afin de pouvoir remplir avec intérêt chaque minute de la réunion. Mme Lalonde a un beau et intéressant programme, et les membres en sont satisfaits.

Travaux présentés: un modèle de couvert genre parapluie; chaque membre en fera deux carreaux qui seront assemblés et piqués pour être prêt au profit du cercle. Mme Rod Vachon, exhiba de jolies gants pour enfants, faits au crochet en un morceau et cousu avec laine contrastante.

Mme Albert Durocher, une friandise faite à la broche imitant la chenille, modèle de toute beauté. Mme Roland Ranger, une jolie serviette à fils tirés, elle a ajouté un fil de couleur dans les fils tirés, très original. Mme Léo Cousineau, un gilet de bébé croché avec seulement une balle de laine.

Mme P. Bélanger, nous donna une recette économique de gâteau aux fruits, et Mme D. Tittley, un gâteau que nous avons dégusté avec appétit.

Mme Laurent Legault proposa qu'une messe soit parée pour l'âme de Mme Jos. Bélanger en reconnaissance de l'hospitalité que nous recevions gratuitement dans ce foyer qui fut le sien.

Mme Laurent Legault, secrétaire. LEFAIVRE

Assemblée mensuelle du cercle des fermières le 18 octobre, sous la présidence de Mme Fernand Lacombe; 12 membres présents.

Mme David Préseault agissait comme secrétaire en l'absence de Mme Ipperciel.

Il fut proposé par Mme Fernand Lacombe, et secondé par l'assemblée, que Mme Adélaïde Colle soit déléguée à l'assemblée de la Fédération d'Agriculture pour les comités unis Prescott et Russell, qui aura lieu le 8 novembre prochain.

Les chefs d'équipe pour 1945-46 sont: pour le village: Mme Aurèle Chartrand; 2ième rang: Mmes Ozée Chevrier et Eugène Clément; 3ième rang: Mme Mathias Bourgeois; 4ième rang: Mlle Claire Bertrand.

Dans une prochaine leçon, nous étudierons les diverses formes de l'industrie rurale.

## Questionnaire

- 1—Qu'est-ce que l'industrie?
- 2—Qu'est-ce que la grande industrie?
- 3—Comment la grande industrie aide-t-elle l'agriculture et comment pourrait-elle l'aider davantage?
- 4—Qu'est-ce que l'industrie rurale?
- 5—Quels sont les avantages de l'industrie rurale?
- 6—Pourquoi des industries rurales?

**EXTÉNUÉ À 4 HEURES?**

Obtenez un *rapide réconfort* dans le **THÉ TENDER LEAF**

Chez votre épicer en paquets commodes en sacs à thé FILTRE améliorés. Mélangé et emballé au Canada.

## La production de viande a diminué en 1945

Dans le rapport qu'il a présenté sur les bestiaux et les viandes à la quatrième Conférence fédérale-provinciale d'agriculture tenue dernièrement à Ottawa, M. F. Schrader, économiste, a déclaré que la production totale de viande au Canada en 1945 accusait une diminution de 15 p.c. sur celle de 1944, qui constituait un record. En 1945, la production totale de tous les genres de viandes était un peu inférieure à 2,4 milliards de livres. Les abatages inspectés de porcs ont diminué de près de 33 p.c. au cours de l'année, tandis que les abatages inspectés de toutes les autres espèces de bestiaux ont augmenté.

Les exportations de viande, dirigées principalement sur le Royaume-Uni, se sont maintenues à un niveau élevé, quoique les exportations de bœuf, de mouton et d'agneau n'aient pas été suffisantes pour contre-balancer la diminution des expéditions de bacon. On estime que le total des exportations au Royaume-Uni a été de 684 millions de livres.

En 1945, la production de bacon et de porc, dans les établissements inspectés et non inspectés, a été de 1,073 millions de livres. La Conférence a fixé pour 1946 un objectif d'un peu plus de six millions de porcs pour l'abatage inspecté. C'est là le chiffre minimum nécessaire qui nous permettra de remplir le contrat conclu avec le Ministère anglais des viandes, qui stipule un minimum de 450 millions de livres, tout en maintenant le marché intérieur au rationnement établi. Les chiffres proposés pour la production porcine de 1946 sont un peu plus élevés que ceux de 1945.

Les abatages inspectés de bovins ont augmenté de 26 p.c. pendant l'année. Le poids total de tous les bœufs abattus, dans les établissements inspectés et non inspectés, est estimé à 1,1 milliard de livres. Les exportations sur la Grande-Bretagne se chiffrent à 240 millions de livres abattue. Le Comité qui a préparé le rapport sur les animaux et les viandes, soumis à la Conférence, a recommandé que les envois d'animaux aux abattoirs soient les mêmes en 1946 qu'en 1945.

On considère que les producteurs agiront sagement en profitant du bon débouché qui existe pour les bœufs et en réduisant le nombre de bœufs, aussi bien ceux de boucherie que ceux du type laitier, en se débarrassant de tous les animaux de qualité inférieure. Les abatages de veaux de boucherie se sont montés à 780 mille têtes, en augmentation de 120 mille têtes. On prévoit de nouvelles augmentations dans les abatages inspectés et l'on recommande de les porter à 850 mille têtes en 1946, conformément à la demande qui existe de réduire la consommation bovine. Le nombre élevé de vaches sur les fermes à l'heure actuelle constitue un autre facteur qui affecte cette évaluation.

Si cette augmentation dans les abatages inspectés est réalisée, il en résultera une augmentation de 6 millions de livres de veau, dont la totalité sera offerte à la consommation intérieure.

En plus des 1,085,000 têtes de moutons abattus pour la viande en 1945, s'est exporté 92,000 têtes de moutons et d'agneaux sur pied aux Etats-Unis. On estime que les abatages inspectés se monteront à 1,050,000 têtes en 1945. L'office des viandes a annoncé qu'il est prêt à prendre tout le surplus de mouton et d'agneau pour l'exportation en 1946.

On peut traiter plusieurs variétés de fleurs, comme les reines-marguerites, les azalées et les géraniums, avec un composé chimique qui est absorbé par les racines et rend la plante toxique au fléau des insectes.

**Soulagez maux de tête et douleurs... Calmez la fièvre... Asséchez la muqueuse... Regularisez le système**

**CHASSEZ CE RHUME PLUS VITE AVEC GROVE**

FAITES DE LA CRÈME GLACÉE PAR LE PROCÉDÉ FACILE... AVEC DES TABLETTES PRÉSURE JUNKET

GRATIS écrivez maintenant pour échantillon et livre de recettes

Donnez aux enfants leur crème glacée aimée, préparée à la maison avec la moitié moins de traces et d'ennuis en ne vous servant que de la plus douce crème à crèmes ou de dessus de lait, d'essence et de TABLETTES-PRÉSURE "JUNKET".

833 KING ST. WEST, TORONTO, CAN.

TABLETTES-PRÉSURE JUNKET

Soignez ce rhume avant qu'il ne s'aggrave! Et soignez-le par le traitement qu'intéresse Groves qui a recommandé au Bureau des permis d'expédition que la demande de permis d'expédition présentée par le fournisseur soit prise en considération favorable.

Écrivez vite! Répondez vite!

**GROVE'S GOLD TABLETS**

# Les cours à domicile de l'U.C.C.

Vingtième Cours à domicile de l'U.C.C.

## L'établissement des jeunes

### Dixième leçon

### L'INDUSTRIE

Par Firmin Létourneau, professeur à l'Institut agricole d'Oka

L'établissement des jeunes ruraux peut aussi se faire par l'industrie.

L'industrie est une des branches de la production. A l'aide du travail et du capital, elle transforme les ressources de la nature en matières premières et les matières premières en biens économiques. C'est-à-dire en biens pouvant satisfaire nos besoins matériels.

L'industrie, peut-on dire aussi, est toute entreprise visant à la création de richesses matérielles à l'aide du cerveau, de la main et du capital.

Pour les fins de cette étude, il y a lieu de distinguer la grande industrie et l'industrie rurale.

### 2. La grande industrie

La grande industrie est l'industrie concentrée, sous forme de trust ou autrement, exigeant beaucoup de capitaux, hautement mécanisée, produisant d'énormes quantités de marchandises qu'elle déverse, non seulement sur le marché national, mais sur le marché international.

Dans la grande industrie, nous dit M. Raoul Blanchard dans sa Géographie de l'Industrie, ce n'est plus l'homme qui exécute vraiment le travail, c'est la machine. L'homme est relégué à un rôle très simple de surveillant, exécutant quelques rares mouvements, toujours les mêmes. Au lieu de l'ouvrier spécialisé exécutant à lui seul un travail compliqué, on voit naître le manoeuvre, très vite instruit. Le recrutement devient donc beaucoup plus facile. La machine remplace les ouvriers. Seulement, comme elle est capable de produire beaucoup et à bon compte, elle exige des surveillants, des manoeuvres de plus en plus nombreux. L'industrie mécanisée engendre donc fatalement le type concentré.

La grande industrie est surtout urbaine. Elle crée même des villes. Elle tient la population ouvrière sous sa dépendance: gros salaires en temps de prospérité, chômage en temps de dépression. Quand, par suite de l'épuisement des ressources naturelles qu'elle exploite, de l'affaiblissement des marchés ou de la mauvaise administration, elle ferme ses portes, c'est le désastre.

La grande industrie s'est emparée, chez nous, d'une foule de domaines: la forêt, les mines, les forces hydrauliques, la manufacture, les transports, etc. Elle appartient, à peu près complètement, à des capitalistes étrangers qui se soucient peu des intérêts de la population. Visant au profit immédiat, elle sacrifie souvent l'avenir au présent. N'est-elle pas en train, par exemple, de ruiner nos belles et riches forêts?

La grande industrie aide-t-elle l'agriculture? Oui, sans doute, en lui procurant des marchés pour l'écoulement de ses produits. Mais, ces marchés, il faut les conquérir. Comment? Par la coopération. Les cultivateurs de la province de Québec s'empareront et conserveront les marchés que leur offre la grande industrie par la coopération.

La grande industrie achète en grande quantité à la fois. Or la production de nos fermes est diversifiée. Les produits agricoles sont disséminés aux quatre coins de la province. Pour les rassembler, les classer, les entreposer, les expédier sur les

grands marchés régulièrement et en quantité suffisante, il faut un puissant organisme coopératif: coopératives locales ou régionales et coopérative centrale. Il faut donc accélérer le mouvement coopératif. Comme on l'a dit, c'est le mouvement sauveur.

La grande industrie peut-elle aider davantage l'agriculture? Oui, sans doute, en transformant plus complètement chez nous les matières premières qu'elle tire de nos ressources naturelles, en créant de nouvelles industries, en se décentralisant des matières premières agricoles, en donnant la préférence aux produits agricoles de la province, etc.

En attendant que nous puissions, par la coopération, nous tailler une place digne de nous dans la grande industrie, profitons, par cette même coopération, des avantages qu'elle nous offre dans le domaine des marchés.

Conquérir et conserver les marchés de la grande industrie, c'est augmenter les revenus de l'agriculture, c'est multiplier et consolider les établissements agricoles.

La prospérité de l'agriculture engendre les établissements agricoles.

### 3. L'industrie rurale

L'industrie rurale, c'est l'industrie de nos centres ruraux, de nos villages et de nos campagnes. L'industrie décentralisée, éparpillée, qui absorbe la main-d'oeuvre des ménages féconds de la terre, qui assure l'établissement des jeunes qui n'ont pas de terre ou qui ont une autre vocation que la vocation agricole, qui crée partout des centres de consommation pour les produits agricoles.

L'industrie rurale est locale ou régionale. Elle entraîne une certaine mise de fonds, l'utilisation des machines, etc. C'est elle surtout qui nous intéresse dans cette étude.

### 4. Les avantages de l'industrie rurale

En premier lieu, elle sert de complément à l'agriculture. Elle transforme les produits agricoles bruts en biens d'une plus grande valeur: lin en filasse, filasse en fil, lait en beurre ou en fromage, etc. Pensez au surplus de revenus que s'assureraient les cultivateurs si, par le moyen de coopératives de transformation, donc d'industries rurales, ils réussissaient à transformer eux-mêmes en produits finis, c'est-à-dire en produits prêts pour la consommation, tous les produits bruts de leurs fermes.

De même que les cultivateurs, par la merveilleuse machine animale, trouvent profit à transformer les plantes fourragères, les grains, etc., de leur ferme en lait, en viande, en œufs, etc., de même, par l'industrie rurale, ils trouvent profit à transformer le lait, la viande, les œufs, etc., en divers autres produits pour le marché.

Si les cultivateurs gardaient pour eux le surplus de valeur que prennent les produits agricoles par leur transformation en produits finis, ils augmenteraient considérablement leurs revenus, consolideraient les vieux établissements agricoles, contribueraient à en créer d'autres et permettraient à un plus grand nombre de jeunes de s'établir dans leur propre milieu.

Multiplier les industries agricoles par la coopération, c'est tout à la fois aider l'agriculture et la cause nationale de l'établissement des jeunes.

En second lieu, l'industrie rurale sert de complément à la grande industrie. Elle transforme certains produits industriels en produits finis: bois d'oeuvre en meubles, voitures, etc., cuir en chaussures, etc., fil en tissu, etc.

En troisième lieu, elle permet l'utilisation des ressources locales: bois, pierre à claux, argile à poterie, forces hydrauliques, etc.

Le poisson est une des ressources locales de la Gaspésie. Autrefois, les pêcheurs le vendaient à l'état brut. Ils étaient à la merci des compagnies. Aujourd'hui, grâce à l'industrie coopérative, ils le transforment eux-mêmes en divers produits de consommation. Ils utilisent même les sous-produits de la pêche qui se perdraient auparavant.

En quatrième lieu, elle offre à l'épargne rurale un placement avantageux. Les caisses populaires et les industries rurales sont faits pour s'épauler mutuellement.

En cinquième lieu, elle permet à la population de nos villages et de nos campagnes de s'organiser conformément à ses exigences et à son génie propre. Dans l'organisation de notre vie économique, elle tient compte de nos moyens, de nos aptitudes et de notre situation. Autant la grande industrie nous dessert, autant l'industrie rurale nous sert.

En sixième lieu, elle est la condition de la stabilité sociale et politique. Elle assure une meilleure répartition de la richesse. Comme S.S. Pie XI l'a écrit, la mauvaise répartition des richesses est l'un des plus grands maux de l'heure présente. Minorité de riches jouissant de toutes les commodités de la vie, multitude de travailleurs dans une misère imméritée.

En septième lieu, elle fortifie l'institution familiale par les richesses supplémentaires qu'elle lui apporte, par la propriété privée ou collective qu'elle étend et qu'elle défend contre les accapareurs étrangers.

En huitième lieu, elle déboussonne le marché du travail des grandes villes, permet à leurs populations de gagner de meilleurs salaires et d'acheter plus de produits de la campagne.

En neuvième lieu, c'est cela qui nous intéresse — elle permet à plus de jeunes de s'établir là même où ils sont nés et où ils veulent fonder un foyer et vivre honnêtement en servant Dieu et la patrie canadienne-française.

Dans une prochaine leçon, nous étudierons les diverses formes de l'industrie rurale.

Pour vos petites annonces, signalez 3-4061, de 8.30 a. m. à 5.00 p. m., le samedi jusqu'à midi

SPORT

Les Aviateurs et le QMG demeurent égaux en tête de la ligue militaire

Les militaires d'Oscar Gravelle, le QMG, et les Aviateurs se sont maintenus en tête de la ligue des forces armées à l'Auditorium, dans le double programme de mardi soir.

Le Quartier-maître général a écrasé les soldats du Dépôt de Lansdowne au pointage de 14-6 dans la seconde partie, après que les aviateurs eussent pris la mesure de la Marine 10-6. Stan Rook, Aurèle Myre, Conny Tudin et Vic Hanberry ont compté deux buts chacun pour le QMG. Irv Taylor, Conny Tudin, Bobby Copp et Swift Stewart ont compté un but chacun. Les compteurs de la Marine ont été Vessie Eno, Earl Quinn, avec 2 buts chacun, Stan Ventura et Bill Blackwell.

Norm Kuntz et Hawley Tressider ont tous deux fait le "trou du chapeau" pour le sergent Gagnon, le capitaine Joe Lamb et le sergent-major Jacques Gagnon ont réussi deux buts chacun. Al Barnes, Gordie Panta, Luc, Larry Laroque et Jake Brunning ont fait les autres compteurs du QMG. Bobby Dennison, avec deux, Stan Mallette, Peevee Larabie, Ray Darnard et Armand Duffault ont enfilé les buts du Dépôt.

Premier match: 1-Q.M.G.: Barnes 10'00, 2-C.A.R.C.: Taylor (Miford) 14'00, 3-C.A.R.C.: Myre (Hannberg) 17'00, 4-Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone) 14'30, 5-C.A.R.C.: Kuntz (Pantaleone) 15'00, 6-Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone) 17'30, 7-Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone) 19'30, 8-Dépôt: Mallette (Duffault) 13'00, 9-Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone) 12'45, 10-Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone) 16'00, 11-Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone) 19'20, 12-Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone) 19'20.

Le Dr et Mme H. Laframboise ont fêté le club S.-C. L'équipe de hockey du Sacré-Coeur dans la ligue junior canadienne-française reçoit l'encouragement du curé. Par Robert Martin. Tout en attendant l'équipement depuis longtemps commandé, et en se souhaitant une température plus froide, les joueurs de l'équipe de l'association des jeunes gens du Sacré-Coeur se réunissaient lundi dernier chez leur grand "supporteur", le docteur Henri Laframboise.

Les lamentations de Gottselig ont du retentissement dans la Ligue Nationale de hockey

Mais que dire des blessures de Bruins?—McMahon est prêt à Boston quand le Canadien rappelle Bibeault pour remplacer Duran

Par Alan Harvey de la Presse Canadienne. Sers ton mouchoir de dentelle, Johnny, car tu verses des larmes de crocodile! En attendant la réaction de trois autres clubs de la ligue Nationale de hockey, telle semble la réaction aujourd'hui de la déclaration de Johnny Gottselig à l'effet que les clubs adversaires ont recourus au jeu rude et brutal pour mettre un frein aux petits et rapides joueurs de Chicago Black Hawks, le club-surprise de la saison.

En attirant l'attention des fervents aux blessures subies à un genou par Bill Mosenko quand il a eût mis en échec par Bill Moe, lors du 30 décembre à New York, Gottselig a prétendu hier soir que les Esperviers sont fatigués de se faire massacrer par des colosses comme Bill Moe et Bill Juzda à la ligue bleue des Rangers. Gottselig est originaire de Russie.

"Si les autres clubs ne jouent propre, dit Gottselig, nous pouvons en faire autant." Les rapides et les rapides sont égaux avec les Canadiens de Montréal en tête de la L.N.H. Une enquête au sujet de Mosenko Gottselig dit que la ligue Nationale lui a promis de faire enquête sur les blessures de Mosenko, le cyclone de Winnipeg qui s'aligne avec les frères Doug et Max Bentley pour former le meilleur trio de hockey majeur. Gottselig affirmait que les autres clubs ne jouent propre, dit Gottselig, nous pouvons en faire autant.

Table with 2 columns: Player Name, Points. Includes names like C.A.R.C.: Stewart, Marine: Ventura (Kerr), C.A.R.C.: Tudin (Hooley), etc.

Table with 2 columns: Player Name, Points. Includes names like Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone), Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone), Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone), etc.

Table with 2 columns: Player Name, Points. Includes names like Q.M.G.: Laroque (Tressider), Q.M.G.: Gagnon (Tudin), Q.M.G.: Gagnon (Tudin), etc.

Table with 2 columns: Player Name, Points. Includes names like Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone), Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone), Q.M.G.: Kuntz (Pantaleone), etc.

La Commission scolaire de St-Eugène de Guigues demande des souscriptions pour la construction d'une école dans le rang 7 arriéré... La Commission scolaire de St-Eugène de Guigues, secrétaire-trésorier.

AUTOS USAGÉS DEMANDES. Comptant pour votre auto usagée. WAVERLEY MOTORS LTD. 146, rue Albert. 2-3755.

PRETS PROMPTS ET CONFIDENTIELS. L'INDUSTRIAL LOAN vous offre SERVICE EN 24 HEURES. PROTECTION DE LA VIE SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES.

Service domestique 20. BEUNE FILLES pour aider à l'ouvrage de maison, couchera ici ou en dehors. SERVANTE générale, références. Mme F. Charpenier. Tél: 4-2614. 20-J.N.O.

A louer 3. GRANDE chambre à louer pour personne qui travaille. 101, boul. St-Joseph. 3-47. CHAMBRE, monsieur de préférence, endroit central. Hull. Tél: 3-0859. 3-49.

Electriciens 43. AUREL DOMPIERRE, entrepreneur d'électricité, matériaux électriques de tous genres. 335, rue Notre-Dame, Hull. 3-6118. 43-J.N.O.

Reparations 54. REPARATIONS DE MACHINES A L'AVANT. SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préparés bobbies, véritables parties Connor. Nous avons toujours en stock les machines J. H. Connor & Son, Limited, 10, rue Loyd, Hull. Tél: 2-5498. 54-J.N.O.

Automobiles 61. BAKER BROS. CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'automobiles, camions, accessoires, collecteurs, bobbies, magnas, à air et à vapeur, etc. M. Zagerman & Cie Ltd., chemin Bayview. 2-5294. 26-J.N.O.

Personnel 64. NOUS nous spécialisons dans les carreaux à parquets, bobbies de briques, Estimations gratuites, Meulière-Grimes 611, Echo Drive, 1-4247. 26-J.N.O.

Peintre décorateur 77. POUR vos travaux de peinture et pose de tapisserie. Tél: 2-6698. 77-J.N.O.

Comptables 63. M. LUCIEN ARVISAIS, 278, Nation, Ottawa, K1P 1A1. Tél: 2-5854. 63-J.N.O.

La Fée aux Ruines par Jean Mauclère. Roncerais en aurait pu dire le contenu à l'avance. Encore des offres gaudines de jeunes docteurs ou licenciés qui tarifaient leurs services à des prix d'ambassadeurs ou des propositions désinvoltes, légères en orthographe et lourdes en parfum bon marché, émanant de dactylos en rupture d'emploi. Il semblait que tous les secrétaires possibles évoluaient de l'un à l'autre de ces pôles, et ces deux catégories de collaborateurs ne pouvaient pas plus l'autre que l'une, convenir à Roncerais.

Text of the story 'La Fée aux Ruines'. Roncerais en aurait pu dire le contenu à l'avance. Encore des offres gaudines de jeunes docteurs ou licenciés qui tarifaient leurs services à des prix d'ambassadeurs ou des propositions désinvoltes, légères en orthographe et lourdes en parfum bon marché, émanant de dactylos en rupture d'emploi. Il semblait que tous les secrétaires possibles évoluaient de l'un à l'autre de ces pôles, et ces deux catégories de collaborateurs ne pouvaient pas plus l'autre que l'une, convenir à Roncerais.

Text of the story 'La Fée aux Ruines'. Roncerais en aurait pu dire le contenu à l'avance. Encore des offres gaudines de jeunes docteurs ou licenciés qui tarifaient leurs services à des prix d'ambassadeurs ou des propositions désinvoltes, légères en orthographe et lourdes en parfum bon marché, émanant de dactylos en rupture d'emploi. Il semblait que tous les secrétaires possibles évoluaient de l'un à l'autre de ces pôles, et ces deux catégories de collaborateurs ne pouvaient pas plus l'autre que l'une, convenir à Roncerais.

### L'Ottawa Electric ne peut améliorer actuellement le système du transport

Les membres du comité de la circulation de la ville d'Ottawa et du comité des rues de tramways ont rencontré, hier après-midi, les représentants de l'Ottawa Electric Company en vue de remédier au système de transport dans la capitale. On doit admettre cependant qu'aucune solution pratique n'a été apportée au problème actuel sauf de tenter une expérience d'un mois, soit de remplacer durant les heures de congestion les lumières de circulation sur les rues Sparks et Rideau par des officiers de la sûreté municipale.

M. David-N. Gill, gérant général de l'Ottawa Electric, a déclaré que cette mesure aiderait considérablement la compagnie dans la rapidité de son service. Il a présenté aux membres des deux comités un rapport très détaillé de difficultés que rencontrait actuellement la compagnie dans l'opération de son système de transport. M. Gill a souligné que le stationnement des automobiles sur les rues Sparks, Queen, Bank et Rideau était le principal obstacle dans l'opération des tramways.

On comprend, sans doute, de dire M. Gill, que le stationnement sur les rues mentionnées cause un énorme retard dans la circulation des tramways. Il s'agit, en effet, d'une voiture stationnée sur le bord de la rue pour empêcher les autres de passer et les rails de viennent par le fait même encombrés de véhicules.

Les lumières de circulation en face de la gare Union, au coin des rues Rideau et Nicolas, sur la rue Sparks, au coin de Metcalfe et O'Connor, n'améliorent certes pas la situation. M. Gill est d'avis qu'en remplaçant les lumières en question par des officiers de police, un service plus efficace serait obtenu. "Le conducteur d'un tramway doit, d'ajouter M. Gill, arrêter pour permettre aux gens d'embarquer ou de débarquer du véhicule et souvent lorsqu'il est prêt à repartir la lumière a changé de couleur.

"Nous possédons actuellement, a dit M. Gill, 126 tramways et 48 autobus, dont 43 seulement peuvent servir. Nous ne pouvons suffire avec ce petit nombre aux besoins de la population. Les heures de bureau du gouvernement n'étant pas réparties considérablement, une congestion se produit pendant plus d'une heure le matin et pendant environ une heure et demie dans l'après-midi, ne nous permettant pas comme autrefois de faire plusieurs voyages. Si, en effet, les heures de travail étaient plus réparties, nous pourrions, avec le nombre de nos tramways et de nos autobus, transporter un premier groupe et revenir pour prendre le second, mais de ce temps-ci, le problème n'est pas le même puisque tous en même temps nous n'avons donc qu'à remplir nos véhicules à pleine capacité et les autres passagers doivent marcher ou se trouver un autre moyen de transport. Nous avons perdu par le fait même un montant de 179,450 passagers en décembre, en comparaison avec le même mois l'an dernier."

La compagnie avait projeté de mettre en service une vingtaine de nouveaux autobus en janvier. La compagnie de mettre en circulation, un plus grand nombre de tramways sur les lignes actuelles dans des conditions semblables. Ceci ne contribuerait qu'à encombrer nos présentes routes. Le seul remède à toutes nos difficultés est d'obtenir un plus grand nombre d'autobus.

Questionné par le maire Lewis au sujet de leur plan pour l'avenir, M. Gill déclara que la compagnie en avait un actuellement, mais qu'il était presque impossible de le définir avant qu'ils connaissent eux-mêmes les plans de la Commission du district fédéral. "Pour le moment, il n'y a rien que la compagnie peut faire pour remédier au problème du transport. Nous avons tenu depuis quelques semaines plusieurs assemblées auxquelles tous les inspecteurs assistés en vue de trouver une solution pratique au problème."

Le maire Stanley Lewis a suggéré que la compagnie établisse de nouvelles lignes sur les ponts Laurier et Pretoria, mais les représentants de l'O.E.R. tout en admettant que de telles mesures décongestionneraient la circulation actuelle, ont prétendu qu'elles mécontenteraient beaucoup le sentiment populaire, car tous les passagers veulent se rendre dans le centre de la ville.

La compagnie a été l'objet d'une vive critique de la part de l'échevin Roy Donaldson. Il a, en effet, déclaré que les raisons apportées par les représentants de l'Ottawa Electric ne justifiaient certes pas l'inaction de cette dernière en vue d'établir un système plus efficace.

"La compagnie, de dire l'échevin Donaldson, ne peut certes biamer les lumières de circulation en face de la gare, pour le mauvais service qu'elle a donné aux citoyens de la capitale pour nombre d'années lorsque ces lumières n'existent à ce coin que depuis l'an dernier. La compagnie n'a jamais manifesté beaucoup d'enthousiasme en vue de trouver une solution pratique au problème, sauf depuis quelque temps. Serait-ce, de dire l'échevin Donaldson, à cause de la pression exercée actuellement sur eux par les deux comités de la municipalité?"

L'échevin a déclaré que tous les maux proviennent de la congestion de la circulation sur la place Connaught. Il envisageait une diminution considérable dans la longueur des courses. Tous les tramways déboucheraient à un point central, qui serait probablement en face du monument. Cette solution produirait sans doute des groupes plus nombreux aux différents arrêts, mais la rapidité des tramways vaincrait cet obstacle.

Il ne s'agit pas seulement, d'ajouter le maire Lewis, d'apporter une solution au problème du transport durant les mois d'hiver, mais pour les cinquante et cent années à venir. Nos plans doivent être inclus dans le plan général de M. Jacques Gréber.

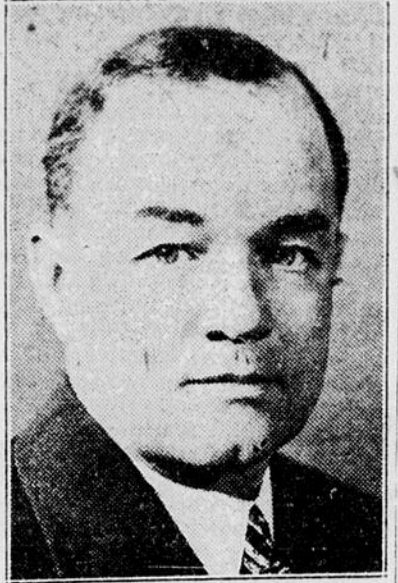
L'échevin David McMillan a proposé l'établissement de deux conducteurs durant les heures les plus occupées. Il suggéra aussi l'élimination de plusieurs arrêts de tramways et d'autobus. Les clients préféreraient marcher quelques instants que d'attendre une quinzaine de minutes au coin d'une rue, de dire l'échevin.

L'échevin L.-L. Coulter proposa la vente d'une série de billets pour les femmes, système actuellement mis en pratique dans la ville de Vancouver. Les neuf billets, vendus pour cinquante sous, pourraient être utilisés entre 9 h. 30 du matin et 4 h. 30 de l'après-midi seulement. Il a, lui aussi, suggéré l'élimination de plusieurs arrêts de tramways et d'autobus, en vue d'augmenter la vitesse du service.

Le maire Lewis a terminé l'assemblée, d'hier après-midi, en déclarant que l'avis de motion présenté par l'échevin L.-L. Coulter, en vue de remplacer pour une durée d'un mois les lumières de circulation par un officier de police, sur les rues Rideau et Sparks, serait envoyé pour étude au comité de la circulation.

### M. Joseph Barnabé meurt subitement à l'Institut C-F.

M. Joseph Barnabé, gérant d'Ottawa de la compagnie John Labatt Ltee, et propriétaire de plusieurs hôtels, est mort soudainement, vers quatre heures hier après-midi, en jouant au bridge en compagnie d'amis, à l'Institut Canadien-français, 123, rue Rideau. Il était âgé de 62 ans.



M. JOSEPH BARNABE

M. Barnabé, qui demeure à 57, avenue Bower, est décédé aussitôt après avoir plaisanté sur les basses cartes qu'il tenait dans sa main. Son partenaire avait enchaîné de quatre en pique, qui fut contré par un adversaire. Voyant celui-ci jouer l'as de pique, M. Barnabé remarqua faiblement: "J'aurais dû surcontrer". Il tomba inconscient. Il mourut avant l'arrivée du médecin.

Le défunt commença sa carrière dans l'hôtellerie, en l'année 1900, alors qu'il fut commis dans un hôtel d'Ottawa. Quelques années plus tard, il acheta le théâtre Majestic à l'angle des rues Bank et Queen, endroit aujourd'hui occupé par la maison Dover Limitée, et vers 1910, il fut employé par la compagnie J.R. Booth, où il devint gérant d'achat pendant la première Grande Guerre.

En 1918, il acheta l'hôtel Palace sur la rue Bank, et à partir de ce moment, il se mit à construire ou à acheter des hôtels à Ottawa et à Hull. Jusqu'à ce qu'il en possédât 20, en 1930. Pendant quinze ans, il fut l'associé de feu J.P. Coulson.

M. Barnabé fut en même temps distributeur pour la compagnie des Brasseries nationales, et il délaissa peu à peu le commerce de l'hôtel en 1940, alors qu'il devint gérant de la compagnie John Labatt Ltee.

Il était un sportif enthousiaste. Lorsque le club de golf Chaudière fut fondé, son nom parut au nombre des premiers membres, et pendant plusieurs années, il fut aussi membre du club de chasse et de golf Ottawa et plus tard, du club Rivermead. Joueur de golf émérite, il gagna la dernière fois qu'il joua, le tournoi senior à Rivermead, avec un total de 78 points.

Membre du club de pêche et de chasse Matabie, M. Barnabé s'intéressa toute sa vie à ces passe-temps, et il construisit un chalet près du lac Blue Sea, en 1941. Il s'occupa aussi de problèmes sociaux et fut membre de l'Institut Canadien-français et des Chevaliers de Colomb.

M. Barnabé est né à St-Joseph d'Orléans, fils de M. et Mme Joseph-David Barnabé, et il reçut son éducation à cet endroit ainsi qu'à Ottawa. En février 1903, il épousa à la Basilique, Mlle Marie Sévigny, qui lui survit. Evêque catholique, il appartenait à la paroisse des Saints Martyrs Canadiens.

Lui survivent, outre épouse, quatre fils, Norbert D. (Bert) golfé réputé dans l'Est d'Ontario, Wilfrid, de Hull, le capitaine Lorne, dentiste dans l'armée canadienne, le sergent Edouard (Eddie), rapatrié récemment, et qui fut une étoile intercollégiale de football; deux filles, Mme A.R. Holt (Stella), d'Ottawa, et Mme J.-L. Bourke, de Montréal; trois frères, David, Jacques-E. et Patrick, tous d'Ottawa; une sœur, Mme Anna-Louise Montpetit, d'Albertain, et huit petits-enfants.

Le corps repose à la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, et les funérailles auront lieu vendredi matin, à huit heures, en l'église des Saints Martyrs Canadiens. L'enterrement se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Le corps humain est tel qu'il fonctionne le mieux de 60 à 70 degrés de température pour ceux qui portent des vêtements, et à une température plus élevée pour ceux qui ne sont pas vêtus.

### Recommandations sur les réparations de guerre qui seront publiées le 15

Le major-général Maurice Pope a signé ces recommandations à Paris au nom du Canada

Le 15 janvier prochain, dans les diverses capitales intéressées y compris le Canada, on publiera simultanément des recommandations touchant les réparations de guerre signées à Paris, le 21 décembre dernier.

Le major-général Maurice Pope chef de la mission militaire canadienne à Berlin, a signé au nom du Canada le texte de ces recommandations. Les décisions prises à Paris à ce sujet ne donnent aucun détails financiers spécifiques; elles doivent servir néanmoins de guide aux gouvernements alliés lorsqu'il s'agira d'établir le chiffre des réparations de guerre pour les divers pays alliés qui ont eu à subir des pertes du fait des hostilités.

On sait que du montant total des réparations à obtenir en argent et en espèces, le Canada doit obtenir 3.5 pour cent d'un contingentement général d'actif, plus 1.5 pour cent de la mise en commun de l'outillage industriel y compris des vaisseaux marchands mais seulement agrés que la part qui revient à la Russie soviétique aura été établie.

On reconnaît que la part du Canada portera surtout sur les brevets d'invention allemands qui sont actuellement détenus par le séquestre des biens ennemis au Canada. Aux termes des recommandations de Paris, l'Allemagne aura à restituer tout l'or qu'elle a volé aux pays qu'elle a occupés et qui servira à payer une partie des réparations pour les dommages qu'elle a causés dans le monde.

### Départ prochain du premier groupe de Japonais déportés du Canada

Le premier groupe de Japonais déportés du Canada partira bientôt, à une date qui n'a pas encore été déterminée. Ce contingent comprendra de 800 à 900 personnes, et il semble que la possibilité d'intervention juridique pour tenter d'annuler les arrêtés ministériels touchant la déportation ne changera rien à ces départs.

On ne sait pas non plus si les Japonais affectés par la loi partiraient de Vancouver ou de Seattle, à bord d'un navire portant les Japonais américains qui rentrent dans leur pays d'origine.

Le premier groupe comprendra les nationaux japonais dont le statut juridique ne laisse aucun doute. La seule complication qui puisse survenir viendrait du fait que ces Japonais ont des enfants nés au pays.

La position juridique des Japonais dont la naturalisation a été annulée est considérée comme ne laissant aucun doute, mais une décision de cour pourrait affecter ceux qui trouveraient des papiers de naturalisation, mais qui plus tard pourraient être trouvés déloyaux par une commission qui sera sous peu constituée.

Un comité de Toronto a demandé récemment au ministère de la justice de soumettre les arrêtés ministériels à la cour suprême du Canada, en vue de faciliter un règlement final de la question. Entre temps, l'on procède à la préparation de la déportation de ceux dont le cas ne laisse plus de doute. Des 24,000 Japonais au Canada, 10,347 ont demandé d'être rapatriés au Japon.

On sait que l'arrêté ministériel LAURENCE OLIVIER SUR LA SCENE NEW-YORKAISE LONDRES (PC) — Laurence Olivier, artiste du cinéma et de la scène britannique et époux de Vivien Leigh, retournera peut-être aux Etats-Unis en mai ou juin prochains pour jouer avec la Old Vic Theatre Company.

On dit que Mme Leigh, qui est actuellement en convalescence à l'hôpital, n'accompagnera pas son mari.

### Les Churchill sont en route vers l'Amérique

LONDRES (Reuter) — La foule qui attendait devant sa demeure à Londres, a acclamé aujourd'hui Winston Churchill, quand, en compagnie de son épouse, il a commencé la première étape de son voyage à Miami (Floride).

M. Churchill a fait halte devant les photographes, et a répondu d'un geste aux acclamations de la foule. D'une main, il tenait une canne, et de l'autre, l'inévitable cigare.

NEW-YORK (PA) — Le colonel Stafford Warren, directeur médical du projet de la bombe atomique, durant la guerre, a déclaré que si le public versait annuellement la somme de \$10,000,000, permettant de faire des recherches sur le cancer durant les vingt prochaines années, cette maladie pourra être contrôlée "comme le sont la typhoïde et la diphtérie".

### Les autorités de la ville rencontreront M. Jacques Gréber

Le maire Stanley Lewis a suggéré, hier après-midi, à l'assemblée du bureau des commissaires, qu'une demande soit faite à l'hon. Alphonse Fournier, ministre des travaux publics dans le gouvernement fédéral, d'organiser une assemblée pour permettre aux membres du bureau de rencontrer M. Jacques Gréber et de discuter avec lui les plans d'embellissement de la capitale.

Le maire a déclaré que le temps était très opportun de tenir cette assemblée, afin que les autorités municipales puissent connaître les intentions de ce dernier et sachent à quoi s'en tenir dans leur programme de reconstruction.

Les membres du bureau ont autorisé à M. F.C. Askwith, commissaire des travaux publics de la capitale, d'assister, vendredi prochain, à Toronto, à une assemblée du comité provincial de reconstruction et d'embellissement. L'invitation a été faite par l'entremise de M. A.-E.K. Bunnell, urbaniste de Toronto et récemment retenu par les autorités de la capitale pour aider à la création d'un plan de reconstruction.

Le maire ne pourra assister à cette assemblée du comité provincial à cause de son travail dans la capitale. Un avis de motion de l'échevin George Pingle, appuyé par l'échevin L.L. Coulter, à l'effet que tous les employés municipaux devront recevoir un avis de trois mois avant d'être mis à leur retraite, a été approuvé par tous les membres du bureau des commissaires.

LAURENCE OLIVIER SUR LA SCENE NEW-YORKAISE LONDRES (PC) — Laurence Olivier, artiste du cinéma et de la scène britannique et époux de Vivien Leigh, retournera peut-être aux Etats-Unis en mai ou juin prochains pour jouer avec la Old Vic Theatre Company.

On dit que Mme Leigh, qui est actuellement en convalescence à l'hôpital, n'accompagnera pas son mari.

### Docteur Léonard Roussel

Médecine générale  
474 Cumberland (angle Daly) Ottawa  
Tél.: Bureau, 5-2445; Rés., 5-3404  
Consultations: 2 à 4 et 7 à 9 p.m.

### Radiateurs - Bouilloires

Grande quantité en mains  
LOUIS PLUMBING & HEATING SERVICE  
160, rue Bruyère  
Tél. 5-6065

### ASSURANCE GENERALE

Service Ontario et Québec  
Roméo Pigeon  
R.A.  
Représentant La Sauvegarde  
381 Wilbrod, Ottawa — 2-1221

### LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

**Pronostics:**  
DEMAIN: NUAGEUX  
MAXIMUM (hier) ..... 32  
MINIMUM (nuit) ..... 18

Ottawa et vallée du haut Saint-Laurent — forts, vents de l'est avec grésil ou pluie, cet après-midi et ce soir. Jeudi, forts vents de l'ouest; plutôt nuageux; pas beaucoup de changement dans la température.

MAXIMUM (hier) — Dawson, x; Vancouver, 44; Edmonton, 30; Regina, 23; Winnipeg, 22; Port-Arthur, 39; Toronto, 36; OTTAWA, 32; Montréal, 34; Québec, 30; Saint-Jean, 36; Moncton, 32; Halifax, 39; Charlottetown, 30; Sydney, 41; Yarmouh, 39.

MINIMUM (nuit) — Dawson, 18; Vancouver, 38; Edmonton, 14; Regina, 1; Winnipeg, 16; Port-Arthur, 15; Toronto, 33; OTTAWA, 18; Montréal, 18; Québec, 7; Saint-John, 13; Moncton, 8; Halifax, 14; Charlottetown, 15; Sydney, 18; Yarmouth, 20.

### RETRAITE FERMEE

pour demoielles,  
à la Maison du Sacré-Coeur,  
Hull, du 11 au 14 janvier  
S'adresser à la secrétaire,  
89 Maisonneuve, Tél. 2-8651  
N.B. Cette retraite sera la seule pour jeunes filles au cours des mois de janvier et février

**R.-J. BASTIEN**  
OPTOMETRISTE  
Spécialiste pour la vue  
9, rue NICHOLAS  
(vis-à-vis Ogilvy)  
En affaires depuis 30 ans

Exigez  
**L'EAU DE JAVEL ORIENTAL**  
purifiée, blanchit, désinfecte  
CHEZ TOUTS LES BONNS EPICIERS

SMILE CHARETTE, prop.  
583, rue St-Patrice, Ottawa  
Tél. 5-9993

### ASSURANCES

Fen. Automobiles,  
Accidents, Vie, etc.  
**LUCIEN REGNIER**  
NOTAIRE  
Tél. 19 — Rockland, Ont.

Aux clients de l'optométriste St-Amour est accessible tout ce que le progrès scientifique peut donner d'efficacité visuelle et l'avantage de l'esthétique lorsque le port de lunettes est nécessaire.

### ULRIC ST-AMOUR

Optométriste  
48, rue Rideau, Ottawa  
Tél. 3-4505

### AUX COMMISSIONS SCOLAIRES AUX INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES

Procurez-vous le nouveau  
**BULLETIN SCOLAIRE**

Préparé par l'Association de l'Enseignement français de l'Ontario et approuvé par M. le Dr Robert Gauthier.

1 à 49 bulletins .....	4 sous chacun
50 à 99 bulletins .....	3 sous chacun
100 bulletins et plus .....	2 sous chacun

Nous avons aussi le:

### Deuxième Livre de Lecture

D'ONTARIO (écoles bilingues)

Unité: 25c du volume, plus 6c pour la poste.  
Douzaine et plus: 20c du volume, plus frais d'expédition.  
(0.06 du volume)

Adressez vos commandes à "L'Imprimerie Le Droit",  
98 rue Georges, Ottawa.

Faites votre remise avec la commande.

### Sirope MELLO

POUR BÉBÉ  
• TOUX  
• RHUMES  
• BRONCHITE  
BOUTEILLE 35¢  
EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

### STENOGRAPHIE

"SPEEDWRITING"  
EN 2 MOIS! SOIR  
Cours particuliers.  
Diplôme accordé.  
Gérard G. LAROCQUE, prof.  
388, rue St-Patrice, Ottawa  
Tél. 5-6933

### REPARAGES

de tissus brûlés, déchirés ou touts par mites

**CANADIAN ART WEAVING** 244 BANK ST. OTTAWA

### Société de la Croix Rouge Canadienne

Branche d'Ottawa et de la Vallée d'Ottawa

Avis est par les présentes donné que l'assemblée annuelle de la Société de la Croix Rouge Canadienne, branche d'Ottawa et de la Vallée d'Ottawa, aura lieu, mercredi soir, le 23 janvier, 1946, dans la Salle des Conventions du Château Laurier, à 8 h. 30, pour la réception des rapports et de l'état financier, l'élection des officiers et des membres du Comité exécutif et pour traiter toutes les autres affaires qui se présenteront à l'assemblée.

**W. R. BERFORD**, secrétaire honoraire.  
**Finley McRAE**, président.

Maison de la Croix Rouge,  
237, rue Metcalfe.  
8 janvier, 1946

### BIENVENUE

au défenseur de la démocratie  
**le Général D. Eisenhower**

**Murphy-Gamble** LIMITED

### La production du beurre a baissé en décembre 1945

La production du beurre a baissé considérablement en décembre dernier; elle fut de 10,566,000 livres contre 12,361,000 en décembre de l'année précédente, apprend-on aujourd'hui dans un communiqué du bureau fédéral de la statistique.

Cette baisse, un peu plus prononcée que celle du mois de novembre, avait été prévue, quand les autorités de la commission des prix annonçaient que la ration de beurre hebdomadaire de sept onces serait réduite à six onces.

Chaque hiver depuis trois ans, il a été nécessaire de réduire la ration de beurre ainsi.

La production du fromage Cheddar en décembre fut de 2,956,000 livres en comparaison de 4,358,000 en décembre 1944, soit une baisse d'environ 32 pour cent.

La production de la crème à la glace accuse une baisse de 16 pour cent avec une production de 529,410 gallons en décembre dernier contre 630,926 gallons en décembre 1944. La production du lait concentré marque une baisse de 24 pour cent.

### Votre Serviteur Electrique

"READY"  
KILOWATT  
OTTAWA LIGHT HEAT AND POWER CO. LTD.  
56, rue Sparks — 2-4801